

NOUVELLE FISSURE AU BARRAGE

Après toutes les vicissitudes qu'a apportées à notre cité la construction d'un barrage en haut de la Neigette, il semble que l'on soit encore devant un ennui grave.

Une fissure s'est en effet produite dans le remblai (glaise et gravier) à droite du barrage, c'est-à-dire du côté sud, et il s'écoule par la brèche de fortes quantités d'eau.

Les autorités municipales nous ont cependant affirmé que l'approvisionnement normal de la ville n'est pas en danger. Une réserve, pour plus de six semaines, avait pu être constituée depuis l'automne, outre la quantité normale que fournit l'eau des lacs.

Il n'empêche que cela augure bien mal. Après les déclarations "officielles" des intéressés, des ingénieurs et du maire lui-même, tout contribuable est en droit de se demander si de "nouveaux accidents" ne surviendront pas et si le Barrage de la Neigette est bien la meilleure solution au problème.

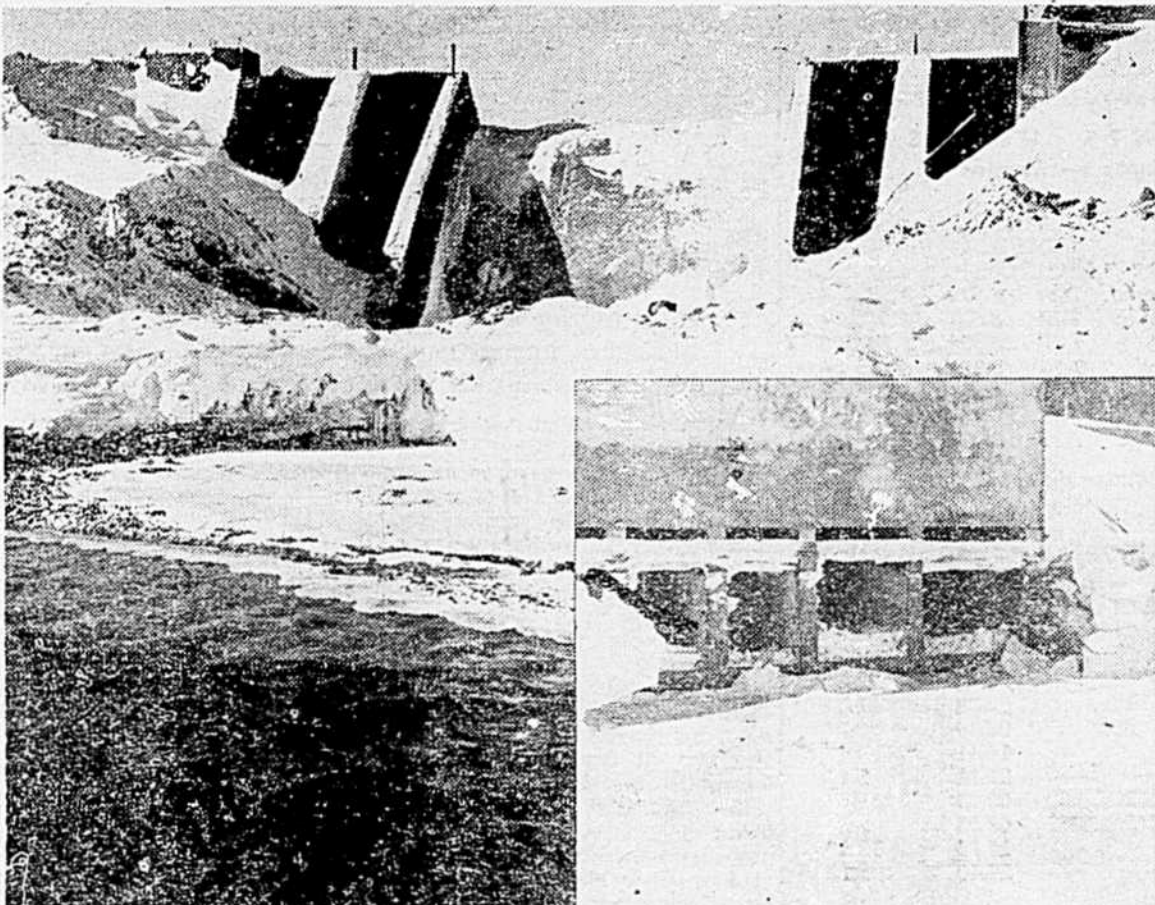
Voici le fameux barrage sous un épais manteau de glace et de neige. La fissure, autant qu'en a pu juger notre photographe, se serait produite dans le remblai (à gauche sur notre photo.) On verra par la partie basse (que nous avons encadrée) et par la hauteur des piliers de béton laissés à découvert, la baisse évidente de l'eau qui s'est retirée sous la neige.

LE PROGRÈS DU GOLFE

57e ANNEE (1904) No 43

RIMOUSKI, VENDREDI, 27 JANVIER 1967

Le numéro : 0.07



IMPORTANT RENDEZ-VOUS

LA CLINIQUE DE LA SJB

La Société St-Jean-Baptiste vous invite à la clinique régionale, qui se tiendra le dimanche 2 janvier prochain, en la salle de l'Ecole St-Jean-Baptiste de St-Robert-Bellarmin, angle des rues Michaud et 2e rue, à Rimouski, pour la région No 3.

Cette réunion d'étude, qui débutera à 2 heures, sera d'un grand intérêt pour tous les membres des sociétés St-Jean-Baptiste. Tous les membres actifs sont invités à cette clinique ainsi que toutes les personnes intéressées aux questions économiques et éducatives particulières à cette région.

La Diocésaine s'attend à une assistance nombreuse comptant que les sujets à l'ordre du jour, présentés par des spécialistes aux divers comités, recevront l'apport de suggestions constructives de l'assistance, particulièrement des responsables spécialement désignés dans chacune des paroisses pour diriger ces mouvements d'importance dans chacune des sociétés locales.

Le différend Québecair

Le Service d'Information du Ministère Fédéral du Travail annonce que le rapport de la commission de conciliation instituée pour connaître des questions en litige entre la Canadian Air Line Pilots Association et Québecair, Inc., Rimouski peut être obtenu sur demande. Le différend impliquait quelque 31 pilotes.

LES CHAMBRES DE COMMERCE OBTIENNENT Deux nouvelles routes pour la Matapédia

Les travaux préliminaires de déboisement et du tracé débiteront, dès la semaine prochaine, et requerront une centaine d'hommes, ce qui allégera le fardeau du chômage dans cette région.

ROUTE CAUSAPSCAL - ST-FIDELE

En décrétant l'ouverture d'une route reliant Causapscal - St-Fidèle de Restigouche via Ste-Marguerite-Marie, les autorités gouvernementales favoriseront le développement de ce secteur et faciliteront l'accès rapide à la fo-

L'honorable Bona Arseneault, député de Matapédia à l'Assemblée Législative, Ministre des Terres et Forêts, vient de nous informer que les vœux des Chambres de Commerce de Causapscal et d'Amqui seront comblés relativement à la construction de deux routes préconisées pour l'avancement économique de la région.

rêt advenant sinistre. On embauchera une quarantaine d'hommes pour les travaux préliminaires, qui débiteront, dès la semaine prochaine. Ces travaux peuvent être aussi bien exécutés en hiver et hâteront d'autant l'exécution du projet routier.

MURDOCHVILLE - NOUVEAU-BRUNSWICK via ST-ZENON

La route reliant plus rapidement Murdochville au Nouveau-Brunswick via St-Zénon du Lac Humqui, à l'état de projet, depuis des années déjà, se réalisera dans un avenir prochain. Les travaux de déboisement, qui donneront de l'emploi à une soixantaine d'hommes, seront entrepris dans quelques jours.

C'est une nouvelle qui a été accueillie avec joie par la population de la Matapédia. Les travaux seront menés avec célérité.

L'EDUCATION en face de l'emploi

Du 5 au 11 mars, d'un océan à l'autre, à travers le Canada, la Semaine de l'Education donnera lieu à diverses manifestations, colloques, rencontres entre parents et enseignants, éducateurs, responsables, autorités scolaires, causeries, forums.

Cette année, la campagne portera surtout sur la relations entre l'éducation et l'emploi. Il est nécessaire d'accentuer avec vigueur l'importance de l'éducation afin de fournir de meilleurs occasions d'emploi pour tous les citoyens.

Eugène Rioux; quartier No 5, M. Antoine Gauthier fera la lutte à M. Léon Hudon, sortant de charge; quartier No 6, les candidats sont M. Jos. Pearson et Emile St-Onge, sortant de charge.

MONT-JOLI ira aux urnes le 6 février

- DEUX CANDIDATS A LA MAIRIE
- DOUZE POUR LES SIEGES DES CONSEILLERS

Les contribuables de Mont-Joli iront aux urnes, le 6 février, pour élire maire et conseillers.

Lors de la mise en nomination, mercredi, de midi à deux heures, il n'y eut aucune élection par acclamation. Tous les candidats, qui briguent les suffrages, devront lutter durant une semaine pour se mériter les faveurs des électeurs. La lutte est déjà en cours.

Le fauteuil de maire avait été

laissé vacant par le départ, pour la capitale québécoise, de M. Benoît Gaboury, le 1er janvier. M. Wilfrid Fiola avait été choisi pour terminer le terme de M. Gaboury.

Mercredi midi, deux candidats ont déposé leur bulletin de présentation pour occuper le siège de maire: ce sont le Dr Raymond Lavallée, dentiste, et le Dr René-A. Lepage, qui fut de nombreuses années premier magistrat de Mont-Joli.

Douze candidats sont en lice

pour les six sièges de conseillers municipaux: quartier No 1, MM. Wilfrid Fiola, sortant de charge, et Benoît Verreault; quartier No 2, M. René Lambert, sortant de charge, a comme adversaire M. Edmond Pineault; quartier No 3, MM. Maurice Fournier et Rosaire St-Pierre se disputeront le siège laissé vacant par la démission de M. Henri Beaulieu; quartier No 4, M. Ivanhoe Bourgoin tentera de nouveau de se faire élire; il a comme adversaire M. Charles-

CETTE SEMAINE

En page 3

UN PEUPLE ADULTE

Le Québec a-t-il droit à une existence autonome? Peut-il et doit-il se séparer de la Confédération? Est-il mûr pour le libre gouvernement de ses destinées?

C'est le sujet de notre éditorial.

En page 5

ASHINI

Le dernier livre d'Yves Thériault, à la fois un beau conte et une épopée sur les derniers indiens Montagnais.

C'est une chronique de FRANCION.

En page 17

LES ENFANTS DEVANT LA TELEVISION

c'est notre
PAGE DE VIE.

LE PROGRES DU GOLFE

" AIME DIEU ET VA TON CHEMIN "



Membre de l'Association des Hebdomadaires de Langue française du Canada, de Audit Bureau of Circulation, de Canadian Weekly Newspapers Ass'n (Division de Québec) et des Hebdomadaires Clefs du Canada Français.

ABONNEMENT
CANADA \$3.00

ABONNEMENT
ETATS-UNIS \$3.50

Publié par La Cie du Progrès du Golfe

Bureau: Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale, RIMOUSKI

Imprimé par l'Imprimerie Blais

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa

RENSEIGNEMENTS UTILES

Fêtes — Soleil — Lune — Marées

(semaine du 27 janvier au 2 février)

	SOLEIL		LUNE	
	Lev.	Cou.	Lev.	Cou.
27, ven. St-Jean-Chrysostome, é., d., conf.	7.29	4.57	1.50	4.07
28, sam. St-Pierre Nolasque, confesseur	7.28	4.59	2.35	4.59
29, dim. SEPTUAGESIME	7.27	5.00	3.23	5.47
30, lun. Ste-Marie, vierge et martyre	7.26	5.01	4.16	6.30
31, mar. St-Jean-Bosco, confesseur	7.25	5.03	5.13	7.09
1, mer. St-Ignace d'Antioche, martyr	7.24	5.04	6.10	7.43
2, jeu. La Purification de la Ste-Vierge	7.23	5.06	7.10	8.14

(Pleine lune le 31, à 1 heure et 47 minutes du soir.)

MAREES:

JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds	JOUR	HEURE E.S.T.	HAUTEUR pieds
27	04.50	4.7"	31	01.59	10.9"
Ven.	11.16	11.5"	Mar.	07.57	3.1"
	18.10	4.0"		14.08	13.3"
	23.53	9.5"		20.43	2.3"
28	05.49	4.5"	1er	02.32	11.3"
Sam.	12.09	12.0"	Mer.	08.30	2.7"
	19.00	3.5"		14.41	13.4"
29	00.42	9.9"		21.11	2.1"
Dim.	06.39	4.1"	2	03.03	11.6"
	12.54	12.5"	Jeu.	09.03	2.5"
	19.40	3.0"		15.14	13.4"
30	01.23	10.4"		21.40	2.1"
Lun.	07.20	3.6"			
	13.33	12.9"			
	20.13	2.6"			

DANS NOS EGLISES

HEURES DES MESSES LE DIMANCHE

A LA CATHEDRALE: 6 h., 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A ST-PIE X: 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A NAZARETH: 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A STE-AGNES: 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A ST-ROBERT: 7 h., 8 h., 9 h. (grand-messe), 10 h. 15, 11 h. 15.

HEURES DE DEPART DES TRAINS C.N.R.
(de Rimouski)

Train	Vers l'ouest	Vers l'est
OCEAN LIMITEE	12.13 p.m.	5.20 a.m.
SCOTIAN (tous les jours)	11.04 p.m.	7.00 a.m.
LOCAL (excepté le dimanche)	11.05 a.m.	4.05 p.m.
EXPRESS MARITIME (tous les jours)	9.55 a.m.	9.40 p.m.

Nommé secrétaire des Chevaliers de Champlain

Les Chevaliers de Champlain se sont réunis à leur premier souper mensuel pour l'année 1961, mardi soir dernier, le 17 janvier, au motel Anse-au-Sable, repas qui coïncidait avec l'assemblée générale.

Le Chevalier-Secrétaire, Mathias Jean, fit la lecture des minutes et lut la correspondance.

Plusieurs questions à l'ordre du jour ont été discutées, et c'est ainsi qu'un secrétaire à l'Intendance a été proposé par le Grand Intendant Louis-Philippe Cliche et accepté à l'unanimité par l'assemblée que le Chevalier Yvon Desrosiers soit nommé secrétaire. M. Desrosiers, par son expérience dans l'ordre des Chevaliers de Champlain, est considéré comme un choix judicieux, qui apportera une collaboration à l'Intendance.

Le Gouverneur Lucien Bertin, fit part à l'Assemblée des mots d'ordre qu'il avait reçus du bureau des Gouverneurs, et assura l'Assemblée de son entière collaboration.

Une conférence-éclair a été prononcée par le Chevalier-capitaine honoraire Pat Poirier, qui fut présenté par le Chevalier Clément Alary.

Le Gouverneur-honoraire Elzéar Côté, profita de l'occasion pour parler de son récent voyage au Mexique. Aussi, il nous fit part du progrès qu'il y avait dans le projet de rénovation de la maison

Samuel de Champlain à Brouage en France. Le projet doit se concrétiser sous peu.

Enfin, la plupart des Chevaliers assistaient à ce souper et tous ont pris une part active aux délibérations.

Le prochain souper aura lieu le troisième mardi de février.



M. Louis-de-Gonzague Lepage a été choisi marguillier en charge du banc d'Oeuvre à St-Pie-X à l'issue de la grand-messe paroissiale, dimanche. Au tout début de la paroisse, M. Lepage avait été syndic pontifical. Il siègea avec les marguilliers Lionel Dion et Alfred Pelletier. Leur tâche sera laborieuse dans une paroisse qui songe à se construire une église. M. Lepage a succédé à M. Julien Thuot, dont le terme d'office était expiré.

Initiative des Cercles Lacordaire

Des cours populaires sur l'alcoolisme

Du 6 février au 17 avril, le lundi soir de 8 heures à 10 heures, auront lieu, à Rimouski, des cours sur l'un des pires fléaux de notre société: L'ALCOOLISME.

Organisée en collaboration avec l'Institut d'Etudes sur l'Alcoolisme, cette session se propose un double but: d'abord étudier l'alcoolisme sous tous ses angles, puis diffuser la science ainsi acquise, soit par des publications, soit par des cours adaptés à toutes les catégories d'étudiants, depuis l'école primaire jusqu'à l'Université.

L'Institut fut fondé au cours de l'année scolaire 1958-59. Il est muni de chartes fédérale et provinciale. Il comprend non seulement les membres de l'Association Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc mais aussi d'autres personnes remarquables par leur savoir et leur désir sincère de travailler efficacement à la disparition de l'alcoolisme en répandant la vérité sur ce fléau.

Sous l'enseigne:

TU DOIS TE RENSEIGNER

sujets des cours:

- alcoolisme, vie familiale, délinquance juvénile.
- effets sociaux, économiques.
- pathologie de l'alcoolisme et premiers soins.
- traitement hospitalier: Donrémmy — rôle de l'entourage dans la réhabilitation.
- psychologie de l'alcoolique, sa personnalité.
- les phases de l'alcoolisme.
- comment aborder l'alcoolique?
- rôle social de l'alcoolique et sa famille.
- le cercle Lacordaire et l'apostolat Lacordaire.
- la vertu de sobriété.

NOMS DE QUELQUES TITULAIRES

M. le juge G.-E. Blanchard, le Dr G.-H. Gagnon, M. l'abbé Fernand Gagnon, psychologue-orienteur, Mme Thérèse Clapperton-

Dubé, t.s., m.s., L. ps., M. l'abbé Pierre Bélanger, M. l'abbé Robert St-Pierre, etc.

Carnet mondain

— Etaient en ville, au début de la semaine, pour assister aux obsèques de leur mère Mme Josué Lévesque: M. et Mme Aurélien Rioux, de St-Romuald, M. et Mme Lionel Deschênes, de Québec, M. et Mme Jos. Bolduc, de Baie-Comeau.

— M. et Mme J.-A. Verreault sont partis pour un séjour à Miami, Floride.

Naissance

Diane, enfant de M. et Mme Réal Ouellet, de St-Fabien, fait part de la naissance de son petit frère Guy-Gilles, né à l'Hôpital de Rivière-du-Loup. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Hébert, oncle et tante. Porteuse, Mme Marcel Landry, cousine.



Monsieur Jacques Brillant, président de La Radio du Bas St-Laurent Inc., annonce la nomination de monsieur Roma Pelletier au poste de représentant commercial des postes CJB-Radio et Télévision de Rimouski. Natif de la région, monsieur Pelletier possède une vaste expérience dans le domaine des affaires.

ADRIEN GUAY & FILS, INC.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL
QUINCAILLERIE, PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

HEURES D'AFFAIRE

De 8 hres a.m. à 6 hres p.m., excepté les vendredis jusqu'à 9 hres p.m. et samedi de 8 hres a.m. à midi.

81, Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2244



Le guide
du monde des affaires

Y ÊTES-VOUS BIEN REPRÉSENTÉ ?

Les **PAGES JAUNES**

ÉPARGNEZ DU TEMPS
EN CONSULTANT LES
PAGES JAUNES



QUÉBEC-TÉLÉPHONE

EDITORIAL

Un peuple adulte

Le texte de la loi de l'Amérique du Nord britannique qui régit la Constitution du Canada va donc être rapatrié. Conçu, étudié et rédigé en grande partie par les Pères de la Confédération, le projet de loi était voté par le Parlement anglais en 1967.

A l'époque, ils ont été assez nombreux les Canadiens français qui se sont opposés au changement de régime. Cependant, Sir Georges-Etienne Cartier réussit à calmer leurs appréhensions. Depuis ce temps, nous luttons pour faire respecter l'esprit sinon la lettre de la loi sans toujours obtenir gain de cause. Notre voix n'est pas souvent entendue. Nous avons demandé un drapeau national, des chèques bilingues, un représentant canadien au Vatican, le respect du français dans les services fédéraux. Nous avons sollicité une représentation proportionnelle dans les emplois de l'Etat. Nous avons insisté pour que les minorités soient protégées dans toutes les provinces. Qu'est-il advenu de ces réclamations appuyées sur la Constitution? Rien! On nous a pourtant imposé, en retour, la conscription militaire, à deux reprises, sachant fort bien que nous n'en voulions pas. Aujourd'hui, le gouvernement central cherche de toute évidence à effacer toute distinction d'origine raciale en continuant d'imposer, encore malgré nous, la question 10 du formulaire de recensement. Et alors? Nous laisserons-nous brimer indéfiniment? Ou si, nous rendant pleinement conscients des difficultés que nous a suscitées la Confédération, nous n'allons pas nous réveiller et prendre notre destinée en nos propres mains?

LA SOLUTION

Si nos demandes ne sont jamais écoutées, c'est que nous n'avons jamais été acceptés comme partenaire égal au sein de la Confédération. L'un des deux associés a toujours écrasé l'autre du poids immense de sa majorité. Il a volontiers endormi nos exigences de ses paroles mielleuses. Mais lorsque nous l'avons un peu pressé de nous donner justice, le colosse a montré les dents sans rendre aucune de ses prérogatives.

Si donc l'entente complète, équitable, généreuse est impossible, il n'existe en notre siècle d'affranchissement qu'une solution: L'INDEPENDANCE; la libération du Québec d'un contrat unilatéral.

UNE NATION LIBRE

Le joug serait facile à secouer. Les circonstances se prêtent merveilleusement à une pareille résolution. Les peuples les moins évolués ont accédé à la liberté de notre temps. La constitution devenant canadienne, nous n'avons qu'à dire à notre partenaire: "C'est dommage; rien ne va plus; autant vaut se séparer. Nous ne sommes plus forcés de vivre avec vous par une loi votée en pays étranger. De gré à gré, nous voulons une entente qui nous permette désormais, de mener notre vie comme nous l'entendons. Nous nous retirons de la Confédération. Aucun pouvoir au monde ne peut nous y retenir."

Seulement, pour mener à bien cette entreprise il faudra un effort concerté de toute la province. Avons-nous la maturité nécessaire pour opter entre l'indépendance et la sujétion au gouvernement canadien anglais? Avons-nous les chefs de talent et de courage qui pourraient entreprendre notre libération?

Nous avons tout le reste. Notre position géographique nous permet un accès facile à la mer. Notre sol et notre sous-sol sont assez riches pour faire vivre une population d'une dizaine de millions d'habitants. Nous avons nos propres classes sociales, nos institutions d'enseignement, nos industries, nos maisons de commerce, nos artistes. Ce n'est pas à dire que nous fermerions nos frontières et que nous interdirions tout échange avec nos voisins. Nous cesserions d'être un Etat assujéti pour devenir un Etat ami. Nous aurions nos représentants culturels et commerciaux dans les pays d'Amérique et d'Europe. Nous pourrions entretenir ouvertement, sans surveillance mesquine, des relations avec tous les pays d'expression française. Aujourd'hui la France est gênée dans les rapports qu'elle entretient avec nous. On l'accuserait d'intervention politique si on la voyait nous accorder des faveurs qu'elle refuserait aux autres provinces. Cette situation fautive a assez duré.

On objectera que nos minorités souffriront davantage dans les autres provinces. Je ne le crois pas. Si elles sont assez fortes, elles survivront. Au reste, il y aura, au Québec aussi, une minorité que nous pourrions convaincre d'intervenir pour obtenir à nos compatriotes un traitement égal.

Cependant, il ne faudrait pas abandonner la conduite d'une guerre aussi sainte à un petit groupe de gens déjà jugés comme extrémistes. Que tous les esprits lucides, que toutes les volontés tenaces s'allient pour hisser notre groupe ethnique au rang d'une nation. Si nous nous montrons forts et décidés, nous réussirons. Nous n'en serons que plus respectés de nos partenaires actuels. Le parti libéral québécois aura-t-il le courage d'entreprendre cette mission? Sinon, il y a des chances qu'il se fonde un nouveau parti plus vigoureux et plus dynamique qui se chargera de nous libérer.

BILLET DU JOUR MAIGRE

UNE MORT fleurie...

Nous croyons vivre dans une société hautement civilisée et profondément chrétienne et pourtant...

Une déclaration du délégué apostolique au Canada, la semaine dernière, a déterré une vérité depuis trop longtemps cachée. Le représentant du Pape s'est demandé si nous ne devrions pas mettre un terme à l'étalage éhonté autour de nos morts, faste qui risque de nous faire oublier l'essentiel de cette triste réalité. Il touchait là, à mon avis, à une plaie sociale.

Comme plusieurs d'entre vous j'ai été porté à déposer la responsabilité de cette situation sur les épaules discrètes des entrepreneurs de pompes funèbres. Je m'en suis gardé. D'abord parce que ces messieurs me semblent être des modèles de savoir-vivre et d'affabilité. Mais surtout parce que les barbares que nous sommes ont, peu à peu, fait revivre autour de la tombe le monde des fétiches et du néon. Car, c'est nous et nous seuls qui sommes au cœur du problème.

J'ai souventes fois assisté aux funérailles d'une moniale. Le jeune observateur que j'étais à l'époque ne se rappelle point d'avoir été distrait de la peine que causait la mort dans ce milieu. Il en est ainsi dans notre Séminaire. En plein cœur de cette immense façade, un simple crêpe noir et une petite carte blanche rappellent au visiteur que la mort est passée dans la maison. Et mes maigres souvenirs d'enfance remettent en ma mémoire la sévérité qui marquait, chez mes grands-parents, le décès d'un fils ou d'un ami. La tristesse était tout humaine. En dirai-je autant aujourd'hui?

Nos salles mortuaires, hélas, sont devenues des étalages de fleurs et d'éclairages savants. Les bières satinées et cossues nous font presque oublier qu'un être humain y repose pour quelques heures encore à notre vue. Dans les salons on oublie presque de parler du disparu. Et vous, monsieur, qui prenez place une petite minute dans le cortège, pourquoi vous offusquez-vous de ne point lire votre nom dans ce compte-rendu? Nous sommes plongés en pleines mondanités.

Il nous appartient de dépouiller ces instants de tout appareil profane. L'entrepreneur, au fond, ne fait que répondre à nos exigences. L'Eglise, pour sa part a l'obligation impérieuse et grave de réduire le coût des funérailles. Sinon tremblons à l'idée que le pauvre est humilié même dans la mort.

DRY BONES



■ Soucy Automobiles ouvre une succursale à Baie-Comeau...

□ Le nouveau bureau du ministère provincial de la Famille sera situé dans l'édifice Raboin, rue de l'Evêché... un Rimouskois en assumera la direction...

■ La direction des Loisirs St-Germain encourage le théâtre à sa façon... on a exigé CENT DOLLARS de la troupe Les Audacieux pour la location de la salle... et cela après une promesse d'un prix de faveur... personne, naturellement, n'est surpris d'une telle attitude...

□ Incidemment, cette troupe se propose de participer au festival national du théâtre amateur...

■ Le Salon des Fleurs occupera, dans un avenir prochain, le local du magasin Noir et Blanc...

□ Roma Pelletier, nouveau représentant commercial des postes CJBR et CJBR-TV, est natif de Sayabec et anciennement de Mont-Joli...

■ Grosse fête au notaire Georges-Henri Dubé, le 4 février, à Mont-Joli...

□ Gaétan D'Amours, culturiste de Mont-Joli et ex-M. Province de Québec, ouvrira un studio à Rimouski...

■ L'émission Carrefour originera des studios de CJBR-Télévision, mardi le 31 janvier... à 8 heures...

□ Rien de très révolutionnaire dans l'architecture de la nouvelle école de Ste-Agnès...

■ Bien difficile de savoir quels bureaux sont situés dans l'ancien immeuble des postes... à moins d'y travailler...

□ Louis Portugais, dont Jean Cocteau a bien aimé le court métrage sur Saint-Denis Garneau, est originaire de Rimouski... il est également le neveu d'Edmond Portugais, de Sacré-Coeur...

■ Les élections municipales de Mont-Joli ne manqueront pas de couleur...

□ A Rimouski, début février, le réputé film "South Pacific"...

■ Un autre bon point pour le commerce, rue St-Germain est: l'enseigne de Meubles Bertrand Ross...

□ La bénédiction et l'inauguration, dimanche, du club de ski Mont-Blanc, est l'occasion rêvée pour vous rendre à Ste-Blandine...

■ Initiative louable du Jeune Commerce: les cours sur la maison unifamiliale... Nous publierons la semaine prochaine le programme complet et les noms des titulaires... ouverture: le 6 février...

RENNOIS.

Le chef d'entreprise et son action à court et à long terme en face du chômage

A son assemblée générale annuelle, le premier février, à Montréal, l'Association Professionnelle des Industriels invitera ses membres et les chefs d'entreprise en général à participer à la lutte contre le chômage par une action à court et à long terme.

M. Roland Parenteau, profes-

seur à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, parlera de l'action permanente et à long terme que les chefs d'entreprise poursuivent vis-à-vis du chômage. En outre, un fonctionnaire provincial, M. Roger Lafleur, directeur des études des cours de formation professionnelle, au ministère de la Jeunesse, parlera des cours de formation qui peuvent être organisés dans l'entreprise en vue d'une action immédiate contre le chômage. Ces cours permettent en effet à des travailleurs de se qualifier pour des promotions et à des sans-travail de se préparer à des emplois qui leur étaient jusqu'ici inacces-

sibles. C'est ce qu'a annoncé le directeur général de l'A.P.I., M. Charles-Edouard Lebrun, en communiquant le programme de cette assemblée générale annuelle. Celle-ci aura lieu à l'Hôtel Le Reine Elizabeth et se divisera en trois parties: une séance l'avant-midi, pour l'étude des rapports de l'année écoulée; un déjeuner suivi d'une conférence de M. Roland Parenteau, professeur à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, sur le chômage et des indications de la part de M. Roger Lafleur, directeur des études des cours de formation professionnelle, sur la façon d'organiser. (Suite en page 15)

L'ETUDE LEGALE

TESSIER & D'ANJOU

148, rue ST-GERMAIN

(Immeuble Woolworth et Dominion)

est ouverte du lundi au vendredi de 8 h. 30 a.m. à 6 h. 30 p.m.

LE CINÉMA

Deux petits films font une soirée sans ennui

Comment qu'elle est, de Bernard Borderie

Un autre Peter Cheyney, un autre Lemmy Cauton, et, bien sûr, un autre Eddie Constantine! La veine est riche: Bernard Borderie, après quelques autres, l'exploite au maximum en variant très peu le ton.

Dans *Comment qu'elle est*, contrairement à *Les femmes s'en balancent* et *Cet homme est dangereux*, l'as bagarreur du F.B.I. — remade in France — n'est pas suivi, précédé ou entouré de son contingent habituel de jolies femmes "bien balancées"... Il se contente de la brune et de la blonde, de deux Françaises: Prévost et Brion. L'une d'elles, Françoise Brion, a fait beaucoup parler ces derniers temps. Coup sur coup, elle a joué *L'Eau à la bouche* et *Le Bel Age*. Elle fut l'héroïne principale de *Château en Suède*, la première pièce de Sagan. Et *Comment qu'elle est* est son neuvième film, le huitième étant *Le Saint mène la danse*, encore un "murder", de Leslie Chateris, cette fois.

Ces détails anecdotiques, en apparence dénués d'intérêt, n'ont qu'un but: vous prouver que les menues besognes ne doivent pas rebuter les artistes qui veulent arriver. Et que Françoise Brion, avec d'ailleurs beaucoup d'à propos, n'a pas dédaigné de donner la réplique à Constantine dans le petit film de Bernard Borderie que nous avons vu, à la salle de l'avenue Michaud, au début de la semaine.

C'est vif, allègre, épicé de "références" littéraires — c'est un tic de Borderie — et presque toujours amusant. Nous passons de la galerie de tableaux à l'appartement raffiné de sa directrice, avec petit leit-motiv musical du XVIIe, du poème *Les*

Voyelles, de Rimbaud (A noir, E blanc, I rouge, etc.) au "style" direct du milieu que prête à Lemmy Cauton le traducteur français de Cheyney.

En somme, une agréable sa-

tocrates, LaPatellière a un faible pour les châteaux, tout au moins les grandes bicoques qui se donnent des airs de manoir. Il en glisse un peu partout. Dans *Les Yeux de l'amour*, il a trouvé quelque chose de très bien (tout à fait charmant au demeurant ce logis d'époque) pour y installer de plain-pied (façon de parler puisque les personnages vivent souvent à l'étage et font usage non moins souvent des escaliers) une vieille dame despotique, une demoiselle sur "l'autre versant" de la trentai-

a, de plus, les paupières brûlées des suites d'un accident: vagabond évadé d'un convoi de suspects (nous sommes pendant l'occupation, vers les années 40), le garçon a voulu allumer une cigarette au gazogène d'un camion. On voit d'ici le roman: la fille du château (Danielle Darrieux) soigne avec dévouement le fuyard, aidé du médecin de village (Bernard Blier) son béguin d'autrefois. Elle le soigne et le cache dans une chambre isolée de la maison. Elle le cachera même plus longtemps qu'il ne sera nécessaire, jusqu'au jour où, le petit jeu découvert, elle quitte le toit maternel avec le garçon aveugle. Aveugle, il ne le sera plus pour longtemps: toujours admirable, et quasi héroïque, la demoiselle facilitera une opération, chez un maître ophtalmologiste, opération qui réussit, naturellement, et qui provoque du même coup le départ de "l'ange gardien" qui ne tient pas à avouer sa quarantaine et le visage ingrat qu'on ne sait pourquoi l'auteur du film prête à une Danielle Darrieux toujours aussi belle, toujours aussi émouvante...

On devine la suite, et qu'ainsi engagée, l'histoire suppose le "happy ending". Ces deux-là continueront de filer le parfait amour, après l'épreuve obligée que tout scénariste de film commercial se doit d'intercaler dans sa petite affaire.

J'ai oublié, à dessein, le personnage qui a accru pour moi l'intérêt très modéré de cette bluette: la mère abusive, jouée par la grande Françoise Rosay. Les scènes, heureusement nombreuses, où elle domina la situation, de son lit d'invalides, m'ont fait regretter de voir si rarement Rosay à l'écran. Rosay qui, au temps de Jacques Feyder, son mari, réjouissait si souvent le cinéma. Elle n'a rien perdu de sa vivacité et les "ré-citals" dont elle a bien voulu étoffer *Les Yeux de l'amour* va-

laient, à eux seuls, le déplacement. Les visites du médecin, l'admonestation au pauvre petit curé à qui on demande "Bach et Bossuet, au minimum" provoquaient des résonances curieuses dans une salle canadienne-française. On se sentait, pour une fois, "en famille" et, pourquoi vous le cacher? je me suis follement amusée pendant la procession: du Sacré-Coeur et tout au long de la petite scène qui suivit, dans la chambre assombrie de la vieille dame.

Voilà pour une petite soirée de cinéma sans ennui. La chose est rare dans notre bonne petite ville!

L. M.



Bernard Borderie indique à deux de ses personnages les détails de la mise en scène dans *Comment qu'elle est*. On aura reconnu Eddie Constantine et Françoise Brion.

lade assaisonnée à la sauce vinaigrette.

Les yeux de l'amour de Denys de LaPatellière

On dirait que, depuis *Les Aris-*

ne et une bonniche très versée dans l'art de décuquer avec aplomb.

Survient "l'événement": il a six pieds, un menton carré, les façons d'adolescent grandi trop vite de Jean-Claude Brialy. Il

Un éminent professeur de Kyôto à l'Alliance française

Lundi, le 6 février, l'Alliance française aura le plaisir de présenter à ses membres de la Société de Conférences le R. P. Vincent-Marie Pouliot, o.p., professeurs de philosophie médiévale à Kyôto (Japon), depuis plus de vingt-cinq ans.

Le Père Pouliot parlera "de l'influence du 'zen' dans la cérémonie du thé au Japon". Sa causerie sera illustrée d'un film et aura lieu à la salle des conférences des Loisirs St-Germain, à 8 heures trente.

L'Alliance tient à rappeler à ses membres que son éminent prochain conférencier est le frère de M. Adrien Pouliot, doyen de la Faculté des Sciences de Laval et mathématicien de grande renommée. A Kyôto, le Père Pouliot s'occupe présentement, à l'Institut Thomas d'Aquin, de la traduction en japonais de la somme théologique, travail très important dont plusieurs fragments ont déjà été publiés.

Invitation cordiale à tous les membres de la Société.



La romancière Gabrielle Roy sera l'invitée de PREMIER PLAN, à CJBR-TV, lundi le 30 janvier, à onze heures trente. La réalisation de l'émission sera de Claude Sylvestre.



Marcel Portal, pseud. du Dr Marcel Lapointe, directeur médical de l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi, vient de publier aux Editions Fides, un roman intitulé "Au coeur de la chénaie"

Une petite fiat fait du chemin

\$ 1450 *

Transportation intérieure et taxes locales extra.



Votre capital, par exemple, qui vous permet d'acheter un véhicule formidable. Un gallon d'essence fait du chemin (50 milles et plus). Les pièces aussi car elles ne s'usent pas pour ainsi dire. Les passagers aussi feront du chemin (sur quatre sièges confortables de caoutchouc mousse). Et, vous ferez du chemin, rendant de nouveau agréable, promenade (et stationnement). *Prix de détail suggéré, port d'entrée de l'est.

fiat

DISTRIBUÉE PAR CHRYSLER

SERVICE RIOUX ENR'G.

207 rue Notre-Dame — Trois-Pistoles, Qué.

LES LIVRES

Un beau conte et une épopée



Ashini, d'Yves Thériault

Quand il s'agit de littérature canadienne, j'avoue très volontiers mes torts parce que je me sens constamment coupable. Je ne suis guère porté vers "la chose"... et même en contestai-je souvent la réalité. Trop de prétendus romanciers m'ont déçu avec trop de prétendus romans. De la prétention des auteurs à la prévention du lecteur, il n'y a souvent qu'un pas. A plus forte raison quand le temps vous est mesuré chichement et que tant de VRAIS romanciers et de VRAIS romans vous sollicitent...

Avec *Ashini* (1), le dernier roman d'Yves Thériault, je dois vous dire que c'est d'abord la très belle livrée du bouquin, sa présentation admirable et tellement inattendue qui a fait fondre ma résistance. Du romancier lui-même, je sais évidemment tout ce qu'on peut savoir: qu'il est le seul de nos romanciers à posséder une audience certaine, en France, qu'il est le plus prolifique de nos auteurs, que sa capacité de travail n'a d'égale que sa fécondité.

Tout cela peut faire une réputation... et je vous confesse (je n'ai pas quitté le confession-

"Ashini" à l'écran

Le savoureux romain indien d'Yves Thériault, sorti des presses récemment, sera porté à l'écran.

Guy Dufresne tirera de l'oeuvre de Thériault les éléments d'un scénario et l'auteur lui-même fera le dialogue. Charles Desmarteaux fera la mise en scène. Techniciens et comédiens seront québécois. Des conseillers techniques de l'extérieur seront peut-être invités à collaborer à cette adaptation cinématographique.

Tournée en extérieurs, sur la Côte Nord, où se situe l'intrigue du roman *Ashini*, le film sera commencé en mars prochain. Le travail se poursuivra quelques mois à cause de la nécessité d'y faire intervenir diverses saisons. L'histoire d'*Ashini* est celle des Indiens, particulièrement le problème moral du destin des minorités, un peu partout sur la terre. Cet aspect du film favorisera sa distribution sur tous les continents.

Présentement, trois compagnies américaines et deux compagnies franco-allemandes étudient le scénario. Ses auteurs rêvent de participer aux grands festivals cinématographiques de Cannes ou Venise avec ce premier long métrage canadien. Tout comme les films de la nouvelle vague, *ASHINI* sera produit avec un budget réduit fourni par la coopérative dont seront membres tous ceux qui y travailleront, techniciens, auteurs, comédiens, etc. La qualité ne serait pas à la merci de la finance.

nal depuis le début!) que Thériault vivait pour moi sur une réputation. Je me souvenais vaguement de *La Fille laide*, d'Aaron, de quelques téléthéâtres — inégaux! — et je lisais de temps à autre "le courrier pour les hommes seuls" qu'il rédige dans un hebdo de fin de semaine à fort tirage. L'humour du courriériste, assez particulier, me mettait souvent en gaité mais sans que j'éprouve le besoin d'approcher de plus près le romancier. Je n'ai même pas lu *Agakuk*... dont on fera bientôt un film en France. C'est assez, je crois, pour vous mettre en défiance sur la suite de cette chronique.

Mais c'est assez, pour moi, de m'accuser. Et je reste tout à fait à l'aise pour dire mon étonnement et mon plaisir devant *Ashini*. L'épopée de cet Indien — on pourrait, parodier Cooper, l'appeler "le dernier des Montagnais" — est un très bon roman et, ce qui plus est, un roman authentiquement canadien. *Ashini* peut bien gémir, aux dernières lignes de son histoire: "Mon peuple est si petit et les autres peuples si grands que ce récit ne produira pas plus d'effet que n'en a une pointe de flèche dans la vitrine d'un musée", je crois sincèrement à la vérité romanesque de ce personnage, tout dernier héros d'Yves Thériault.

Disons tout d'abord un mot de la langue qu'a inventée Thériault pour *Ashini*. C'est un alliage franc; des vocables français, une syntaxe correcte mais aussi les canadianismes sérieux et sûrs, quelques mots de montagnais, judicieusement choisis, et surtout le ton retrouvé de la légende indienne. "Veux-tu que je te dise comment elle est, cette langue?" s'écrie *Ashini*. Une langue rythmique, ardente, surrante comme le vent dans les feuillages. (...) Un mot pour chaque chose, et pour chaque chose un mot différent, un mot seul et non les phrases assemblées de tes langues pauvres. (...) Je pourrais te démontrer que si tu dois, dans ta langue, dire d'un coeur à qui il appartient, coeur de boeuf, coeur de renard, coeur d'homme, coeur de hibou, j'ai dans ma langue un mot pour chacun de ces coeurs et souvent deux mots qui sauront dire la chose réelle et l'irréalité de la chose chacun à leur manière".

Ashini, ses fils morts, sa femme fraîchement ensevelie "au pied d'un grand pin, sous la couche d'aiguilles et la terre meuble", *Ashini*, "le roc, le granit tenace, la haute pierre des sommets mangée par le vent, polie par les pluies froides," *Ashini* "roi de tout ce grand lieu" se retrouve seul comme il ne l'a jamais été.

Sa vie ancienne, son enfance, sa jeunesse parmi les gens de sa tribu, le démembrement de son peuple passé "au camp des Blancs", autant de motifs à nourrir sa mélancolie, autant de prétextes à se souvenir et à rêver. "Intégrer, cela veut dire absorber en soi un peuple jusqu'à ce que rien ne subsiste de lui qu'un souvenir et les mensonges odieux des manuels d'histoire."

On pensera certainement que le *Ashini* d'Yves Thériault suit un peu trop la pente naturelle de l'histoire, qu'il est informé mieux que personne de l'avenir de la Côte Nord et de l'immense Nouveau Québec. C'est une convention qui en vaut une autre et cela ne m'a gâté le moins dument mon plaisir. J'aime mieux, sans m'attacher aux quelques "compromissions" du récit, reprendre les épisodes vraiment montagnais du livre; bivouaquer en forêt, l'hiver, avec *Ashini*, cette forêt du nord, cette forêt d'Ungava que l'écrivain a voulu connaître et décrit fort bien. "C'était une forêt com-

posée de grands pins noirs, de sapins plus trapus, mais sains aussi, d'épinettes et de bois francs épars parmi les conifères. Un bois d'hiver où chasser à l'aise et un bois d'été d'une merveilleuse richesse. Le chèvrefeuille, l'aubépine, les framboisiers et les mûriers sauvages abondaient dans les sous-bois; partout aussi le cèdre rampant formait d'excellentes cachettes pour les lièvres. Le renard, de même le vison, le pécan et la loutre couraient ces taillis. (...) Les nids d'oiseaux chanteurs n'étaient pas rares et cela attirait les martres dont la fourrure est précieuse. Partout, sur les échappées de sol humide, des traces de perdrix et de poules d'eau."

Comment blâmer l'Indien de désirer de nouveau pour son peuple. "la douceur de la perpétuation sereinement accomplie dans ce pays d'éternité"? Ce temps d'autrefois, qu'il voudrait voir revivre, *Ashini* l'appelle "le temps béni de l'écorce" et tout un couplet de son récit chante l'écorce "alors qu'elle était parmi nous comme le sang était aux veines et la peau de daim sur nos épaules."

Avant rêvé de redonner leur pays à ses frères, *Ashini* veut donc voir le chef blanc qui, à Ottawa, règle le destin "des pays immenses de forêt encore intouchée." Il n'empêchera pas que ces Blancs érigent des villes, qu'ils "jouent les rebâtisseurs de géographies". Mais il veut la liberté pour son peuple. Pour cela, en attendant le palabreur qui ne viendra pas au rendez-vous qu'il lui a fixé, *Ashini* campe entre la Bersimis et la Manicouagan. Il pêchera, chassera, vivra encore de souvenirs, évoquera la grande histoire montagnaise avant de céder à son destin. "On n'avait pas entendu ma voix, la voix d'un homme seul criant de son désert", soupire *Ashini*, au moment de s'accrocher "au poteau de bois blanc" et de s'ouvrir les veines.

Cet épisode ne manque pas de grandeur. La sombre beauté de la mort d'*Ashini*, Yves Thériault la ramène aux proportions de la vie, du fait-divers en épelant pour ses lecteurs le certificat de décès: *Ashini*, Montagnais, 63 ans, suicide dans un moment d'aliénation mentale.

Tel est, réduit à quelques citations et à quelques éloges, bien incomplets, le beau livre que vient de donner aux gens des deux rives, et particulièrement de la nôtre, gens de la côte sud qui regardons en "spectateurs" trop détachés s'édifier le destin d'un grand pays, autrefois le fief d'un petit nombre d'hommes à la peau cuivrée et dont les descendants, "réservés" dans de tristes cantons, n'ont plus que le souvenir — s'ils y tiennent encore! — de

ce qu'ils furent. "Je vois aussi les entreprises des Blancs en mon pays, disait tristement *Ashini*. Et je vois la misère des Indiens. Et je mesure à leur grandeur exacte les puissances des Blancs, leurs villes, leurs industries, leurs barrages et les routes qui écorchent déjà ma forêt. Et je ne peux plus douter maintenant que pour troquer leurs haillons pour les blousons de cuir luisant, pour habiter des maisons où nul vent d'hiver ne s'introduit, les Montagnais doivent à jamais renier ce qu'ils furent ou ce qu'ils pourraient

être." C'est bien cela: *Ashini*, ou le dernier des Montagnais. — Du moins aura-t-il trouvé, grâce au talent d'un conteur Blanc, un barde fidèle et scrupuleux, un écho qui, pareil à celui de sa grande forêt, retentira à des milles et des milles alentour.

FRANCION.

(1) Un volume, éditions FIDES, Montréal et Paris. Très beau volume avec hors-texte en couleurs (reproduction d'une huile de Michelle Thériault).



HOMMAGE AU POÈTE BLAISE CENDRARS

L'aube tardé à venir, et dans le bouge étroit Des ombres crucifiées agonisent aux parois. C'est comme un Golgotha de nuit dans un miroir Que l'on voit trembloter en rouge sur du noir.

La fumée, sous la lampe, est comme un linge déteint Qui tourne, entortillé, tout autour de vos reins. Par au-dessus, la lampe pâle est suspendue Comme votre tête, triste et morte et exsangue. Des reflets insolites palpitent sur les vitres... J'ai peur, — et je suis triste, Seigneur, d'être si triste. "Die nobis, Maria, quid vidisti in via?" — La lumière frissonner, humble dans le matin. "Die nobis, Maria, quid vidisti in via?" — Des blancheurs éperdues palpiter comme des mains. "Die nobis, Maria, quid vidisti in via?" — L'augure du printemps tressaillir dans mon sein.

BLAISE CENDRARS (1887-1961)

extrait de LES PAQUES A NEW YORK.

A LA DISPOSITION DES ABONNES DE LA BIBLIOTHEQUE CIVIQUE

LISTE DE LIVRES

La guerre sans haine — Maréchal Rommel.
Les frères Karamazov — Dostoïevsky.
Tarass Boulba — Nicholas Gogol.
Les vivants, les morts et les autres — Gélinas.
Doux-amer — Claire Martin.
Connaissance de l'amour — Marcel Auclair.
La corbeille de fruits, poèmes — Tagore.
Cette étrange tendresse, roman — Guy des Cars.
Heures d'ouverture — tous les après-midi et tous les soirs de la semaine. — fermée l'avant-midi, sauf la journée du samedi consacrée aux enfants. La bibliothécaire.

LES

JM C

DE RIMOUSKI

PRESENTENT

L'ORCHESTRE PAUL KUENTZ

DE PARIS

AU PROGRAMME

● BACH

● MOZART

● VIVALDI

● McMILLAN

AU SEMINAIRE — SAMEDI 28 JANVIER

Décès de M. Théodule Gauthier



Samedi, en la cathédrale de Rimouski, de nombreux parents et amis assistaient aux funérailles de M. Théodule Gauthier, décédé à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, le 10 janvier, après quelques semaines de maladie. Il était âgé de 64 ans.

M. l'abbé Raoul Roy, curé de St-Pie-X, officiait au service funèbre assisté de diacre et sous-diacre. La messe de requiem fut chantée par la chorale St-Germain dirigée par M. l'abbé Antoine Perreault. A l'orgue, M. le chanoine Fortin. Un long cortège a accompagné les restes mortels au cimetière St-Germain, lieu d'inhumation.

M. Gauthier résidait en notre ville, depuis huit ans, après avoir quitté Matane. Lui survivent, outre son épouse (Anna Rioux), ses fils Georges, de Cap-des-Rosiers, Jean-Yves, de Montréal; ses filles Mme Raymond Rouleau (Yvette), de St-Pie-X, Mme Eddy Cadorette (Lucienne), de Trois-Rivières, Mme Benoît Roy (Bernadette), de Rivière-Blanche, Mme Léo Lafortune (Jeannine), de Montréal, Mme Jean-Paul Côté (Adrienne), de Rimouski; ses brus Mme Georges Gauthier (Florence Gleton), Mme Jean-Yves Gauthier (Laurette Jean), Mme Léonard Gauthier, de Ste-Agnès; ses gendres MM. Rouleau, Cadorette, Roy, Lafortune et Côté. Lui survivent aussi 23 petits-enfants, ainsi que quatre frères et trois sœurs: M. Yvon Gauthier, de Matane, le R. F. Candide-Marie, Franciscaïn, de Châteauguay, M. Adolphe Gauthier, de Matane, M. Adrien Gauthier, de La Malbaie; Mme Ulric Tremblay (Eugénie), de Sorel, Mme Ve Edmond Savard (Adélie), de Matane, Mme Albert Tremblay (Marie-Anne), de l'Ontario. Il était le beau-frère de Mmes Yvon, Adolphe et Adrien Gauthier, MM. Ulric et Albert Tremblay, M. et Mme Hector Rioux, de Sayabec, M. et Mme Thomas Rioux, de Ste-Félicité.

Décès de Mme Jean-B. Bernier de St-Fabien

Est décédée, à son domicile de St-Fabien, le 18 janvier, Mme Jean-Baptiste Bernier (Eugénie Plourde), âgée de 72 ans.

Ses funérailles ont eu lieu, le 21 janvier, en présence de nombreux parents et fidèles. M. le curé Léo-Pierre Bernier officiait au service funèbre. Il était assisté des abbés Oscar Thibault, de St-Eugène, et Jean-François Drapeau, vicaire, comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. Jean-Guy Fournier et le cercueil par MM. Edgar Rioux, Alcide Berger, Noël Cloutier, François Fournier, Thomas Belzile et Joseph Fortin.

La défunte faisait partie du Cercle Ste-Jeanne d'Arc, de la Fraternité du Tiers-Ordre et des Dames de Ste-Anne. La plupart des officières de ces trois associations étaient présentes ainsi que de nombreuses représentantes.

Mme Bernier laisse, outre son mari, ses enfants M. et Mme Elzéar Bernier (Joséphine Fournier), de St-Fabien, M. et Mme Fabien Bernier (Rose-Alice Lafontaine), d'Ottawa, M. Joseph-H. Bélanger, de St-Fabien, M. et Mme Emmanuel Fournier (Aimée Bernier), de St-Fabien, M. et Mme Jean Pineau (Germaine Bernier), de Pointe-au-Père, Mme Alphonse Laga-

cé (Léonie Bernier), M. et Mme Gérard Bernier (Berthe Roussel), M. Léopold Bernier, M. et Mme Antonio Fournier (Cécile Bernier), de St-Fabien, M. et Mme Roland Ouellet (Marie-Ange Bernier), de St-Mathieu, M. et Mme Gonzague Fournier (Jeanne d'Arc Bernier), de St-Fabien, M. et Mme Florian Bernier (Laurette Denis), de St-Mathieu, M. Benoit Bernier, de St-Fabien, M. et Mme Jean Doiron (Thérèse Bernier), d'Ottawa, Mlle Dérilda Bernier, de St-Fabien.

Nos sincères condoléances.

Obsèques de M. Adéodat D'Anjou



De nombreux parents et amis assistaient, le vendredi 13 janvier, en la cathédrale de Rimouski, aux funérailles de M. Adéodat D'Anjou, peintre, décédé le 10 janvier à l'âge de 53 ans, laissant, dans le deuil, son épouse Florida Desgagnés, sa mère Mme Emile D'Anjou, de Luceville, ses frères Paul-Emile, de Rimouski, Léopold et Guy, de Luceville; ses beaux-frères et belles-sœurs M. et Mme Adjutor Tremblay, M. Georges Desgagnés, de Baie-Commeau, M. et Mme Napoléon Desgagnés, de Québec, Mmes Albert et Paul-Emile D'Anjou, de Rimouski, Guy D'Anjou, et autres parents.

M. le chanoine Léopold Côté officiait au service funèbre, assisté des abbés Robert Saindon et Laurentin Lévesque, comme diacre et sous-diacre. M. le curé Raoul Roy, de St-Pie-X, avait présidé la levée du corps. La croix était portée par M. Elzéar Côté et les porteurs étaient MM. Emile Thériault, Georges Thériault, Chs Lavoie, Évangéliste Lévesque, P. Emile Tremblay et Geo. Emond. Au chœur, on remarquait les abbés Goulet, de Luceville, cousin, et Raoul Roy. La messe de requiem fut exécutée par la chorale liturgique de la cathédrale accompagnée à l'orgue par le chanoine Alphonse Fortin.

Le deuil était conduit par les parents ci-dessus nommés ainsi que par MM. Léopold D'Anjou, cousin, Alphonse Lévesque, de St-Octave, Mme Georges Lévesque, de Price, M. et M. McL. Fortin, M. et Mme C. Fortin, de Price, M. et Mme Adolphe Mongrain, Mme Auguste Mongrain, M. Roland Mongrain, MM. André et P. Simonneau, Mmes Marguerite et Florence Simoneau, M. et Mme Alfred Dionne, M. et Mme Arthur St-Pierre, M. et Mme Charles Leblond, M. et Mme Alphonse Leblond, M. Auguste Drapeau, de Luceville, M. Léonidas Drapeau, de St-Anaclet, Mme Adéodat Drapeau, de Rimouski, M. et Mme Octave Roy, de Luceville, M. et Mme Antonio Caron, de Ste-Luce, le notaire Goulet, MM. Léopold et André Paquet, M. et Mme Emile Thibault, de Luceville, M. Fernand Lévesque, de Pointe-au-Père, ses neveux le Dr et Mme Guy Goulet, M. et Mme Gilles Dubé, M. et Mme Yvan D'Anjou, M. et Mme Jean-Marie Duret, Gilbert, Pierre-Paul D'Anjou, M. et Mme Gérard Pineault, M. et Mme Jean Marquis, M. et Mme Pierre Tremblay, de St-Yves, Gilles, Gabriel, Georges Tremblay, de Rimouski, José, Sonia et Suzanne D'Anjou, Jacques D'Anjou, de Luceville, et nombre d'autres.

Un landau de fleurs précédait le cortège qui escorta les restes mortels au cimetière St-Germain, lieu d'inhumation.

Décès de M. J.-B. Gaudreau de Padoue

Décédait le 1er janvier, à l'âge de 52 ans, M. Jean-Baptiste Gaudreau, de Padoue, époux de Dame Auréa Soucy. Il était hospitalisé depuis le 12 août. Il vit venir la mort avec calme et résignation, conservant sa lucidité jusqu'à la dernière minute. Lui survivent, outre son épouse, dix enfants, dont l'aîné a vingt ans et le cadet, quatre ans, soit Jean-Marie, Emile Ghislain, Thérèse, Noël, Denise, Carmen Denis, Collette et Raymond. Lui survivent aussi sa belle-mère Mme Florian Soucy; ses frères Napoléon, de St-Nil, Edmond, de St-Damase, Samuel, de Mont-Laurier; ses sœurs la R. S. Ste-Imelda (Philomène), des Soeurs de la Charité, infirmière à l'Hôpital de Rimouski, Mme Antoine Ouellet (Délima), de St-Damase; ses beaux-frères et belles-sœurs M. et Mme Ernest Pelletier, de Rivière-du-Loup, M. et Mme Raoul Tremblay (Marie-Anne Soucy), de Jamestown, Ont., M. Albert Soucy, Mmes Napoléon, Samuel et Edmond Gaudreau, M. Gaudreau, natif de St-Octave, était membre du Cercle Lacordaire dont le drapeau fut porté, aux funérailles, par le président, M. Wilfrid Lecours. M. le curé Gérard Caron officiait. La levée du corps avait été présidée par M. l'abbé J.-B. Bérubé. La croix était portée par M. Paul Brousseau et le cercueil par MM. Oscar Jean, Léopold Litalien, Charles-Eugène Rioux, François Béland, Antonio Ouellet, Florian Boucher. Le deuil était conduit par la plupart des parents ci-dessus nommés ainsi que par M. et Mme Xavier Landry, de St-Damase, Mme Arthur St-Laurent, M. et Mme Roméo Nadeau, M. et Mme Germain Ouellet, de Baie-des-Sables, M. Lucien Gaudreau, de Rimouski, et autres.

Nos condoléances.

Mort subite à Ste-Florence



M. Anthime Thériault est décédé, subitement, à son foyer, à Ste-Florence, dans l'avant-midi du 7 janvier. Il était âgé de 69 ans. Ses obsèques ont donné lieu, le 10 janvier, en l'église paroissiale, à un éloquent témoignage d'estime au défunt et à sa famille.

C'est le R. P. Joseph Le Gresley, eudiste de Montréal, neveu du défunt, qui officiait au service funèbre. Il était assisté des abbés Gérard Paradis, curé de Ste-Florence, et Emile Blais, p.s.p., aumônier des Soeurs du Clergé de Lac-au-Saumon, comme diacre et sous-diacre. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Mercier, de Causapsal.

M. Thériault laisse, dans le deuil, outre son épouse (Alice Thériault), trois fils et huit filles: Jean-Baptiste, de Chicoutimi, Philippe, de Causapsal, Gérard-Raymond, de Baie St-Paul, les RR. SS. St-Jean l'Evangéliste (Marguerite), Marie de Ste-Charité (Liliane), Marie de Ste-Espérance (Jeanne), de la Maison-Mère des Soeurs du Clergé de Lac-au-Saumon, Mme Roland Gauthier (Edwidge), de Ste-Florence, Mme Philippe Couture (Joséphine), de Chicoutimi, Mme Conrad Voisard (Maria), de Montréal,

Mme Maurice Bouchard (Thérèse), de Ste-Florence, Mme Lorenzo Grenon (Simone), de Sept-Iles. Lui survivent aussi de nombreux petits-enfants ainsi que deux frères et trois sœurs: MM. Augustin Thériault, de Grande-Anse, N.B., Frank Thériault, de Mass. E.U., Mme Elie Le Gresley (Christine), de Grande-Anse, Mlle Adeline Thériault, la R. S. Marie-Christine (Marie), de Joliette; ses beaux-frères et belles-sœurs M. et Mme Laurent Thériault, de Jonquière, M. et Mme Edouard Thériault, de Matachewan, Ont., M. et Mme Johnny Thériault, M. et Mme Benoît Thériault, de l'Île-du-Prince-Édouard, M. et Mme Ovide Leblanc, de Ste-Florence, M. et Mme Roméo Maltais, de Ste-Elzéar, Bon.

Ce sont des membres de l'Amalbalance St-Jean qui portaient la croix et le cercueil.

Nos sincères condoléances à Mme Thériault et à la famille en deuil.

La taille affinée de plusieurs pouces

MASTERVILLE, P.Q. "Je trouve que le Plan Naran est la meilleure méthode d'amaigrissement qui soit. J'en ai essayé d'autres, mais elles n'ont pas réussi. Le Plan Naran m'a aidée à perdre du poids; ma taille—où m'est difficile de maigrir—s'est affinée de plusieurs pouces. Depuis que j'ai perdu du poids, je me sens mieux que jamais." Mme Verronneau, Masterville, P.Q.

Si vous avez déjà essayé d'autres plans d'amaigrissement sans résultat, ne vous découragez pas. Inutile de vous sentir mal à votre aise toute votre vie à cause de votre embonpoint. Le Plan Naran vous permet de maigrir sans danger, tout en mangeant trois repas par jour. Essayez donc ce plan d'amaigrissement à domicile, qui permet de perdre facilement des livres de graisse disgracieuse, sans régime trop rigoureux ni exercices fatigants. Le Plan Naran est disponible chez tous les pharmaciens.

Tout le monde acclame

VAN KAMP ★ ★ ★

le célèbre "gros gin"
distillé selon une vieille
méthode originale.



10, 25 et 40 onces

GARANTI ET DISTRIBUÉ PAR LA MAISON SEAGRAM

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DU BIC

N.B. LE COUVOIR DE RIMOUSKI EST DEMENAGE A

BIC, Co. Rimouski

Rue St-Jean-Baptiste — Tél. RE 6-4363 — Case Postale 68

LISTE DE PRIX

COUVOIR CERTIFIE ET ENREGISTRE

LIGHT SUSSEX - Race pure - blanche cou noir
Poules accouplées avec coqs R.O.P.

Poussins d'un jour mélangés, catégorie certifiée \$15.00 le cent

Cochet d'un jour \$8.00 le cent

après le 1er mai \$10.00 le cent

Poulettes d'un jour sexées \$26.00 le cent

HYBRIDES Race croisée - Poulettes noires

Poules grises accouplées avec coqs rouges (New Hampshire)

Poussins d'un jour, mélangés, catégorie certifiée

\$15.00 le cent

Cochets d'un jour, gris \$8.00 le cent

après le 1er mai \$10.00 le cent

Poulettes d'un jour, noires à collet rouge \$26.00 le cent

HYBRIDES, Race croisée - Poulettes rouges

Poules blanches (Ligh Sussex) accouplées avec coqs rouges (New Hampshire)

Poussins d'un jour, mélangés \$15.00 le cent

Poulette d'un jour, rouges \$26.00 le cent

Cochets d'un jour, blancs \$8.00 le cent

après le 1er mai \$10.00 le cent

POULETTES ET COCHETS AGES

Light Sussex, Hybrides noires, et rouges

Poulettes 3 sem. .60 - 4 sem. .65 - 6 sem. .80 - 8 sem. \$1.00

Cochets 3 sem. .60 - 4 sem. .65 - 6 sem. .70 - 8 sem. .90

LEGHORN, AMELIOREES

Poulettes d'un jour \$32.00 le cent

Pour cette dernière race, vous devez donner votre commande au moins trois semaines à l'avance.

REMARQUES

Vu la grande demande, nous vous conseillons de commander à bonne heure. Pour avoir satisfaction et votre marchandise au temps voulu, commandez d'avance.

MOTEURS REMIS A NEUF

Garantis comme des moteurs neufs
90 jours ou 4000 milles (Selon le cas qui se produit le premier)

NOUS AVONS TOUJOURS
EN MAINS

20 MODELES

DE MOTEURS
DE MARQUE

FORD

REBATS A NEUF
POUR

automobiles

camions

tracteurs de fermes



NOS MOTEURS SONT CONSERVES DANS DES BOITES
A L'EPREUVE DE LA POUSSIERE ET DE L'HUMIDITE

OUI
MONSIEUR

LE MOTEUR
DE VOTRE

automobile

camion

tracteur de ferme

PEUT ETRE

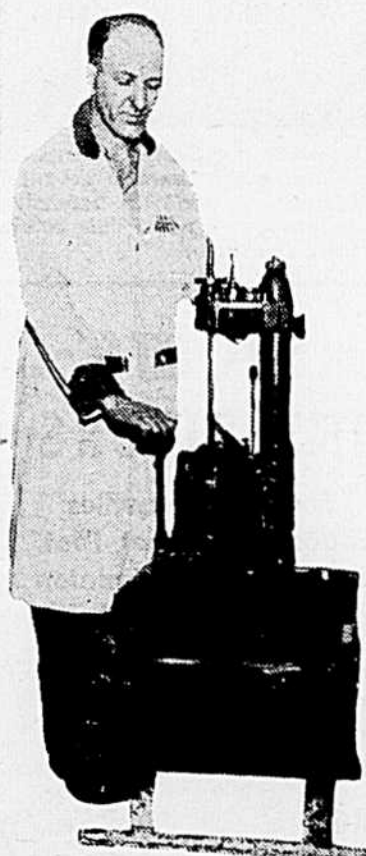
REBATE A NEUF

ICI MEME A

RIMOUSKI

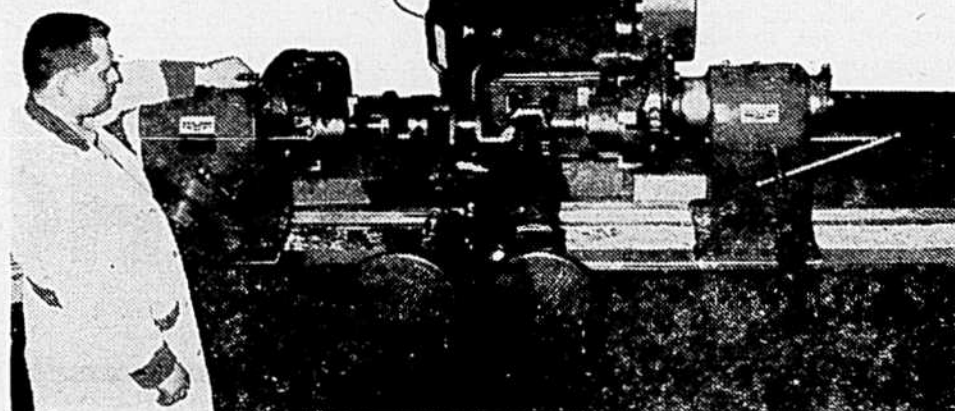
DE PLUS:

Nous pouvons vous fournir sur demande,
des pièces reconstruites en échange, telles que :



POUR MACHINE A ALESER
LES CYLINDRES (perçage)

NOTRE USINE DE
RECONDITIONNEMENT
ETABLIE
DEPUIS 15 ANS
POSSEDE
L'OUTILLAGE
ET LE PERSONNEL
POUR VOUS FAIRE
UN TRAVAIL
QUI PEUT
SE COMPARER
AVANTAGEUSEMENT
A CELUI DU
MANUFACTURIER



MACHINE A TOURNER LES VILBREQUINS
(crankshafts)

- CARBURATEUR
- DEMARREUR
- POMPE A GAZOLINE
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- GENERATEUR
- POMPE A EAU
- DISTRIBUTEUR

DEPARTEMENT DES PIECES

Tél. RA 3-2223

DIONNE
Automobiles Inc.

RIMOUSKI

DEPARTEMENT DE SERVICE

Tél. RA 3-2229

PROFITEZ DE LA SAISON D'HIVER — CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

En marge des...

SPORTS

(Par Marc VAILLANCOURT)



BIENTOT LES "PEE WEE":

Fiers du succès complet remporté l'an dernier lors de la présentation du Tournoi International du Hockey Pee Wee, les organisateurs voient avec un optimisme accru le prochain tournoi qui sera disputé à Québec du 5 au 12 février prochain.

Ce tournoi a représenté pour Rimouski un excellent médium de publicité, depuis la conquête du championnat de la classe "A" par nos jeunes joueurs sous la direction de Jules Blais. Considérant que tous les joueurs de l'an dernier ont dépassé la limite d'âge permise, il a donc fallu au pilote Jules Blais mettre à nouveau sur pied une Ecole de Pee Wee afin de recruter les joueurs qui formeront le club local. Le choix des joueurs est pratiquement terminé bien que des changements pourront être apportés avant le départ de l'équipe locale pour Québec. Quelques joueurs viennent de Trois-Pistoles, St-Gabriel, Mont-Joli et Price. De Rimouski, le gérant Jules Blais alignera toutefois plusieurs joueurs.

Il est difficile de demander à Jules Blais les mêmes résultats de l'an dernier alors que nos représentants avaient remporté la victoire dans les cinq parties, ne subissant ainsi aucune défaite. Toutefois, avec la vaste expérience qu'il a dans le domaine du hockey, Jules devrait de nouveau se couvrir de gloire au prochain Tournoi.

SPORTS-ECLAIR:

Après une série de sept défaites consécutives, le Ste-Odile du pilote Paulo Trudel est présentement sur le sentier de la victoire, n'ayant subi aucune défaite dans ses quatre dernières rencontres. La ligne Beaupré-St-Laurent-Bossé est certainement l'un des plus dangereux trions du circuit Junior. Dans les filets, Jean-Marie Canuel contribue largement au succès actuel de l'équipe.

La course au championnat des compteurs du circuit Daigneault est maintenant plus contestée que jamais depuis l'apparition de Paul-Emile Tremblay parmi les meneurs. Ce dernier, après un début de saison plutôt décevant, est présentement en deuxième place des compteurs, suivant Gaston Lebel du Rimouski-Centre, lequel a même été délogé de la tête pour quelques heures, lundi soir.

Toujours dans le domaine du hockey Junior, une partie d'exhibition sera présentée au Colisée, dimanche après-midi, alors que les As Junior de Québec, dirigés par Conrad Parent, rencontreront un club tout-étoilé de la ligue Junior. Georges Gagnon du Rimouski-Centre et Gerry Gagnon, du Rimouski-Est, se partageront la besogne dans le cage des Rimouskois. Les meilleurs joueurs de la ligue représenteront évidemment la ville. Les visiteurs, qui détiennent la première position de la ligue Junior Provinciale, depuis le début de la saison, seront au grand complet. Chez les visiteurs, Jacques Mercier, de Causapsal, sera à son poste de même que les principales étoiles de l'équipe, notamment Jacques Ruelland, Régis Richer, Bob Régis et les autres.

Charles-Omer Bérubé a disposé de son onzième rival successif au Tournoi de l'Heure des quilles en sortant victorieux par une marge de 208 quilles contre Viateur Poirier, dimanche dernier. Le champion a réussi le plus haut triple du tournoi, soit 609. Dimanche prochain, il affrontera Rosaire Plourde, un quilleur, qui, selon les experts, pourrait bien triompher du champion. Pendant ce temps, à la salle de St-Robert, Mme Denis Fortin a remporté la victoire par une marge de 62 quilles contre Mlle Rolande Gagné, au tournoi féminin de l'Heure des Quilles. La prochaine rivale de la championne sera Mme Murielle Proulx, lors de la rencontre de dimanche après-midi à St-Robert.

Tous les skieurs sont cordialement invités à assister à la bénédiction et l'inauguration officielle de la piste de ski du Mont-Blanc, dimanche après-midi. M. le curé Edouard Lepage, de Ste-Blandine, procédera à la bénédiction des skis, du chalet et de la pente de ski. A cette occasion, il y aura également un concours de slalom pour les skieurs de la classe C, tant chez les hommes que les femmes.

Le succès inespéré remporté à date dans le domaine du ski au Mont-Blanc a eu d'heureuses répercussions à la côte de Nazareth où M. Fournier, le promoteur de la piste, enregistre plus de skieurs que l'an dernier. Il est tout à fait normal que la chose se produise ainsi car le nombre des skieurs a augmenté d'une façon fantastique depuis l'an dernier. Tant sur les pistes du Mont-Blanc qu'à Nazareth, les skieurs peuvent se livrer à leur sport favori non seulement le jour mais également le soir puisque l'on y a installé de puissants réflecteurs.

Jean-Marc Bouchard a réussi un triple de 662, dans une partie de ligue, soit un nouveau record à la salle de St-Robert. Jean-Marc a réussi des simples de 264, 196 et 202. Toutes nos félicitations.

Dans le domaine du curling, l'équipe du skip Ernest Wells a remporté, d'une façon dramatique, la finale du trophée "Martin & D'Anjou" en disposant de celle du skip Jos. Drolet par 8 à 7 après un bout supplémentaire. Outre Ernest Wells, skip, Gilles Dubé, Michel Tremblay et Jean-Marc Tremblay formaient l'équipe victorieuse. Ce soir, jeudi, aura lieu le tournoi d'un soir tant attendu, soit le "Beat Joe". Près de cent curlers participeront à cette compétition.

Dans la ligue Professionnelle de Quillas aux Loisirs St-Germain, la Dow est en première place suivie du Charlo-Paulo, Coca-Cola, Gâteaux Vachon, Manoir National et comme d'habitude la Traders détient toujours la dernière place... Charles-Omer Bérubé et Paul Brown détiennent les meilleures moyennes avec 170.4 et 164.

En marge de la ligue de badminton aux Loisirs St-Germain, Colette Rousseau conserve une moyenne de 1,000 chez les dames alors que Jean Michaud et Pierre-Paul St-Pierre ont une moyenne identique chez les hommes. Dans le classement des équipes, Caravelle est en première position avec une confortable avance sur le Viscount.

Rimouski-Est au deuxième rang

La joute de mercredi soir entre le Nazareth et le Rimouski-Est était très importante pour ces deux équipes, qui se disputaient la possession de la deuxième place. C'est finalement le Rimouski-Est qui a eu le meilleur en blanchissant les protégés de Paul Dufresne par 2 à 0.

La joute fut arrêtée à 12.08 de la deuxième période. L'arbitre a rendu le jugement suivant: "Nazareth ne semblait plus vouloir jouer au hockey et ses joueurs me menaçaient constamment. J'ai dû punir Jacques Tremblay et Charles Tremblay d'un dix minutes de mauvaise conduite chacun pour m'avoir bousculé."

Les compteurs du Rimouski-Est furent Hermann Hins et Guy Harrison.

PELLETIER DE RETOUR

Dans l'autre rencontre le Centre a eu toutes les difficultés à vaincre le St-Robert par 5 à 4. Raymond Beaupré a réussi un tour du chapeau pour les gagnants. Gaston Lebel et Jacques Dubé ont réussi les deux autres buts du Centre. Réal Desrosiers y est allé de deux buts pour le St-Robert. Aldège Banville a enfilé le troisième. St-Robert a joué du très bon hockey et est revenu de l'arrière à la deuxième alors que les vainqueurs eurent pris une avance de 3 à 0 dès la première période. Seulement trois punitions dans cette rencontre dénuée de rudesse. Marcel Pelletier a bloqué 23 lancers dans les buts des perdants et a fait un très beau retour. Georges Gagnon a écarté 25 rondelles et a sauvé son club à plusieurs occasions.

Le classement à la suite de ces joutes: Centre 39, Rimouski-Est 31, Nazareth 29, Ste-Odile 21 et St-Robert 14.

Chez les compteurs: Gaston Lebel (C) 56, Paul-Emile Tremblay (N) 52, Raymond Beaupré (C) 49, Gaston Côté (C) 46, Georges Bossé (O), Roland Proulx (N), Guy Harrison (RE) 45.

DIMANCHE

Nazareth l'emporte

Deux joutes étaient disputées dimanche dans le junior. Dans la première rencontre le Nazareth n'a eu aucune difficulté à écraser le St-Robert par 7 à 4. Paul-Emile Tremblay a fait un pas de géant vers la tête des compteurs en marquant 4 francs buts. Les autres buts des vainqueurs furent le travail de Charles Parent, Camille Ouellet et Vic Côté. Les compteurs du St-Robert fu-

rent Georges Bouchard avec un tour du chapeau. André Goulet a réussi l'autre. Compte final: Nazareth 7, St-Robert 4.

Ste-Odile vainqueur

Dans l'autre rencontre le Ste-Odile a battu le Rimouski-Est par 6 à 3. Les gagnants ont pris l'avance 4 à 0 marquant deux fois dans chacune des deux premières périodes. Emmanuel Gagnon, un travailleur infatigable, a finalement trouvé le fond du filet. Il a marqué trois fois dimanche après-midi. Les autres buts des gagnants ont été enfilés par Georges St-Laurent, Georges Bossé et Gratien Levesque. Sylvain Proulx fut le meilleur des perdants avec deux buts. Guy Harrison a réussi l'autre.

LUNDI

Joute nulle

Dans la première joute du programme double de lundi soir au Colisée le Ste-Odile et le Nazareth ont fait match nul 3 à 3. La partie fut intéressante du début à la fin et excitante le plus souvent.

Un but de Jacques Tremblay, son deuxième à la troisième, a évité la défaite au Nazareth. Dans cette période de nombreux buts furent manqués et le travail des (Suite en page 15)

Tennis junior

Jean Michaud et Géraldine Landry 4, Jean Fortin et Francine Ouellet 3.

Jean DeVarennes et Suzanne Blanchet 4, Lucien Chassé et Monique Hupé 3.

Claude Hupé et Géraldine Landry 4, Michel Martin et Andrée Côté 1.

Charles Michaud dirige les activités du tennis aux Loisirs St-Germain.

Ballon-panier junior

Manoir National a vaincu Loisirs St-Germain au compte de 24 à 18. Gleason Viens fut la vedette de cette rencontre.

Par ailleurs, Au Gourmet a défait Chez Gilles Enr. par 50 à 24. Florent Vézina et Valérien Côté y sont allés de 20 et 19 points respectivement pour les vainqueurs.

Dans une partie hors-concours, Rimouski a disposé de Rivière-du-Loup par 44 à 11. Gleason Viens a brillé avec 20 points.

Suite des sports page 15



Le jeune athlète lévisien, Georges Maranda, porte-couleur des Giants de San Francisco, a prononcé une intéressante causerie devant les membres du Richelieu-Rimouski. Maranda a parlé du baseball au Japon. Il a également rencontré les sportifs de notre ville et signé des autographes au magasin Rimouski Sportif.

NOUS AVONS TOUT
LE NECESSAIRE POUR
LE SPORT DU

HOCKEY

SKIS
RAQUETTES
TRAINES SAUVAGES
ETC., ETC.

PATINS

C. C. M.
SAMSON
BAUER
DAOUST

Fantaisie et ordinaire



RIMOUSKI SPORTIF ENR.

Marc Vaillancourt, prop.

Articles de Sport — En Gros et en Détail

252, St-Germain

RIMOUSKI

Tél. RA 3-3104

Les Étoiles Junior contre les As



SPORT EN REVUE

(par Claude PEARSON)

LA LIGUE JUNIOR REMERCIE SES SUPPORTEURS!

Gilles Daigneault a pris une décision peut-être un peu surprenante mais qui sera grandement appréciée en décidant de ne pas changer le prix d'admission qui est de 35 sous pour la joute d'exhibition de dimanche contre les As Jrs de Québec. "Une façon de remercier ceux qui nous encouragent depuis longtemps" a précisé Daigneault. Il est certain que les billets eussent pu être vendus 50 sous et l'assistance eût été aussi bonne. On a voulu ne rien changer comptant que ce geste sera reconnu et qu'en retour le public sera meilleur. En effet un record d'assistance est prévu pour dimanche à l'occasion de la visite du club de Conrad Parent. Le record d'assistance pour une joute de la Ligue Junior est de 1798 payants, enregistré le 20 mars 1960 dans une partie de finale entre le Nazareth et le Centre.

AVANTAGES ET DESAVANTAGES

Il est certain qu'une telle visite en plein milieu d'une cédule régulière cause un dérangement. Deux joutes devront être reportées. Il y a le risque des blessures. Il y a le risque d'offrir un spectacle qui ne serait peut-être pas au goût de notre public. Cette chose pourrait survenir si les visiteurs allaient écraser nos représentants, prouvant que notre calibre ne vaut pas cher. Enfin c'était la seule chance de pouvoir avoir la visite des As Junior et maintenant que les arrangements sont pris il faut essayer de tirer le meilleur profit possible de cette exhibition.

Aucun doute que les visiteurs sont supérieurs à nos joueurs. Dans quelle mesure? Nous le saurons dimanche. C'est notre avis que le club qui nous représentera fera bonne figure dans la mesure où il essaiera d'empêcher l'adversaire de compter. Plusieurs grands compteurs de notre ligue devront s'oublier et se sacrifier en pratiquant un jeu défensif dans la mesure du possible. Du moins c'est l'attitude qui devrait être prise au premier vingt, question de connaître l'adversaire. Si les nôtres patinent, couvrent bien l'adversaire, le résultat sera peut-être surprenant...

D'UN COUP D'OEIL...

— Les As de Québec ont envoyé le jeune Mauryl Morissette, un produit de Chicoutimi, au Royal de Montréal afin qu'il puisse prendre de l'expérience. C'est une preuve que la Ligue de l'Est n'est pas aussi puissante que la Ligue Américaine. Toutefois le Canadien de Hull, en tout temps, peut rivaliser avec les As de Québec mais n'est pas aussi puissant que le Springfield...

— Le public montréalais en est un difficile à comprendre. Il est facile d'expliquer pourquoi l'assistance a atteint six mille personnes lors de la première apparition de Jacques Plante dans l'uniforme du Royal. Curiosité: si Plante avait failli à la tâche on l'aurait ridiculisé. Le contraire arriva, on le porta aux nues et il fut applaudi. Il ne faut pas oublier que Hodge ne faisait pas fureur avec le Royal et que sa moyenne est infiniment supérieure avec le Canadien. C'est dire que Plante, avec une équipe médiocre devant lui, se fera emporter assez souvent.

— Le premier surpris dans l'histoire Plante-Hodge c'est Blake lui-même. Il croyait n'utiliser Hodge que pour le temps de permettre à Plante de se rétablir. Aujourd'hui Blake en toute justice ne peut pas rappeler Plante. Il ne pourrait faire mieux que Hodge et il n'est pas logique de briser un alignement gagnant. Il est certain que Plante ferait aussi bien que Hodge actuellement mais le sort en est jeté. Blake est surpris, Hodge l'est peut-être un peu lui aussi et Plante donc!...

ILS ONT DECLARE CETTE SEMAINE:

— Punch Imlach: "S'il existait un circuit plus fort que la Nationale Jean Béliveau en serait l'étoile"...

— Gilles Daigneault: "Les As Junior ne compteront pas plus de 7 buts contre nos étoiles"...

— Perry Moss: "Je conduirai les Alouettes à la coupe Grey"...

— Georges Maranda: "J'ai perdu ma chance quand les Braves de Milwaukee m'ont échangé aux Giants"...

— Jim Nosan du Boston Globe: "D'ici quelques années les Russes participeront à une finale pour la coupe Stanley"...

— Maurice Loyer de Vive le Sport: "Bossé n'a jamais été utilisé à sa pleine mesure par Rimouski-Est et par le Centre"... N.D.L.R. Cette déclaration d'avant-saison s'avère aujourd'hui des plus justes.

— Votre serviteur: "Les As ne feront pas les éliminatoires"...

— Paulo Trudel: "Que le Centre me fasse un autre cadeau comme Réjean Dumont et je le bats en finale"...

— Paris-Match: "Quarante mille regards voient le spectacle"... P.S. Une erreur sinon une exagération. Le record américain pour une joute de hockey n'est pas de 40 mille personnes mais de quelque 20 mille, établi à Chicago. Le record canadien a été établi au Colisée de Québec à une joute des Citadelles, quelque 18 mille personnes si notre mémoire est bonne...

— Robert Thériault: "Contrairement à ce que plusieurs croient les statistiques prouvent que les assistances sont meilleures cette année que l'an passé"...

— Phil Watson: "C'est ma dernière visite à Québec comme coach d'un club de la Ligue Américaine"...

Les As Junior, meneurs du circuit junior provincial et dirigés par Conrad Parent, lui même ancien instructeur des As de Québec, joueront à Rimouski, dimanche après-midi. Les visiteurs feront face à une équipe d'étoiles de notre ligue junior, dirigée par Claude Pearson et Yvon Harrisson.

Les Québécois disputeront la victoire au club Trois-Pistoles, samedi soir. Il va sans dire que ces rencontres suscitent un vif intérêt chez nous. On se demande quel succès nos juniors remporteront contre les As Juniors, brillante équipe qui est également une pépinière des As de Québec de la ligue Américaine.

Voici les joueurs qui s'aligneront pour Rimouski.

BUTS: Gerry Gagnon (R-E); Georges Gagnon (R-C).

DEFENSES: Jacques Tremblay (N); Maurice Gendron (R-C); Florent Proulx (R-E); Pierre Doucet (R-C); Urbain Dionne (St-R).

AVANTS: P.-E. Tremblay (N); Roland Proulx (N); Camille Ouei-

le (N); Jacques Dubé (C); Gaston Lebel (C); Raymond Beaupré (C); Georges Bossé (St-O); Hermann Hins (R-E); Guy Harrisson (R-E).
SUBSTITUT: Emmanuel Gagnon (St-O).

INSTRUCTEURS: Claude Pearson (R-C); Yvon Harrisson (R-E).

Les amateurs aimeront voir à l'oeuvre le jeune Jacques Mercier, de Causapscal, âgé de 17 ans seulement et membre de la première ligne d'attaque des As Junior.

La joute débutera à 2 heures, dimanche, au Colisée et le prix d'admission sera de 35 cents. Bienvenue!

Bénédiction et inauguration officielle du Centre de Ski Mont-Blanc

Dimanche le 29 janvier, aura lieu la bénédiction et l'inauguration officielle du Centre de Ski Mont-Blanc. M. l'abbé Edouard Lepage, curé de St-Blandine présidera aux cérémonies.

Après la bénédiction des pentes, des différents locaux des skieurs et des skis, débutera le concours de "slalom Junior" pour hommes et femmes qui n'ont jamais participé à des concours officiels de classe A et B. Différents prix seront distribués aux premiers classés.

Difficile à croire, mais vrai! Le 15 janvier dernier, en l'espace de deux heures, M. Rémi Larose, membre officiel du Centre de Ski, a contacté 10 personnes qui se sont portées garantes d'un emprunt de \$5000. pour l'achat d'un "muskeg" (genre de tracteur à chenille). Ce véhicule très pratique sera utilisé pour l'entretien des pentes. On peut donc dire que dans peu de temps, les skieurs pourront s'amuser fermement sur

des pentes qui offriront des conditions idéales de descente.

Les généreux endosseurs de cet emprunt sont: le Dr Adéodat Saucier, M. Aubert Brillant, M. Jacques Brillant, M. Gérard Michaud du restaurant "Mon Copain", M. Luc Michaud, M. Jean Ouellet, M. Yvon Marquis, pharmacien, et le Dr Victor Lepage.

Le Dr Lepage a de plus offert au Centre de Ski six toboggans et les formes nécessaires pour l'aménagement d'une glissoire de proportions respectables.

Maintenant que notre Centre de Ski est un des mieux aménagés, faisons-nous un devoir d'encourager les nôtres. Champions ou "béquilles", tous sont les bienvenus.

HOCKEY MIDGET

St-Pie-X en tête

Le club des Loisirs St-Pie-X a remporté une importante victoire de 5 à 1 aux dépens du Ste-Agnès, mardi soir, pour ainsi s'emparer de la première position du circuit de hockey midget de Rimouski. Richard Lepage a été l'étoile des vainqueurs et de la partie avec un truc du chapeau. Samedi après-midi, St-Pie-X et Ste-Agnès avaient fait match nul au compte de 1 à 1.

CLASSEMENT

St-Pie-X 10, St-Germain 9, Ste-Agnès 7, St-Robert 6.

JOUEURS

L.-L. Caissie 12, Laval Parent 10, Richard Lepage 7, Gilles Bouchard 8, Gleason Viens 8, Hugues Levesque 7, Jean Lebel 7.



UNE FINALE ENLEVANTE! L'habile skip Ernest Wells a mis toute son expérience dans le lancer de sa dernière pierre, mardi soir, pour ainsi s'assurer le trophée MARTIN et D'ANJOU, à l'issue d'un bout supplémentaire. Son équipe l'a ainsi emporté de justesse contre l'équipe du skip Jos. Drolet. Sur notre photo, dans l'ordre habituel, les finalistes: Romuald Lepage, Roger Doucet, Paul Roberge, Jos. Drolet, Ernest Wells, Gilles Dubé, Michel Tremblay et Jean-Marc Tremblay.



La population de Lac-au-Saumon et d'Amqui a manifesté un vif intérêt à la joute de hockey qui s'est déroulée, dimanche, le 15 janvier, sur la patinoire de Lac-au-Saumon, entre les clubs du collège d'Amqui et le Club Charest local. La partie fut enlevante, les joueurs donnant le meilleur d'eux-mêmes pour ne pas décevoir leur public enthousiaste. C'est l'équipe de Lac-au-Saumon (Club Charest), que nous apercevons sur la photographie ci-dessus, qui remporta la victoire. Que tous soient félicités pour leur bel esprit sportif. Le club du collège d'Amqui donna du fil à retordre à l'adversaire. Ses équipiers ont de l'étoffe.

TRIBUNE LIBRE

Rimouski, 23 janvier 1961
Monsieur le directeur,

re: TRIBUNE LIBRE

"Le recensement du Canada"
La semaine dernière, votre journal publiait en "tribune libre" une lettre d'un monsieur Turgeon de Québec sur la réponse à donner à la question numéro 10 du prochain recensement fédéral. Ici, je voudrais souligner que cette lettre avait déjà été publiée dans un autre journal, quotidien celui-là, et qu'à l'occasion de cette publication, elle avait fait l'objet d'une "note de la rédaction" dénonçant le vice de son argumentation. Monsieur Turgeon tient tant à son opinion qu'il s'adresse partout, même à votre journal, pour la faire entendre.

Dans sa lettre, Monsieur Turgeon confond allègrement "origine" et "origine ethnique". Il confond si bien ces deux termes qu'il les emploie l'un pour l'autre. Il les confond si bien que pour démontrer son origine ethnique CANADIENNE, il n'établit que son origine du CANADA. Origine et extraction ont même signification: l'origine renseigne sur l'extraction d'une personne quant à sa race et quant à sa nation. L'origine ethnique apporte une précision à cette notion de l'extraction: elle renseigne sur le caractère de la culture et de la langue... elle veut désigner la collectivité formée de gens ayant une même culture et une même langue. (Ces précisions, je les tire du "Dictionnaire général de la langue française au Canada", Bédard éditeur. Si donc il est correct de dire "je suis d'origine CANADIENNE", il est faux de prétendre "avoir une origine ethnique CANADIENNE". D'ailleurs que vient faire ici cette notion d'origine ethnique CANADIENNE? Au Canada, je ne sais pas qu'on ait une langue canadienne non plus qu'une culture spécifiquement canadienne: nous n'avons même pas de drapeau ni d'hymne national canadiens...

L'objet du recensement n'est pas de connaître le nombre de CANADIENS au Canada. A part certains cas d'immigration récente, nous sommes tous Canadiens. Il s'agit plutôt de connaître la distribution par "souche d'origine" des canadiens qui sont au Canada. A cet égard, nous croyons que le fait d'avoir inséré les mentions de "canadienne" et de "Etats Unis" dans la formule de la question numéro 10 est de nature à fausser les données des résultats qu'on veut obtenir. S'il est trop tard pour biffer quoi que ce soit sur la formule de recensement, il n'est peut-être pas trop tard pour obtenir des instructions officielles assurant une juste reconnaissance des composantes de la nation canadienne. C'est le sens des protestations et représentations qui parviennent à Ottawa à ce sujet. Il ne s'agit donc pas de "déplorable paresse du sentiment", ni même "d'un dangereux travers de l'esprit", mais bien d'un légitime souci d'obtenir des renseignements précis sur les effectifs réels composant la population du Canada. Si la source principale de renseignements offre des risques certains d'erreur, comment espérer une juste reconnaissance d'abord de nos effectifs, ensuite de nos droits et privilèges?

Monsieur Turgeon se veut d'origine et d'origine ethnique CANADIENNE. Il se veut "canadien anonyme". C'est son choix et malheureusement la formule de la question numéro 10 lui permet facilement de le faire. Pour ma part à moi, je veux être aussi CANADIEN mais de souche et d'origine ethnique FRANÇAISE, comme tous les autres Canadiens, mes frères, qui sont français de langue, de coutumes et de traditions. Nous voulons être reconnus comme tels. C'est pourquoi j'engage tous mes compatriotes d'avoir la fierté de leurs origines et de leur patrimoine en répondant FRANÇAISE à la question numéro 10 du prochain recensement.

Il ne me reste plus qu'à vous remercier, monsieur le Directeur, pour l'hospitalité de votre tribune et de votre journal.

JEAN CHABOT,
117 2ème Rue,
Rimouski.

Deux immeubles sont incendiés à Causapsal et à Matane

Deux incendies, survenus à Causapsal jeudi après-midi, et à Matane, à l'aube, lundi matin, ont causé des dommages qu'on évalue à près de \$50,000.

La vaste maison de trois étages de M. Z.-A. Boudreau, sise au centre du village de Causapsal, n'est plus que cendres après sa destruction par le feu alors que sévissait un froid sous zéro. Elle abritait la résidence et le magasin de M. Boudreau. Les flammes auraient originé près

de la cheminée dans une chambre au deuxième étage. Les flammes se propagèrent rapidement. Quatre jets d'eau furent utilisés durant des heures. Seuls quelques effets et articles de ménage purent être sauvés.

M. et Mme Luc Dionne, de Matane, durent quitter précipitamment leur logis à l'aube, lundi, en vêtements de nuit, par un froid de 30 degrés sous zéro, le feu s'étant déclaré au premier plancher qui abrite un restaurant.

Des marchandises contenues dans l'immeuble de Monsieur Alexandre Nazaire, rien ne put être sauvé. On évalue les pertes à une trentaine de mille dollars. Mlle Marie Ouellet, qui exploitait le restaurant, perdit tous ses biens. Les pompiers luttèrent énergiquement pour circonscrire le feu et l'empêcher de se propager aux maisons avoisinantes.

INCENDIES SUR LA RIVE NORD

En moins de trois jours, les flammes ont ravagé deux maisons d'habitation à Ruisseau-Vert, sur la Côte Nord. Dans l'incendie de la maison de M. Alfréda Desbiens, deux jeunes enfants perdirent la vie. Régent, 15 mois, est

encore hospitalisé à Hauterive ainsi que sa mère, qui souffre d'un violent choc nerveux.

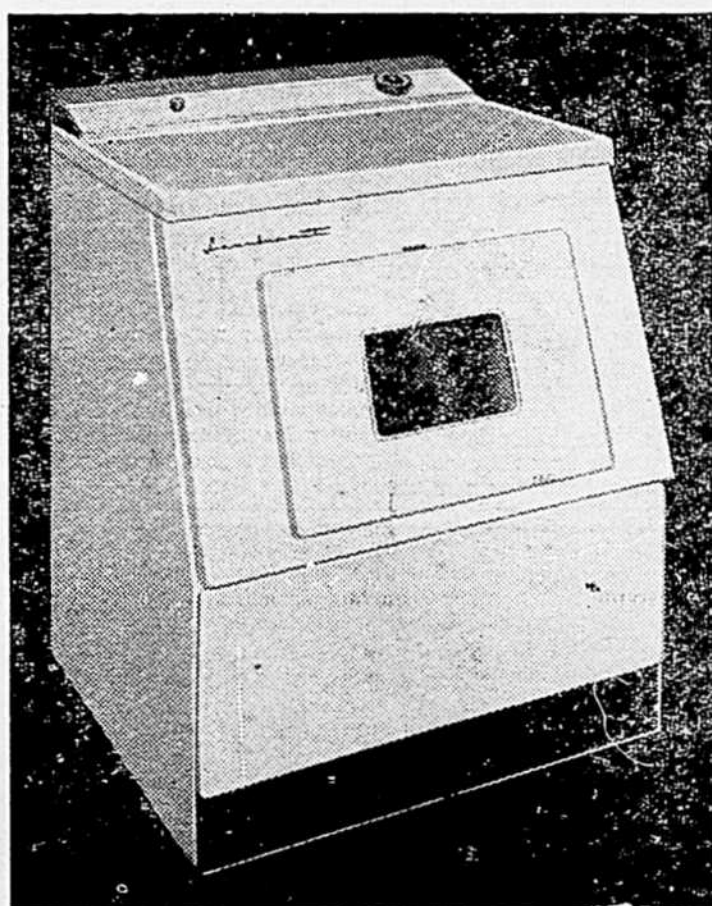
Le feu a aussi détruit la maison de M. Adéodat Tremblay alors que Mme Tremblay s'était rendue à l'épicerie se faisant accompagner de ses deux enfants.

Renversée par une auto

Pauline Landry, 15 ans, de Rivière-Hâtée (Bic) a subi diverses contusions lorsqu'en descendant d'un autobus elle fut heurtée par une automobile. Mlle Landry, qui est la fille de M. Jean-Maurice Landry, a été transportée immédiatement à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski.

VENTE DE BLANC ANNUELLE

Westinghouse

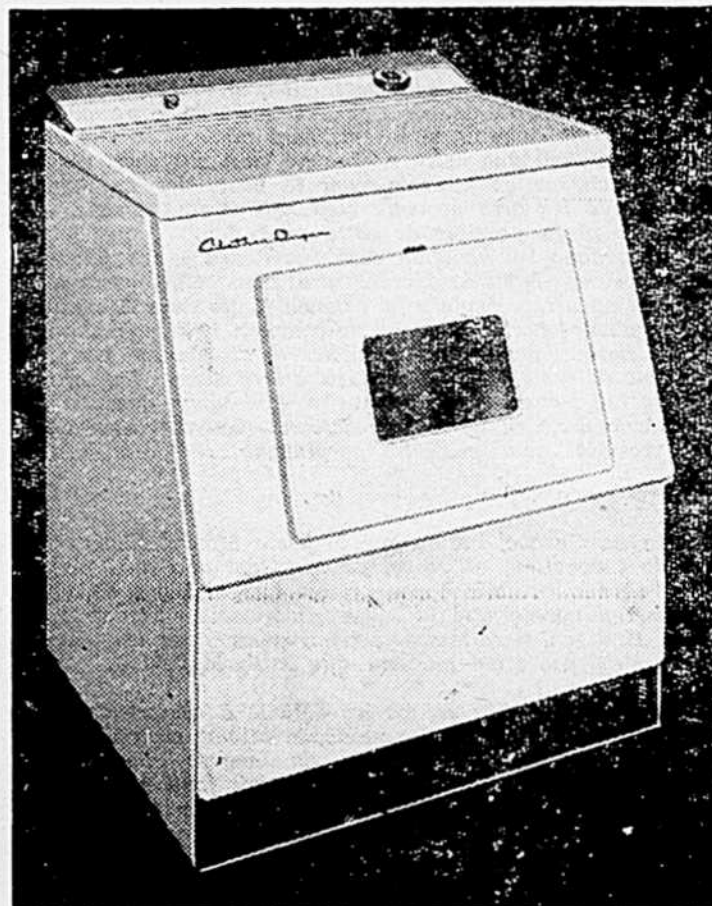


LAUNDROMAT A VITESSES MULTIPLES
Modèle LG4 30

- Deux cycles de lavage pour tissus fins et ordinaires
- Contenance de 10 lbs, suffisante pour la lessive familiale
- Porte vitrée pratique pour mettre et sortir le linge
- Trois rinçages, y compris 2 grands rinçages exclusifs
- Ejecteur de charpie automatique—ni filtre ni collecteur à nettoyer
- Ménage eau savonneuse—vous réglez la quantité d'eau selon la brassée à laver—plus besoin de procéder par tâtonnement.

PRIX DE
LA VENTE

\$234.95



SECHEUSE A CIRCULATION DIRECTE D'AIR
Modèle DGA 30

- Réglage de température pour toutes sortes de tissus
- Grande capacité de 20 lbs—suffisante pour la lessive familiale
- Porte vitrée pratique pour le remplissage
- Circulation d'air directe rapide—sèche le linge plus vite, le rend plus doux et économise l'électricité
- 3 réglages de température, plus de sélecteur de temps automatique qui permet d'ajuster la durée de séchage à la quantité de linge à sécher.

PRIX DE
LA VENTE

\$174.95

VOUS POUVEZ VOIR D'AUTRES SPECIAUX TEL QUE :

POELE de 30" à
rôtisserie automatique
Pour aussi peu que

\$229.95

REFRIGERATEUR à régulateur
de saison d'une capacité de 50 lbs
d'aliments congelés

\$199.95



A VOTRE MAGASIN DE
**LA COMPAGNIE DE POUVOIR
DU BAS ST-LAURENT**

Amqui — Cabano — Matane — Mont-Joli — Matapédia — Rimouski
St-Jean-de-Dieu — Trois-Pistoles

Funérailles de Mme F.-X. Lavoie

Vendredi, le 20 janvier dernier, eurent lieu les funérailles de Mme F.-X. Lavoie (Louise Lévesque), épouse de M. F.-X. Lavoie, agronome, maire de Carleton-sur-mer et Préfet du Comté de Bonaventure, décédée, le 17 dernier.

Elle laisse, dans le deuil, outre son époux, ses enfants, Laval, étudiant en théologie au Grand Séminaire de Québec, Mario, étudiant au Séminaire de Gaspé, Louise et Lyne à Carleton; ses frères et sœurs: MM. Adrien, de North Collins, N.Y., Robert, de Ste-Anne-des-Monts, Léonide, de Montréal, Mme Wilfrid Michaud, (Hilda), de Ste-Anne des Monts, et Mme J.-Albert Rochon (Roby), de Québec; sa belle-mère, Mme Arthur Lavoie, de St-Simon; ses beaux-frères et belles-sœurs: MM. J.-Albert Rochon et Albert Morris, Mmes Adrien, Robert et Léonide Lévesque, M. et Mme Jean-B. Lavoie, de Rimouski, Soeur Elisabeth, r.m.d.j.m., de Montréal, M. et Mme Pierre St-Pierre, de Hauterive, M. et Mme Napoléon Lavoie, de St-Simon, M. Désiré Lavoie, de Padoue, M. et Mme Arsène Lavoie, M. et Mme Thomas Lavoie, M. et Mme Arthur Lavoie, de St-Simon, M. et Mme Philippe Jean, de Beaumont, M. et Mme Joseph Lavoie, de St-Simon, Soeur M.-Médiatrice, ass.-générale des r.m.d.j.m., de Montréal, M. et Mme Georges Dionne, de St-Mathieu, ainsi que plusieurs neveux et nièces dont le Père Georges Rochon S.J., de Montréal, MM. Clovis et Michel Morris, M. Camille Michaud, Mmes Yvette et Thérèse Michaud.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Claude Allard, du Service Social de Gaspé. Le service fut chanté par M. l'abbé Léopold Allie, assistant à Carleton, et M. l'abbé Roger Côté, principal à l'Ecole Normale de Carleton et M. l'abbé Laval Lavoie, comme diacre et sous-diacre. Le cercueil était porté par les Ambulanciers St-Jean: MM. Gérald et Léopold Boudreau, Fernand Allard, Léopold Roy, Léopold Johnson et Claude Leblanc. Le Caporal Philippe Leblanc portait la croix. As-

sistaient au chœur: M. le chanoine Arthur Rioux, curé de St-Omer, M. l'abbé Paul Gendron, curé de Nouvelle, et l'abbé Claude Allard. L'on remarquait, en outre, des délégations des différents groupements agricoles (Société d'Agriculture), Cercles de Fermières, Coopératives Agricoles, municipaux, (Conseil de Comté et maires), religieux (Tiers-Ordres). Le Conventum 57-58, du Séminaire de Gaspé, dont fait partie Laval avait aussi délégué son représentant. Le Corps Agronomique était représenté par le Chef du Service de la Propagande, M. J.-Ernest Dubé, de Québec; le président de la Section des Agronomes de Rivière-du-Loup à Gaspé, M. Léopold Francoeur, de Rimouski. On remarquait aussi M. les agronomes Arthur Rioux, Lucien Roy, Roland Leblanc, de Rimouski et Zénon Bélanger, de Gaspé, qui étaient porteurs d'honneur. Un bon groupe de paroissiens avait aussi tenu à rendre un dernier hommage à la défunte.

Sincères condoléances à cette famille si cruellement éprouvée.

Mort de Mme Josué Lévesque

Une famille des plus estimées a été plongée dans le deuil, samedi, par le décès de Mme Josué Lévesque (Léda Lavoie), résidant à 38, rue Tessier. Elle était âgée de 77 ans. Les restes mortels furent exposés au salon funéraire Claude Ouellet jusqu'à l'heure des obsèques, en l'église de St-Robert-Bellarmin, mardi.

De nombreux parents et amis y assistaient. M. l'abbé Jean-Marc Lévesque, vicaire de Price, officiait au service funèbre de sa grand-mère, la défunte. Il était assisté des abbés Roland Labrie et Ernest Simard, comme diacre et sous-diacre. Plusieurs membres du clergé avaient pris place au chœur, notamment le R. P. Calix Beaupré, o.m.i., de Mont-Joli, cousin.

Mme Lévesque laisse quatre fils et cinq filles: MM. Aurèle, Léo, Edgar et Léonidas Lévesque, de Rimouski; Mme Albert Labbé (Berthe-Alice), de Rimouski, Mme Aurélien Rioux (Simone), de St-

Romuald, Mme Lionel Deschênes (Fernande), de Québec, Mme Jean Bolduc (Yvette), de Baie-Comeau, Mme Edgar Roy (Thérèse), de Rimouski-Est. Lui survivent aussi ses brus Mmes Aurèle, Léo, Edgar et Léonidas Lévesque; ses gendres MM. Rioux, Deschênes, Bolduc et Roy. Elle était la soeur de M. Michel Lavoie, de Rimouski-Est, et la belle-soeur de M. et Mme Jean-Baptiste Lévesque, de Ste-Odile, M. et Mme Eugène Lévesque, de St-Robert-Bellarmin, M. Albert Lévesque, de Ste-Odile. Lui survivent aussi de nombreux petits-enfants. M. Lévesque avait précédé son épouse, dans la tombe, il y a cinq mois. Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Décès

— A Québec, le 17 janvier, est décédée, à l'âge de 43 ans, Mme Sylvio Doiron (Jeanne Gamache), de Mont-Joli, où les funérailles ont eu lieu, samedi.

— A Sault-au-Mouton, le 18 janvier, à l'âge de 83 ans, M. Arthur Brisson, époux de Dame Amérida Lavoie.

— A Luceville, le 23 janvier, à l'âge de 63 ans, Mme Honorius St-Laurent (Anne-Marie Pelletier).

— A Baie-Comeau, le 23 janvier, est décédé, subitement, à l'âge de 46 ans, M. Louis-Philippe Santerre, du Bic, fils de feu Joseph Santerre et de Dame Marie-Laurent Parent. Ses funérailles ont eu lieu, jeudi, en l'église du Bic.

— A Baie-Comeau, le 22 janvier, à l'âge de 22 jours, Michel, enfant de M. et Mme Jacques Lachance.

— A Hauterive, le 22 janvier, à l'âge de 56 ans, Mme Esias Poiras (Julia Girard), de Forestville, où les obsèques ont eu lieu, mercredi.

— A Causapsal, le 22 janvier, à l'âge de 75 ans, M. Elzéar Lévesque, époux de Dame Marie-Anne Viens.

— A Hauterive, le 22 janvier, à l'âge de 33 ans, M. Jean-Paul Lever, époux de Dame Aline Boucher, de Forestville.

— A Rimouski, le 22 janvier, à l'âge de 77 ans, Mme Josué Lévesque (Léda Lavoie), de St-Ro-

bert-Bellarmin. Elle était la mère de M. Léonidas Lévesque, conseiller municipal de Rimouski, de Mme Albert Labbé, aussi de Rimouski.

— Le 23 janvier, est décédé, à Rimouski, à l'âge de 63 ans, M. Emile Poirier, époux de Dame Clarisse Poirier, résidant à 20a, rue Dubé, à St-Robert-Bellarmin.

— A Kedgwick, le 23 janvier, à l'âge de 84 ans, M. Alphonse Emond, époux en premières nocces d'Angélique Castonguay et en secondes nocces de Marie Poirier. Les restes mortels ont été exposés chez M. Joachim Emond, fils du défunt, jusqu'à l'heure des funérailles en l'église paroissiale, jeudi.

La Rédemption

Patinoire — Depuis déjà deux mois, la patinoire, érigée dans le village, fait la joie des grands et petits. La direction en a été confiée à M. Gaétan Soucy qui reçoit l'aide bénévole des villageois pour l'entretien de la patinoire.

Note sociale — Mme Viator Paquet est allée passer une semaine à Forestville où son mari travaille.

St-Rédempteur de Matane

Baptêmes — Patricia, enfant de M. et Mme Patrice Gauthier (Léone Lavoie), de Ste-Félicité.

Martine-Doris, enfant de M. et Mme Adéodat Fillion (Yvette Gauthier). Parrain et marraine, M. et Mme François Gauthier.

Antoine-Roger, fils de M. et Mme Henri Ouellet (Lorraine Boucher).

Monique-Guyline, fille de M. et Mme Jean-B. Girard (Armandine Bernier).

Décès — M. Joseph Dion, époux de Dame Georgianna Côté, décédé à l'âge de 82 ans.

M. Pierre Lavoie, époux de Dame Alice McDonald, décédé à l'âge de 78 ans.

Gilles-Stèves, fils de M. et Mme Gilles Bouffard (Colette Lavoie). Parrain et marraine, M. et Mme Anatole Lavoie.

Linda, enfant de M. et Mme André Simard (Fernande Fillion), de

St-René-Goupil.

Jean-Claude, fils de M. et Mme Léopold St-Pierre (Adrienne Chrétien), de Ste-Félicité.

Mario, enfant de M. et Mme Léonard Gauthier (Azilda Bouffard).

Bertrand-Richard, fils de M. et Mme Bertrand Isabelle (Gertrude

Padoue

Ouverture des chemins — Finie l'ère de l'indécision et des tâtonnements. On vient de décider de faire entretenir les rues du village et la voie qui conduit au Mont-Joli. Bravo aux responsables!

Statistiques — Il y avait, lors du dernier recensement paroissial, 127 familles, 716 âmes dont 573 communiant. On a enregistré, l'an dernier, 22 baptêmes, 6 mariages et 8 sépultures d'adultes.

Nos malades — Le jeune Claude Lecours, fils Albert, est à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski tandis que M. Odilon Pelletier est hospitalisé à l'Hôpital du St-Sacrement à Québec.

SOURDS

LES APPAREILS

AUDITIFS

MAICO

ne coutent pas plus
que les appareils
ordinaires

SERVICE

AUDITIF MAICO INC.

895, Côte d'Abraham
Centre Médico-Dentaire
Québec.

La vie a ses bons moments...

MOLSON

La bière de chez nous

Cours de formation professionnelle aux travailleurs sans emploi

Le public a répondu avec beaucoup d'enthousiasme au programme mis sur pied, durant les dernières semaines, en vertu de l'entente fédérale-provinciale sur la formation professionnelle des travailleurs sans emploi.

Grâce à la coopération très étroite des autorités du Ministère de la Jeunesse, du Service National de Placement, des directeurs d'écoles et d'un grand nombre de personnes intéressées au problème, près de 75 cours différents ont déjà été approuvés. La plupart de ces cours ont débuté lundi, 16 janvier ou commenceront d'ici la fin du mois.

SELECTION

Etant donné la très forte demande de la part des travailleurs sans emploi de tous les centres de la province, on a procédé à une sélection très poussée. Il va sans dire que pour mener à bien un tel projet il a fallu choisir parmi les candidats, ceux qui offraient le plus de garantie de succès. Dans la sélection des candidats on a tenu compte des facteurs suivants: l'âge, l'expérience, le degré de scolarité, l'intérêt, les aptitudes et les qualités personnelles des candidats. Par exemple, les postulants n'ayant pas terminé leur 7e année primaire n'ont pu être recommandés dans la grande majorité des cours.

Dans l'élaboration du programme, on a tenu compte des besoins particuliers de main-d'œuvre dans les localités où les cours sont organisés. Le nombre des candidats est aussi limité de manière à ne pas saturer une occupation particulière, dans un centre donné.

PRESTATIONS OU ALLOCATIONS

Tel que publié, récemment, dans de nombreux journaux, les candidats aux cours qui ont droit aux prestations d'assurance-chômage

pourront continuer à recevoir ces dernières pour aussi longtemps qu'ils y auront droit. Pour les personnes qui n'ont pas droit aux prestations d'assurance-chômage et dont l'assistance à un cours entraîne des dépenses additionnelles, soit de transport ou de pension, il est possible d'obtenir des allocations. Chaque cas est étudié à son mérite et, si un besoin d'assistance est prouvé, l'allocation est versée d'après certains barèmes fixés à l'avance par le Ministère de la Jeunesse.

DES COURS DANS D'AUTRES CENTRES

Pour le moment, ce sont les Instituts de Technologie et les Ecoles de Métiers qui relèvent du Ministère de la Jeunesse, qui donnent presque tous les cours. Vu le manque d'espace et de facilité, il n'est pas possible de répondre immédiatement à tous les desirs de toutes les personnes en chômage. Cependant, d'autres cours seront éventuellement organisés dans d'autres centres de formation ou dans des locaux loués, dès qu'il y aura possibilité de faire les arrangements nécessaires. Les personnes inscrites au Service National de Placement et rencontrant les exigences requises pour pouvoir profiter avantageusement de ces cours, en seront alors informées.

A quelques exceptions près, la demande a dépassé, dans chaque cas, le nombre de vacances disponibles. Vu que, d'une façon générale, lors de la sélection, la préférence est donnée aux personnes demeurant dans la localité desservie par l'école, il n'y a pas possibilité de diriger les étudiants, dans une autre ville.

DES COMITES DE CITOYENS

Là où il n'y a pas encore de cours organisés en vertu de cette entente, des comités de citoyens peuvent en faire la demande au Ministère de la Jeunesse en s'a-



(Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

Quelques personnalités de la ville et de la région avaient accepté, la semaine dernière, d'assister à l'inauguration des cours de formation professionnelle aux jeunes sans travail. On aperçoit ici le groupe, entourant MM. Maurice Proulx, Gaston Gagné et Lucien Roy, après la brève cérémonie dont nous relatons les faits dans notre édition de la semaine dernière.

dressant au Dr G. Gauthier, Directeur des cours, 9175 rue St-Hubert, Montréal. Ces demandes devraient mentionner les faits motivant l'organisation des cours suggérés.

Le Ministère a accompli une tâche formidable en mettant sur pied, en quelques semaines, une organisation capable de fournir des cours de formation professionnelle à quelque mille personnes sans emploi. Il fera tout en son pouvoir pour développer davantage le programme et donner satisfaction à tous les intéressés. Cependant, nous espérons que le public comprendra — que tout ceci prend du temps — et aussi que le Service National de Placement ne peut sélectionner les candidats avant que les cours ne soient d'abord organisés.

GREFFE DE LA PAIX

(Semaine du 16 au 21 janvier)

Quatre personnes ont, au cours de la semaine, été condamnées, pour avoir troublé la paix publique, à payer \$5.00 d'amende et les frais. Deux étaient de la Ville et deux venaient d'en dehors.

Pour avoir fait du transport en contravention à un article de la Loi de la Régie des Transports, un camionneur de Rimouski a été condamné à \$10.00 et aux frais.

Un propriétaire de camion de Ste-Flavie, coupable d'avoir conduit alors que sa capacité était affaiblie par l'alcool, a été condamné à \$75.00 d'amende et aux frais.

Un jeune homme de la ville, pour avoir pris un camion sans la permission du propriétaire et l'avoir conduit sans licence, a été condamné à cinq jours de prison sur la première offense, et à payer \$10.00 d'amende et les frais sur la deuxième offense.

Une demoiselle de Rimouski-Est, coupable d'avoir commis un assaut sur sa mère et sur son frère, a passé deux jours en prison, et elle a de plus payé \$10.00 pour les frais.

Pour vitesse excessive, entre Saccé-Coeur et Rimouski, un conducteur d'automobile de Montréal a été condamné à \$20.00 d'amende et aux frais.

Les professeurs protestent

Lors de la réunion du Conseil d'administration et du Conseil général de la Fédération des Professeurs et des Institutrices du diocèse de Rimouski, tenue, vendredi et samedi, les 20 et 21 janvier dernier, à Rimouski, il a été décidé d'informer les 1500 membres de la dite Fédération de la résolution suivante concernant les emplois surnuméraires:

"Considérant que la liberté syndicale pour ne pas dire humaine est un bien inaliénable;

"Considérant que, d'après le droit scolaire, aucune commission scolaire, ni rurale, ni urbaine, n'a le droit d'imposer une restriction à cet effet;

"Considérant que, d'après les termes de nos Conventions collectives, il ne s'y trouve aucune entente préalable;

"Il est résolu à l'unanimité d'informer chacun des membres de la Fédération de considérer tout règlement qui prohibe l'acceptation d'un emploi en dehors des heures de classe comme nul, illégal et donc, sans effet.

Les membres concernés, c'est-à-dire lésés dans leur droit, n'ont pas besoin de prendre l'initiative d'une action en nullité; ils n'ont qu'à continuer à enseigner au meilleur de leur connaissance. Ils n'ont qu'à s'en tenir aux ordonnances du code d'éthique professionnelle.

LA FEDERATION
DES PROFESSEURS
ET INSTITUTRICES
du diocèse de Rimouski.

Des sans-emploi étudieront à Causapsal

M. Fernand Grenon, président de la Chambre de Commerce de Causapsal, a été choisi président du Comité de formation professionnelle pour les travailleurs sans emploi.

Ce comité a été formé à l'instar de bien d'autres à travers la province pour augmenter les chances d'emploi des personnes sans travail.

L'Ecole des Métiers de Causapsal, dont le directeur est M. Roch Rainville, dispensera l'enseignement dans trois spécialités: mécanique-automobile, électricité et cuisine.

Ces cours débuteront dans quelques jours et durent seize semaines, pour les deux premières spécialités, et douze semaines et art culinaire.

Plus de 400 personnes sans travail se sont inscrites aux divers cours en vertu de l'entente fédérale-provinciale sur la formation professionnelle des travailleurs sans emploi. Comme ailleurs, dans la sélection des candidats admis aux cours, on tiendra compte de l'âge, de l'expérience, du degré de scolarité, des aptitudes et des qualités professionnelles.

Font aussi partie du Comité spécial de formation professionnelle: MM. Bona Fearon, Eugène Frenette, Roch Rainville, Georges Barriault, maire, Alcide Desrosiers, Raymond Leblanc, Fernand Couturier et Valère Biron.

Les professeurs et institutrices prennent position

Réunie en conseil général au Centre des Loisirs St-Germain de Rimouski, samedi, le 21 janvier, la Fédération des Professeurs et Institutrices du diocèse a décidé d'appuyer la campagne actuelle menée par divers groupements patriotiques ou sociaux dans le but d'amener le gouvernement fédéral à radier la mention "canadienne" à la question dix du prochain recensement décennal.

Les six syndicats d'institutrices du diocèse et l'Association des Professeurs avaient délégué deux à trois représentants, qui se joints aux membres du conseil d'administration de la Fédération et à l'abbé Adrien Page, aumônier diocésain de cet organisme. M. Jean-Marie Roussel, Principal de l'Ecole Jean-Lévesque de Mont-

Joli, élu président l'an dernier, présidait l'assemblée.

Au cours de la journée d'études, les enseignants mirent la dernière main à la création de cinq commissions: pédagogie, conventions collectives, publicité interne, programme des cercles pédagogiques, organisation de la Semaine de l'Education. Celles, qui étaient déjà à l'oeuvre depuis quelque temps, fournirent à l'assemblée d'intéressants rapports.

On vota, à l'unanimité, une résolution relative à la décision de commissions scolaires prohibant le travail supplémentaire pour les éducateurs hors de leurs heures de classe. On trouvera le texte de cette résolution dans la présente édition du journal.



(Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

Les officiers de la Fédération des Professeurs et Institutrices du diocèse de Rimouski réunis, samedi, en conseil général, au Centre des Loisirs St-Germain. On reconnaît M. Jean-Marie Roussel, de Mont-Joli, président, Mme Adrien Viel, de Causapsal, vice-présidente, Mme Thérèse Fréchette, de Mont-Joli, conseillère, M. Roger Fraser, de Rimouski, vice-président, M. Philippe Morin, de Baie-des-Sables, conseiller, Mlle Gaby Ouellet, de Mont-Joli, secrétaire, Mlles Gaétane Ross et Réjeanne Parent, de Rimouski, trésorière et archiviste, entourant l'aumônier diocésain l'abbé Adrien Page. En retrait, MM Jean-Marc Deschênes, de Mont-Joli, Oscar Chamberland, de Rimouski, Rosaire Beaulieu, de Matane, responsables des commissions.

Réélu maire de Ste-Rose du Degelé

M. Fernand Thibault a été élu maire de Ste-Rose du Degelé, par acclamation, lors de la mise en nomination.

Au siège No 1, M. Lucien Caron, sortant de charge, a été remplacé par le Dr Charles Chabot. Par contre, M. Eudore Deschênes fut réélu pour un deuxième terme au siège No 3 tandis que M. Hector Picard occupera le siège No 5 en remplacement de M. Théo Caron, démissionnaire. Les sièges de conseillers Nos 2 et 4 sont occupés par MM. Yvon Pelletier et Sylvio-O. Michaud.

Le premier magistrat de Ste-Rose, né à Rivière-du-Loup, en 1914, a fait ses études au Séminaire de Rimouski, au collège de Ste-Anne de la Pocatière et à l'Université St-Joseph de Moncton.

M. Thibault est le vingt et unième maire de Ste-Rose du Degelé depuis son érection en municipalité il y a soixante-dix ans, soit en 1890.

Les prédécesseurs de M. Thibault, à la mairie, sont MM. Alexis Soucy, en 1890, Vincent Raymond, Malcolm Michaud, Michel Dumont, Louis Pelletier, Jules Soucy, Octave Lapointe, Alexis Soucy, Edward Deschênes, Joseph Morel, Hormidas Lapointe, Jean-Bte Dionne, Alfred Landry, Octave Litalien, Joseph Ouellet, J. Wilfrid Morel, Alfred Landry, J. Esdras Morel, Alcide Morneau, Gérard Sirois, Adélard Tardif, Hector Tremblay, Lawrence Grifin, Lionel-A. Dupont, 1959-60.

St-Robert proteste en bloc...

La Société St-Jean-Baptiste de St-Robert-Bellarmin, qui représente plus de huit cents membres, a siégé dimanche soir.

S'associant à d'autres organismes paroissiaux, la SJB a protesté contre la mention "canadienne" à la question 10 du questionnaire relatif au prochain recensement décennal par le gouvernement fédéral.

Plus de 2000 lettres seront envoyées à cet égard à l'honorable Diefenbaker.

Notre-Dame du Lac a un nouveau maire

Les contribuables de Notre-Dame du Lac sont allés aux urnes, lundi, le 16 janvier, pour se choisir un maire et trois conseillers.

MM. Alphonse Marquis et Antoine Bélanger se disputaient le siège de premier magistrat. La victoire fut remportée par M. Marquis, gérant de la Coopérative Agricole, qui triompha de son adversaire, le maire sortant de charge, par 210 voix.

M. Maurice Lebrun a défait M. Roméo Pedneault, conseiller sortant de charge, en obtenant 186 voix. M. Léo Dubé, dont le terme d'office était expiré, fut battu par M. Rostand Bergeron, qui obtint 215 votes. Quant à M. Joseph Lavoie, il fut réélu conseiller par une majorité de 65 voix sur M. Paul Michaud.

Les autres conseillers municipaux sont MM. Jos. Viel, René Malenfant et Dominique Côté.

Nouvelle reconnaissance officielle à l'Hôpital St-Joseph

RAPPORT ANNUEL

	1959	1960
Patients traités à l'hôpital	9,963	10,174
Séjour moyen	9.3 jrs	8.9 jrs
Capacité en lits	302	335
Décès avant 48 heures d'hospitalisation	56	72
Décès après 48 heures d'hospitalisation	103	98
Pourcentage des décès après 48 heures	1%	0.9%
Interventions chirurgicales	2,949	3,737
Naissances	1,139	1,022
O.R.L.O. Opérations	1,040	1,111
Traitements et consultations	3,730	3,872
Aérosolthérapie	2,531	2,650
Radiographies	22,064	26,912
Traitements de radiothérapie	856	968
Traitements de physiothérapie	3,362	2,677
Electrocardiogrammes	1,437	2,007
Métabolismes de base	496	550
Examens de laboratoire	68,993	78,735
Banque de sang : examens	6,147	8,384
donneurs de sang	1,440	1,520
Consultations externes	6,251	6,969
Pharmacie : prescriptions médicales	54,928	64,512

PERSONNEL

Aumôniers	2	2
Religieuses	37	39
Infirmières licenciées	28	34
Gardes-bébés graduées	5	10
Techniciens en laboratoire	1	1
Etudiantes infirmières	94	123
Infirmiers	10	12
Employées	122	135
Employés	15	17
Pharmacien licencié	1	1
TOTAL	312	373

CONSEIL D'ADMINISTRATION Ste-Marie-Paul, assistante, Soeur DE L'HOPITAL : Soeur St-Clé-Ste-Thérèse-du-Sauveur, conseil-ment-de-Rome, supérieure, Soeurre, Soeur St-Antonio, économe.



(Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

M. et madame Roland Yockell (Claudette Dechamplain) qui se sont mariés, le 27 décembre, en l'église de Luceville. Les nouveaux époux, fils et filles de M. et Mme André Yockell, de Rimouski, M. et Mme Joseph Dechamplain, de Luceville, ont élu domicile à Rimouski.



(Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

M. et madame Jean-Claude Yockell (Georgette Lavoie), dont le mariage a été béni, le 26 décembre, en l'église de St-Anaclet. Le marié est le fils de M. et Mme André Yockell, de Rimouski, et madame Yockell, la fille de M. et Mme Roland Lavoie, de St-Anaclet. Les nouveaux époux résident à Rimouski.

DIRECTEUR MEDICAL : M. le docteur Maurice Côté.

MEMBRES DU BUREAU MEDICAL : Docteur Jacques Ringuet, président, docteur Jean Morisset, vice-président, docteur Gilles Ouellet, secrétaire. — Docteur Raoul Bélanger, docteur J.-O. Drapeau, docteur Gérard Langis, docteur Victor Lepage, docteur M.-A. Boudreau, docteur Adéodat Saucier, docteur Napoléon Langis, docteur Gérard Dion, docteur Gérard Forbes, docteur Dollard Simard, docteur Jean-Paul Lamontagne, docteur Gaétan Bérubé, docteur Guy Bérubé, docteur Langis Lamontagne, docteur Maurice Côté, docteur Guy Ouellet, docteur Jacques Filiatrault, docteur Hubert Paradis, docteur Sabin Plourde, docteur Yvon Morin, docteur Guy Martineau, docteur G.-Henri Gagnon, docteur J.-A. Tardif, ainsi que les docteurs J.-Edouard Morin et Robert Garneau de l'hôpital St-Sacrement de Québec, qui dirigent notre service de pathologie.

MEMBRES DU COMITE CONJOINT : Docteur J.-Octave Drapeau, docteur Victor Lepage, docteur Gérard Dion, 4 religieuses choisies par le Conseil d'Administration.

MEMBRES DU COMITE DE CREANCES : Docteur Jean Morisset, docteur Adéodat Saucier, docteur Napoléon Langis, docteur Gérard Dion.

MEMBRES DU COMITE DES DOSSIERS : Docteur J.-Octave Drapeau, docteur Gérard Langis, docteur Dollard Simard, docteur J.-Paul Lamontagne, docteur Guy Bérubé, docteur Jacques Filiatrault, docteur Yvon Morin, docteur Georges-H. Gagnon.

MEMBRES DU COMITE DES TISSUS : Docteur Marcel-A. Boudreau, docteur Gaétan Bérubé, docteur Langis Lamontagne, docteur Guy Martineau.

MEMBRES DU COMITE DE PHARMACIE : Docteur Victor Lepage, docteur Gérard Dion, docteur Gérard Forbes, docteur Guy Goulet, docteur Sabin Plourde.

MEMBRES DU COMITE DE BIBLIOTHEQUE : Docteur Adéodat Saucier, docteur Alexandre Tardif, docteur Hubert Paradis.

Le docteur Maurice Côté, directeur médical et le docteur Jacques Ringuet, président du Bureau médical, font partie ex-officio de tous les comités.

L'hôpital de Rimouski a mérité de nouveau, cette année, la reconnaissance officielle intégrale du Conseil Canadien d'Accréditation des Hôpitaux du Canada, en témoignage de l'application des Standards approuvés par le Conseil pour le soin des malades en tout ce qui concerne les disposi-

tions matérielles et administratives de l'institution, les facilités de diagnostic et de traitement, et la surveillance, la revue et l'analyse des travaux cliniques par un personnel médical bien organisé, compétent et soucieux de l'éthique professionnelle.

Les autorités de l'hôpital remercient chaleureusement tous les généreux bienfaiteurs qui, à l'occasion des Fêtes, ont distribué avec largesse jouets et bonbons de toutes sortes à nos chers enfants hospitalisés, privés des joies familiales, ainsi qu'au personnel hospitalier. Elles désirent rendre un témoignage de reconnaissance et de gratitude à tous les organisateurs de ces fêtes charitables qui ont participé de quelque manière que ce soit à donner de la joie à leurs chers malades.



Au réveillon de Noël, eurent lieu les fiançailles de M. Damien Viel, fils de M. et Mme Louis Viel, de Causapsal, et Mlle Rita Lepage, institutrice, fille de M. et Mme Antonio Lepage, de Causapsal.



(Photo M.-L. Pelletier)

Samedi, le 21 janvier, en l'église de Nazareth, M. le curé Elphège Bouchard bénissait le mariage de Mlle Pierrette Proulx, fille de M. et Mme Jules Proulx et M. Paul-Emile Boucher, fils de M. Albert Boucher, de Gaspé-Nord. A l'issue de la messe nuptiale, il y eut réception à la résidence des parents de la mariée, après quoi les nouveaux époux partirent en voyage de noces. Ils résideront à Québec.

Pointe-au-Père

En fin de décembre 1960, il y eut élection d'un nouveau Marguillier. M. Adhémar Lavoie, pilote, fut élu, succédant ainsi à M. Irénée Rouleau sortant de charge. Le banc d'oeuvre est maintenant composé de M. Jos. Philippe Desrosiers, marguillier en charge, de M. Louis-Ph. Després et de M. Adhémar Lavoie.

La paroisse compte présentement 126 familles catholiques et 2 familles non chrétiennes; 583 âmes dont 466 communiant. 166 enfants fréquentent l'école paroissiale.

Il y eut cette année 7 mariages, 17 baptêmes et 6 sépultures d'adultes et une sépulture d'enfant.

Le Sanctuaire a reçu cette année environ 22,000 pèlerins répartis en 39 pèlerinages organisés par les paroisses du diocèse. Espérons, cette année, vu la nouvelle église plus spacieuse, que les pèlerinages seront encore plus nombreux, et que tous les dévots à Ste-Anne se feront un devoir de venir visiter notre Sainte Patronne dans son nouveau Sanctuaire.



(Photo Charles Vallée)

M. et Mme Louis-Guy Perron (Yolande Roussel), dont le mariage a été béni, le 31 décembre, en l'église d'Amqui, par Mgr Fortunat Gagnon, V.F. A l'issue de la réception au restaurant Flamingo, les nouveaux époux partirent en voyage de noces. Ils résideront à Schefferville. La mariée est la fille de M. et Mme Fernando Roussel, d'Amqui, et le marié, le fils de M. et Mme Edmond Perron, de St-Léon-le-Grand.

Le Cinéma du

CENTRE DES LOISIRS

St-Germain

Deux représentations tous les soirs commençant à 7 h.
Dimanche soir à 7 h. 30
Dimanche et mercredi matinée à 1 heure
Admission : Soirée 0.75 — Matinée 0.50

Dim. à mer. - 29 - 30 - 21 jan. - 1er fév.

LE PLUS BEAU MOMENT

Mettant en vedette
Marcello MASTRIANI — Giovanna RALLI
Un film plein de tendresse et d'amour vrai

AUSSI

CONGRÈS DES BELLES-MÈRES

Une comédie loufoque avec
PIERRE LARQUEY

Petites annonces

TARIF DES PETITES ANNONCES

.02 le mot

Minimum .50

A VENDRE

A VENDRE — Maison 2 logements 6 et 7 pièces, plus chambre de bain, grand saloir en arrière, chauffage à l'huile, grand terrain, situé rue St-Pierre, Rimouski. Tél. RA 3-3524.

A VENDRE — Magnifique plain pied 8 pièces, plus garage, système chauffage, splendide vue sur le fleuve, terrain 125 x 100 situé 777, St-Germain. Tél. RA 3-5991.

A VENDRE — Maison neuve (bungalow) 6 pièces, située dans St-Pie X. Prix raisonnable. S'adresser à 115, 13e Rue. Tél. RA 3-2333.

A VENDRE — Maison 6 pièces, plus chambre de bain complète, chauffage eau chaude dans les plinthes et aussi 2 terrains situés à St-Pie X. S'adresser à RA 3-5094, ou à 96, 10e Rue.

A VENDRE — Propriété située en face de l'église de Pointe-au-Père, aussi terrains situés près du Quai, le long du chemin de fer. S'adresser par téléphone à RA 3-2926.

A VENDRE — Terrain situé dans la paroisse de St-Pie X. Si intéressé, s'adresser par téléphone à 32, Trinité-des-Monts ou à PR 5-3833, Price.

A VENDRE — A Sacré-Coeur, maison avec grand terrain. Tél. RA 3-4397.

CHALET A VENDRE — Meublé et chauffé. Très grand terrain, 85 x 300'. S'adresser à Tél. RA 3-3772 ou RA 3-3810.

TERRE A VENDRE — 150 arpents à 2 milles du village, sur Route Nationale, cause vente: maladie, prix \$3500. S'adresser à Hubert Cloutier, Notre-Dame du Lac, Co. Témiscouata. Téléphone 607-r-3.

A VENDRE — Bombardier neuf. Cause: chemins ouverts. S'adresser à Jean-Marie Dumais, St-Joseph de Lepage. Tél. PR 5-3175.

A VENDRE — Ménage complet en très bonne condition. Communiquez par téléphone à RA 3-7769.

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, etc. Télévisions Electro-home. Vente, Service et Echange. Les Enchères Cherrier, Enr., 105 rue St-Germain, Rimouski, Tél. RA 3-4373.

SPECIAL DE JANVIER — Sécheuse, centrifuge Debonnain, valeur \$169.50, réduit pour janvier \$149.50. Aussi repasseuse électrique \$129.50 pour \$109.50 quantité limitée, demandez une démonstration gratuite. Tél. RA 3-4471.

A VENDRE — Bottines de ski, noires, marque "Samson" 8 1/2, \$8.00. Appelez RA 3-4939.

A VENDRE — Poussins un jour aussi poulettes de tout âge. Commandez à bonne heure. Adressez-vous au COUVOIR SAINDON, 79 St-René, Rimouski. Tél. RA 3-5293.

A VENDRE — Serins, perruches, nourriture, cages, aquariums, poissons tropicaux, accessoires, remèdes pour chiens. Aussi gardons serins ou perruches durant vos voyages, commandes postales remplies avec promptitude. S'adresser par téléphone à RA 3-2576 ou à 3, rue Blaisie, Rimouski.

ATTENTION BUCHERONS — Vente et réparation de scie mécaniques HOMELITE et PIONEER. Pour l'achat, la réparation ou l'échange de votre scie mécanique consultez RIMOUSKI CHAIN SAW REG., 78 Cathédrale, Rimouski, Tél. RA 3-5132 ou MONT-JOLI CHAIN SAW, 101 Blvd Jacques-Cartier Nord, Mont-Joli, Tél. PR 5-4019.

A LOUER

A LOUER — Magasin chauffé situé dans le centre des affaires à Rimouski. Très bon poste de commerce. S'adresser à 231, rue St-Germain. Tél. RA 3-2501.

A LOUER — Logement 8 pièces chauffé plus chambre de bain, situé à 32 Ste-Marie, libre le 1er mai. Tél. RA 3-6371.

A LOUER — Maison neuve ultra moderne, 7 pièces, centre des affaires, à 7 Ste-Thérèse, Rimouski. S'adresser à Mme Geo. Gagnon, Sacré-Coeur. Tél. RA 3-4451.

A LOUER — Entre le 1er janvier et 30 avril 1961, bungalow 6 pièces pour couple sans enfant préférence, situé à 118, 13e Rue, Rimouski. Tél. RA 3-8504.

ON DEMANDE — Un logement chauffé de 5 à 6 pièces. S'adresser à Mme Marcel Dechamplain RA 3-5592 de 9 h. à 6 h.

A LOUER — Logement 5 pièces plus chambre de bain chauffées. S'adresser à J.-L. Guérette par téléphone entre 9 h. a.m. et midi et 1 h. 30 p.m. à 5 h. p.m., à RA 3-4488.

A LOUER — Logement 5 pièces plus chambre de bain, entrée 220, système chauffage central. S'adresser à 30 rue de l'Evêché. Tél. RA 3-5201.

A LOUER — Trois logements chauffés, 4 et 5 appartements. S'adresser à RA 3-3553 ou RA 3-3364.

A LOUER — Logement de 4 pièces chauffé, situé à 395 St-Germain. S'adresser à M. Frs Dumais. Tél. RA 3-2819.

A LOUER — Logement 4 pièces non meublé, chauffé à l'électricité, toute commodité, situé Blvd. St-Germain-Ouest. Tél. RA 3-8388.

A LOUER — Logement 4 pièces chauffé aux appartements St-Joseph, 110 rue St-Joseph. Tél. RA 3-5959.

A LOUER — Logement 4 pièces plus chambre de bain, entrée 220, libre immédiatement, à 543 St-Yves, Rimouski-Est.

A LOUER — 3 appartements plus chambre de bain couple sans enfants. S'adresser à 46-b, rue St-Joseph. Tél. RA 3-5207.

A LOUER — Deux pièces meublées plus chambre de bain complète, coin Rouleau et 2e Rue. Tél. RA 3-4521.

DEMANDES

MONTREAL — Jeune fille demandée, service domestique, famille 3 enfants, salaire base \$18.00 par semaine, logée, nourrie. Mme Claude Girard, 4231 de la Savanne, Montréal.

OPPORTUNITE — Temps plein ou partiel; partez en affaire dans votre localité ou votre région. Léger capital. Pour information, écrire à casier postal 624, Dépt. G.B., Rimouski.

AGENTS DEMANDES — COMMUNIQUEZ AVEC NOUS si vous aimez la vente. Nous vous offrons l'occasion de vous créer des revenus de \$50.00 à \$85.00 par semaine selon vos ambitions. Territoire exclusif — produits bons vendeurs — commission 45% — succès assuré si vous travaillez. Essayez sans risque pendant 30 jours. JITO, Dépt. 5, 5130 St-Hubert, Montréal.

DEMANDES — Commerce Rawleigh, maintenant vacant dans Rimouski et Bic. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrivez à Rawleigh, Dépt. A-598-189, 4005 Richelieu, Montréal.

ON DEMANDE — Femme de ménage pour une journée par semaine. Tél. RA 3-2498.

OPPORTUNITE — Temps plein ou partiel; partez en affaire dans votre localité ou votre région. Des aubaines extraordinaires. Le prix de l'importation à votre porte. Pour information, écrire à casier postal 432, G.B. Import, Sayabec, Cté Matapédia.

PART-TIME — Experienced bilingual representative required for local selling. Major Guaranteed Lighting Company sells to offices, stores, schools, factories, service stations, etc. Exclusive territory. No cash investment. Highest commissions paid on all orders received. Full commission paid on repeats. 85% of customers repeat year after year. Full facts from Certified Electric Company, Dundas, Ontario.

DIVERS

A VOTRE SERVICE — Atelier complet d'ARTS GRAPHIQUES, photographie, photogravure, photolitho, ozalid. Imprimerie Blais.

ATTENTION — Pour faire teindre souliers, sacs à main en couleurs, s'adresser à la Cordonnerie Duchesne, 78 de la Cathédrale, Rimouski.

AUX DAMES ET DEMOISELLES — Je suis à votre disposition pour confection et réparation de vêtements pour dames, ayant plusieurs années d'expérience dans ce domaine. Téléphonez à RA 3-4081.

BAGUES, JONCS, DIAMANTS — Remis à neuf directement chez le manufacturier. Bijouterie D'Orsay Ltée, Edifice Woolworth-Dominion, 148 St-Germain Ouest, Rimouski. Tél. RA 3-4502.

MARCELLE COUPON ENR. 9 Si-rois, annonce à sa nombreuse clientèle qu'elle a reçu, tel que prévu, sa marchandise à la livre.

SAUVEZ DE L'ARGENT — Sur vos réparations de radio ou télévision, travail garanti. S'adresser à Lepage Radio Service, 81 Rouleau, RA 3-3268, Rimouski.

MODES

CONFECTION HAUTE
COUTURE — CHAPEAUX
ROBES ET ACCESSOIRES

Mme E. Guérette

22, St-Pierre Tél. RA 3-2470
RIMOUSKI

Positions disponibles

CONDUCTEURS DE CAMIONS
ET DE BULLDOZERS — OUVRIERS
JOURNALIERS — BUCHERONS — ETC.

GRATIS — Liste de 175 compagnies forestières employant des milliers d'hommes et femmes chaque année, transport et dépenses payés, expédiée sur demande.

S'ADRESSER AU :
**CENTRE D'INFORMATION
POUR EMPLOI**
B.P. 41-30 La Baie, P.Q.

VENDEURS

Pour toute la région de Rimouski, le bas du fleuve et Côte Nord. Travail intéressant, revenus au-dessus de la moyenne plus boni et partage des profits. Qualifications: 20 à 30 ans, bonne apparence, bonnes références, bonne instruction. Automobile nécessaire mais non indispensable. Présentez-vous à l'Hôtel Normandie, vendredi et samedi à 9 h. a.m. précise et demandez R. Ouellet, ou écrivez en mentionnant qualifications ainsi que pour entrevue à case postale 638, Rimouski.

ARGENT A PRETER

SERVICE RAPIDE

Aucun dépôt, aucun frais d'inspection \$1,600.00 à \$100,000.00 première et deuxième hypothèque "VILLES ET CAMPAGNES". Pour consolidation de dettes ou tout autre usage similaire. Pour informations, s'adresser à notre agent local:

CLEMENT LABBE 65, boul. St-Germain — Rimouski
C.P. 183 — Tél. RA 3-5196

BUREAUX A LOUER

POUR PROFESSIONNELS - ASSURANCES - ETC.

125-C, Evêché — 1er étage
En face de l'Archevêché — Libre le 1er février
2e étage libre le 1er mai

Téléphone RA 3-3839

OCCASION EXCEPTIONNELLE

Pour une personne désirant faire un bon placement et diriger en même temps un commerce très profitable. Avec une mise de fonds de \$4,000.00 vous aurez l'avantage de retirer jusqu'à 50% net en bénéfices sur votre investissement. Bien exploitée, l'affaire pourrait rapporter \$8,000.00 par année à une personne compétente et ambitieuse. Aucun produit à vendre ou sollicitation à faire car il s'agit de la location d'appareils exclusifs. Travail facile qui pourrait même se faire durant vos loisirs.

Pour obtenir une entrevue personnelle, faire application par lettre en mentionnant vos qualifications à:

Gérant de Location,
4492 ouest, rue Ste-Catherine,
Montréal, Qué.

DEMANDES

COIFFEUSES OU COIFFEURS
AVEC EXPERIENCE

POUR PLUS D'INFORMATIONS
COMMUNIQUEZ AVEC LE

SALON JANINE

152, Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-3086

SECRETAIRE DEMANDEE

Nous avons une ouverture pour une secrétaire sténo-dactylo pour Officier-administrateur. Toute personne intéressée devra faire application en mentionnant son âge, le degré d'instruction, les qualifications et le service passé en ce domaine.

Veuillez adresser vos demandes comme suit:

Directeur du Personnel
Case postale 267,
Mont-Joli.

SECRETAIRE DEMANDEE

Position offerte pour une secrétaire bilingue dans un bureau de Rimouski, pour travail général et correspondance. Toute personne intéressée devra faire application en mentionnant son âge, qualifications et service passé dans ce domaine, à:

C. P. 668, Dépt. F.L. Rimouski

QUI SERA LA REINE ?



La Société St-Jean-Baptiste de St-Ulric a organisé, cette année encore, un grand festival qui se terminera dimanche, le 12 février, par le couronnement d'une Reine. Les trois candidates qui aspirent au titre de Souveraine de St-Ulric sont Mlles Gemma Lavoie, Marie-Paule Ross et Louise Beaulieu.

Le chef d'entreprise...

(Suite de la page 3)

niser des cours dans l'entreprise pour la formation des travailleurs; et une séance, l'après-midi, pour l'étude du programme de l'année qui commence, programme qui prépare le congrès de novembre prochain.

De cette façon, l'A.P.I. entend attirer davantage l'attention des chefs d'entreprise sur les moyens pratiques qu'ils peuvent prendre, en plus de ceux qu'ils utilisent constamment pour intensifier la lutte contre le chômage.

Quant aux deux séances de l'avant-midi et de l'après-midi, elles sont consacrées uniquement à la régie interne de l'association et à son développement. Le ma-

tin, M. Lucien Arcand, président général en 1960, présidera cette réunion au cours de laquelle les dirigeants rendront compte de leur administration.

L'après-midi, M. Fernand Girouard, président général entré en fonction le 1er janvier, présidera la réunion au cours de laquelle il exposera ses projets et son programme tandis que ses collègues et les permanents de l'A.P.I. parleront des moyens prévus pour mettre l'ensemble à l'exécution.

L'assemblée générale annuelle s'ouvrira à 9 h. 30 du matin par l'inscription dans le hall des congrès, à l'hôtel Le Reine Elizabeth (inscription \$12.) et la première séance aura lieu dans le salon St-Laurent. Une période d'une heure de 11 h. à 12 h. est prévue pour les questions des membres. Viendra ensuite le cocktail (Galerie No 3) offert par le président général et le déjeuner à 12 h. 30 p.m. dans la salle Joliet.

La séance de l'après-midi commencera à 3 h. p.m. au même endroit, Salon St-Laurent et se terminera à 5 h. 30 p.m. De même une période d'une heure de 4 h. 30 à 5 h. 30 est prévue l'après-midi pour les questions et suggestions des membres.

Rimouski-Est...

(Suite de la page 8)

cerbères Canuel et Longchamp est à signaler. L'autre but du Nazareth fut enfilé par Vic Côté. Les buts du Ste-Odile, qui a joué une de ses bonnes parties cette saison même privé des services de Réal Beaupré blessé, dimanche, furent le travail de Georges Bossé à deux reprises et de Gratien Levesque. Réjean Dumont s'est signalé pour Ste-Odile à la défense...

Victoire du Centre

Dans l'autre rencontre le Centre a disposé du Rimouski-Est par 7 à 2. Gaston Lebel et Jacques Dubé ont marqué deux buts chacun pour les gagnants. Les autres furent réussis par Pierre Doucet, Raymond Beaupré et Gaston Côté. Yves Caissie et Guy Banville sont ceux qui ont déjoué Georges Gagnon en faveur du Rimouski-Est.

QUILLES

BIC

Ecole Technique 3, Hewitt 1; C. de Commerce 3, Co-Op 1; Hewitt 30, C. de Commerce 23; Ecole Technique 23, Co-Op. 20.

Caisse Populaire 3, Salon Isabel 1; Magasin Voyer 4, Artisans 0; Caisse Populaire 35, Salon Isabel 27; Magasin Voyer 20, Artisans 14.

STE-ROSE DU DEGELIS

Tournoi

Jeannick Dubé 201.6, Rémi Gagnon 170.7, Gérald Gagnon 169.0, Vallier Morel 162.7, Roland Dubé 155.7, Normand Nadeau 155.5, Berthier Raymond 155.5, Lauréat Dumont 154.1, Yvon Pelletier 152.5, Ghislain St-Pierre 149.4.

Le champion Jeannick Dubé, a roulé des parties de 284, 236, 143, 226, 169, 201, 161 et 193. Le compte de 284 est la plus forte partie à être jouée à l'OTJ de Ste-Rose.

A l'Heure des Quilles, Roland Dubé a défait Benoit Michaud par une marge de 28 quilles.

LOISIRS ST-ROBERT

Ligue Féminine

Michaud & Fils 4, Salon Janine 0; M. Dechamplain 4, Feux Follets 0; Javel Lavoie 4, Plomberie de Rimouski 0; Pharmacie Saucier 3, Gâteaux Vachon 1.

Ligue Masculine

Coca-Cola 4, Nettoyeurs St-Robert 0; Rimouski Transport 4, John Collins 0; Kik Cola 4, Côté & D'Amours 0; St-Jean Baptiste 4, Woolworth 0. J-Marc Bouchard roule un triple de 662.

Ligue Mixte

Coca-Cola 4, Jean Beaulieu 0; Yvon Desjardins 3, Pepsi-Cola 1; Albert Michaud 3, Lorenzo Desjardins 1; Soucy Autos 3, Adrien Guay 1.

LOISIRS ST-GERMAIN

Meilleures parties

Régent Desrosiers 216, Jacques Lebel 203, C. Omer Bérubé 201, Mme Germaine Gagné 239.

CLASSEMENT

Dow domine la ligue professionnelle masculine "A" avec 39 points. Dans la ligue masculine B1, Indépendants mènent avec 45 points. Dans la commerciale

"A" mixte, Coca-Cola est en tête avec 54 points tandis que dans la masculine B2 Rimouski Sportif mène avec 53 points. Service Heppell est en tête dans la ligue féminine "A" et dans la "B", cet honneur revient aux Spécialités du Golfe. Le Gourmet occupe le premier rang dans la commerciale "B" mixte et l'Imprimerie Générale dans la "C"

LIGUE JUNIOR MASCULINE

Classement

Etoiles 41, Canadiens 33, Braves 33, Pirates 22, Royaux 20, As 17.

Joueurs

Ronaldo Ravioletti a conservé la meilleure moyenne avec 148.8. Il est suivi de Gaétan St-Pierre avec 141.0 et de P.-André Planthe avec 138.7.

L'HEURE DES QUILLES

Dimanche, au Centre des Loisirs St-Germain, Charles-Omer Bérubé a conservé son titre pour la dixième fois en triomphant facilement de son aspirant Viateur Poirier par la marge de 208 quilles. En réussissant des parties de 186, 225 et 198, Charles-Omer totalisa 609 pour les 3 parties, tandis que Poirier réussissait des parties de 145, 136 et 120 pour 401.

La semaine prochaine, Rosaire Plourde classé 8e, sera l'adversaire de Charles-Omer Bérubé dans le 13e programme de l'heure des quilles.

Victoire du St-Fabien

La vaillante équipe de St-Fabien a déclassé Ste-Blandine par 8 à 1, augmentant ainsi son avance en tête de la ligue Inter-paroissiale.

La joute, qui fut contestée au cours des deux premiers engagements, a connu une autre allure à la troisième période lorsque les vainqueurs y allèrent de 5 buts. La ligne d'attaque, formée de J.-Eudes Bélanger, Patrice Théberge et Paul Bélanger, a réussi tous les buts des vainqueurs. Florentin Proulx a évité le blanchissage au Ste-Blandine.

Bertin
& FILS LTÉE.
DECORATEURS

REMBOURREURS

DE MEUBLES



- REMODELAGE
- POLISSAGE
- REPARATION DE MATELAS
- FABRICANTS DE MATELAS ET MEUBLES
- SPECIALITES EN TAPIS

382 St-Germain, RIMOUSKI
Tél. RA 3-6555

AGENT DEMANDÉ

pour compagnie d'importation

TUILES de marbre (48 sortes) et MOSAIQUES italiennes (200 espèces)

Qualité au-dessus de toute compétition. Pour distribution dans toute la Mauricie. Conditions très avantageuses pour compagnies ou personnes intéressées. Territoire exclusif. Adresser demandes écrites à :

GERANT DES VENTES
Case postale 51
Haute Ville — Québec

A VOTRE SERVICE



Choix de plans et terrains
Conditions faciles

Renseignements et organisation de prêt hypothécaire

GÉRARD LABRIE

ENTREPRENEUR - GENERAL

3, rue Lebel — RIMOUSKI — Tél. RA 3-5208

J.-L. DEMERS, LTÉE

85 Cathédrale — Tél. RA 3-6515
RIMOUSKI

STRICTEMENT EN GROS

PLOMBERIE — CHAUFFAGE
QUINCAILLERIE GENERALE

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE

Modèles à votre choix ainsi que terrains

Prêts acceptés et inspectés par

LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHEQUE ET DE LOGEMENT

Léger comptant — pour informations, s'adresser à

ROLAND LEVESQUE

entrepreneur général

22 rue Ouellet — Rimouski — RA 3-3772 ou RA 3-3810

LA PRESSE

ABONNEMENT
DE TOUS LES JOURS

\$6.00 par année
\$3.00 pour 6 mois
\$1.75 pour 3 mois

J.-Y. PARENT

113 - 5e Rue
Tél. RA 3-8828

C. P. 621 — RIMOUSKI

POUR LA...



Vente, location et réparation
de machines à écrire, machines à additionner.

L'imprimerie Gilbert
RIMOUSKI

RAQUETTES

Raquettes de l'armée, modèle PATTE D'OURS avec attelage, \$3.00 la paire, deux paires pour \$5. Câble de touage de l'armée, 12 pieds, garantie 100,000 livres, prix \$2.50, deux pour \$5.00.

L'Association des Trappeurs
Dépt. 8, La Baie, P.Q.

Maison à vendre

CHAUFFAGE CENTRAL
8 PIÈCES - 2 ETAGES

S'adresser à

69, rue St-Joseph
RIMOUSKI



MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS,
OTTAWA

SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Secrétaire, Ministère des Travaux Publics, pièce B-322, édifice Sir Charles Tupper, promenade Riverside, Ottawa, et portant la mention: "SOUMISSION POUR CONSTRUCTION ET LIVRAISON D'UNE DRAGUE À CONDUITE DE 8 POUCES EN REMPLACEMENT DE LA DRAGUE No 125 POUR ILES-DE-LA-MADELEINE (P.-Q.)" seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI, 1 MARS 1961.

On peut prendre connaissance des plans, devis et formules de soumission, ou se les procurer en déposant une somme de \$20, sous forme d'un chèque bancaire VISE établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise de: L'ingénieur en chef, pièce E-443, édifice Sir Charles Tupper, Promenade Riverside, Ottawa (Ont.); l'ingénieur régional, case postale 260, rue Cathédrale, Rimouski (P.-Q.); et on peut les consulter aux bureaux de l'ingénieur régional, 75, boulevard des Capucins, Québec (P.-Q.); l'ingénieur régional, 1631, rue Delorimier, Montréal (P.-Q.); l'ingénieur régional, édifice Raiston, Halifax (N.-E.); et l'ingénieur régional, édifice des Douanes, Saint-Jean (N.-B.).

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Sinon, il sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions —

a) auxquelles est annexé l'un des différents dépôts de cautionnement mentionnés aux documents de soumission

b) qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,

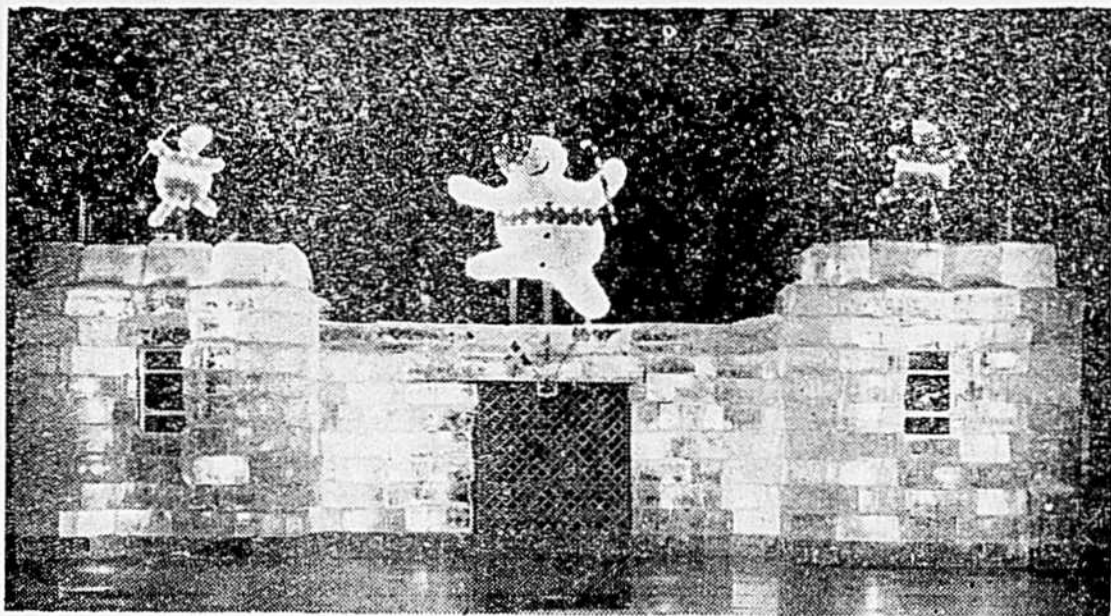
Directeur des services administratifs
et secrétaire.



(Photo Gérard Roussel)

La réunion mensuelle du Cercle d'Economie Domestique de St-Robert-Bellarmin a donné lieu, jeudi dernier, à la réception des fêtes alors que les membres échangent des cadeaux. Le nouvel exécutif, dont Mme Edouard Gagné, est la présidente, et Mme Ernest Viens, la vice-présidente, apparaît sur la photographie ci-dessus prise au cours de la démonstration de décoration pour gâteaux offerte par Mme Léo Voyer.

UN JOYEUX CARNAVAL À ST-ULRIC



La patinoire de St-Ulric sera le site, le 12 février prochain, de manifestations joyeuses inscrites dans le Festival d'hiver organisé par la Société St-Jean-Baptiste. Un magnifique château de glace a été érigé à l'entrée de la patinoire par quelques directeurs et membres de la dite société, qui y ont travaillé bénévolement pendant quelques jours après avoir taillé les blocs de glace dans la Rivière-Blanche, sise à proximité. Trois jeunes filles de la paroisse, Mlles Germa Lavoie, Marie-Paule Ross et Louissette Beaulieu, aspirent au titre de Reine du Carnaval. L'élue présidera, dimanche, le 12 février, ce Festival auquel toute la population de St-Ulric et des environs est invitée.

L'Association des Propriétaires RÉÉLIT son président

Me Rosaire Bérubé a été réélu, mardi soir, d'occuper pour un autre terme le fauteuil présidentiel de l'Association des Propriétaires de Rimouski, qui compte 127 membres actifs.

Les trois vice-présidents ont vu leur mandat renouvelé à cette assemblée générale: MM. Gérard Hupé, J.-Médard Dastous et Emile Thériault. Secrétaire et trésorier furent également réélus, soit MM. Louis-Georges Côté et Edgar Marois. Une douzaine de directeurs

feront également partie de l'exécutif. Nous donnerons les noms dans notre prochaine édition.

Le président a formulé le désir que plus de propriétaires rimouskois, hommes et femmes, joignent les rangs de l'association pour un travail plus effectif. La cotisation pour l'année en cours (1961) peut être payée immédiatement. Plusieurs questions de régie interne furent étudiées à cette réunion.

Choisi membre de la Commission d'Urbanisme

Lors de sa dernière assemblée, le Conseil Municipal de Rimouski a désigné M. Gabriel Gagné, 9e Rue, pour siéger à la Commission Municipale d'Urbanisme.

Il succède à M. Edgar Gagné.

Il a été décidé aussi que: 1.— le chronomètre de stationnement en face de l'ancien immeuble des postes soit enlevé pour donner libre accès au nouveau terrain de stationnement aménagé en arrière de cet édifice, à la requête du Ministère des Travaux Publics; 2.— qu'une lampe à mercure de 250 watts soit installée sur la 11e Rue-Est à l'endroit jugé nécessaire par l'ingénieur de la ville; 3.— de contracter des emprunts temporaires de \$200,000 à la Banque Canadienne Nationale, à un

taux n'excédant pas 5 3/4% l'an, d'ici la perception des taxes municipales et des arrérages dus à la Municipalité; 4.— des procédures en expropriation soient prises par Mes Casgrain & Casgrain de partie du lot 25-b, rang 2, Canton Neigette, propriété de Clément Lavoie, parcelle nécessaire à l'aménagement d'un bassin de retenue des eaux de la rivière Neigette; 5.— que l'ingénieur de la ville, en plus des devoirs ordinaires attribués à sa profession, ait la direction de tous les travaux exécutés par la Ville et ait juridiction sur le surintendant des travaux ou son assistant, avec lequel, seul, il devra transiger sur les affaires relatives au département.

On prit connaissance d'une lettre du Ministère des Affaires Municipales approuvant le prolongement à une largeur de 40 pieds des rues Ste-Ursule et St-Hubert.

D'autre part, on approuva l'ouverture des rues à 50 pieds d'emprise et d'autres rues à 60 pieds d'emprise, tel qu'indiqué par un liseré orange sur le plan de l'arpenteur L.-Léo Doyon, en date du 7 janvier dernier, conformément au plan directeur d'urbanisme actuellement en voie de préparation par ledit arpenteur.

Naissance

Lyne, enfant de M. et Mme Claude Morneau (Gaétane Michaud), de Rimouski, annonce la naissance de sa sœur survenue à l'Hôpital St-Joseph, le 19 janvier. L'enfant fut baptisée le 22 janvier sous les prénoms de Marie-Hélène-Anne. Parrain: M. Jean Morneau, cousin de l'enfant, marraine, Mme Jean Morneau, grand-mère paternelle. Parteuise, Mlle Roland Michaud, é.i., tante de l'enfant.

Au Cercle d'Economie Domestique de St-Robert-Bellarmin

La première réunion mensuelle de l'année du Cercle d'Economie Domestique de St-Robert-Bellarmin a donné lieu à un échange de cadeaux entre les membres, qui se rencontraient pour la première fois, au sein de leur cercle, après les Fêtes.

C'est jeudi soir qu'une soixantaine de membres du CED se sont réunies à la salle paroissiale. Mme Edouard Gagné présidait l'assemblée au cours de laquelle Mme Léo Voyer donna une démonstration de décorations pour gâteaux et Mme Germaine Tremblay, i.l., professeure à l'École des Infirmières, commenta le film éducatif sur la dépression nerveuse offert à l'auditoire.

Mme Robert St-Pierre, la présidente diocésaine, avait pris place au premier rang avec les officières du CED St-Robert pour 1961: Mme Edouard Gagné, présidente, Mme Ernest Viens, vice-présidente, Mme Fernand Lamontagne, secrétaire, Mme Louis-Emile Ouellet, Alfred Hins et Edgar Canuel, conseillères.

L'activité est intense chez la centaine de membres du CED St-Robert-Bellarmin. Quatre comités ont été formés pour répartir les tâches entre les membres dont les présidentes sont Mmes F. Lamontagne (comité éducatif), Mme Viens (Technique), Mme

Hins (réceptions) et Mme L.-E. Ouellet (recrutement).

Des cours de tricotage se donneront à St-Robert-Bellarmin, à partir du 6 mars, sous les auspices du CED, par une technicienne du Département de l'Instruction Publique à l'avantage des membres des CED de Rimouski métropolitain.

Avant de lever la séance, jeudi, on élaborera le programme de l'assemblée de février.

L'abbé Guillaume Dionne en deuil

Un citoyen avantageusement connu de Trois-Pistoles, M. Cyprien Dionne, est décédé le 24 janvier à l'âge de 88 ans. Il avait épousé en premières nocces Elmière Labrie et en secondes nocces Clara Bélanger.

Le défunt était le père de M. l'abbé Guillaume Dionne, économiste au Séminaire de Rimouski, du R. F. Joseph Dionne, c.s.v., de Matane, de la R. M. Marie du Sacré-Cœur, de Trois-Rivières.

Nos respectueuses condoléances.

Décès

— A Rimouski, le 24 janvier, à l'âge de 67 ans, Mme Edmond Lavoie (Joséphine Bélanger), de Ste-Florence. Les restes mortels ont été exposés chez M. Auguste Dumais, gendre de la défunte.

Pas de permis de mariage...

Le R. P. J. O'Brien, écrivain et conférencier bien connu de l'Université Notre-Dame aux États-Unis, serait en faveur de l'établissement d'une loi, qui exigerait que tous les couples qui songent à contracter mariage, suivent au préalable un cours de douze instructions sans lesquelles ils ne pourraient se procurer un permis de mariage. Cette mesure aurait pour effet de réduire bien des maux.

Prochain mariage

Samedi, le 28 janvier, en la chapelle privée de la Basilique de Québec, sera béni le mariage de Mlle Thérèse Dumont, de Rimouski, avec M. Sylvanus Perrault, de Québec.

Soirée

Une soirée missionnaire aura lieu à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, le jeudi 2 février 1961, à 8 heures. Cette soirée est organisée par les employés. Cordiale invitation à tous.

FER
ORNEMENTAL



WILLIE
LAROUCHE

28 RUE FISET

RIMOUSKI

SIGNELEZ RA 3-4401

LA VILLE DE RIMOUSKI

DEMANDE UN CONTREMAITRE PERMANENT DE VOIRIE

Le Conseil de ville recevra jusqu'au 30 janvier 1961, à 5 h. p.m., des offres de services pour la position de contremaître permanent du service municipal de la Voirie.

Les intéressés devront produire leur demande écrite au bureau du soussigné en mentionnant l'âge, l'expérience passée et le salaire exigé.

Armand Gagnon,

Greffier de la Ville,
Case Postale 338,
Rimouski.

RIMOUSKI, le 17 janvier 1961.



Me ROSAIRE BERUBE

Le diocèse de Rimouski à l'honneur

Nous apprenons la démission de M. J.-Albert Gagnon au poste de trésorier national de l'Association Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc du Canada.

Lacordaire depuis 16 ans, M. Gagnon a rempli d'une manière admirable toutes les charges possibles aux différents paliers de l'Association. Dans chaque fonction qu'il a remplie, M. Gagnon donna tout son cœur et son apostolat lui valut l'admiration de ses concitoyens. Les autorités religieuses reconnurent aussi ses mérites et le prouvèrent d'une façon tangible en lui décernant la Croix du Mérite Diocésain. Le Mouvement Lacordaire en général, et le diocèse de Rimouski en particulier, regrettent son départ du sein de l'Exécutif National où par ses talents et son dévouement il brilla d'une façon particulière et lui garderont une profonde reconnaissance.

Si le diocèse de Rimouski voit se retirer un collaborateur intime en M. Gagnon, il se réjouit cependant de la nomination de M. Julien Boisclair, commissaire d'écoles de Mont-Joli, nommé vice-président au sein du même Exécutif élu. Lacordaire depuis quelques années M. Boisclair fut président du cercle local de Mont-Joli et depuis deux ans il occupait le poste de vice-président diocésain. Ses qualités de chef et d'apôtre seront sûrement une précieuse acquisition au Conseil Central.



M. Ernest Dassylva et Mlle Betty Rousseau, i.l., dirigeront, en 1961, les activités des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de St-Germain, à titre de président et présidente. L'élection eut lieu, dimanche soir, lors de l'assemblée générale. (Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

Aux retraites fermées de Mont-Joli

4014 retraitants sont passés à Mont-Joli en 1960, répartis en 73 groupes: 342 dames, 373 demoiselles, 370 étudiantes, 582 étudiants et 2347 hommes et jeunes gens.

1—MONT-JOLI, Notre-Dame de Lourdes: 263 retraitants, dont 13 dames, 14 demoiselles, 93 étudiantes, 82 étudiants et 61 hommes et jeunes gens.

2—CAUSAPSCAL, St-Jacques: 156 retraitants dont 7 dames, 4 demoiselles, 63 étudiants et 82 hommes et jeunes gens.

3—ST-GERMAIN de Rimouski: 141 retraitants dont 5 dames, 7

demoiselles, 29 étudiantes, 18 étudiants et 82 hommes et jeunes gens.

4—TROIS-PISTOLES, Notre-Dame des Neiges: 140 retraitants, dont 17 dames, 12 demoiselles, 1 étudiant et 110 hommes et jeunes gens.

5—MONT-JOLI, Ste-Bernadette Soubirous: 124 retraitants dont 5 dames, 3 demoiselles, 31 étudiantes, 51 étudiants et 34 hommes et jeunes gens.

6—ST-ROCH de Rimouski: 111 retraitants dont 1 dame, 7 demoiselles, 23 étudiantes, 15 étudiants et 65 hommes et jeunes gens.

7—ST-VIANNEY: 111 retraitants dont 10 dames, 20 demoiselles, 8 étudiantes, 5 étudiants et 68 hommes et jeunes gens.

8—LE BIC, Ste-Cécile: 102 retraitants dont 11 dames, 6 demoiselles, 18 étudiantes, 24 étudiants et 43 hommes et jeunes gens.

La période des Fêtes est passée, le travail de l'année nouvelle est commencé depuis le 9 janvier, voici nos prochaines retraites: du 20 au 23 janvier, hommes et jeunes gens; du 23 au 26 janvier, hommes et jeunes gens; du 27 au 30 janvier, hommes et jeunes gens; du 30 janvier au 1er février, étudiants de Rimouski; du 4 au 7 février, marchands et barbiers.

Elections chez les Lacordaire St-Germain

Les abstinents de St-Germain se sont choisis un nouveau président, dimanche soir, au Centre des Loisirs, lors de l'assemblée générale pour succéder à M. Lucien Bertin, démissionnaire. C'est M. Ernest Dassylva qui a été prié d'occuper le fauteuil présidentiel pour l'année en cours. Il aura pour adjoints trois vice-présidents MM. Maurice St-Pierre, Eugène Lavoie et Emile Bouchard.

La présidence du Cercle des Jeanne d'Arc, assumée par Mlle Thérèse Gagnon, sera assumée, en 1961, par Mlle Betty Rousseau, i.l. Les vice-présidentes élues sont Mlles Thérèse Gagnon et Clothilde Hupé. M. Emile Thibault agissait comme président d'élection.

Après une brève allocution de M. Bertin, le nouveau président fit appel à tous les officiers de l'exécutif pour le seconder dans sa nouvelle tâche qu'il s'efforçait de remplir le mieux possible.

L'aumônier, M. l'abbé Robert Saindon, remercia les officiers sortant de charge pour le zèle déployé, l'an dernier, dans leurs fonctions respectives, et félicita les nouveaux élus, les assurant de la collaboration de tous pour mener à bien la tâche qui leur est dévolue. Il loua le dévouement de M. Joseph Tremblay, trésorier, qui, depuis seize ans, se dépense pour la cause Lacordaire sans compter accomplissant les tâches les plus diverses au sein même de l'équipe. Il loua également le tenace travail d'apostolat pour la cause antialcoolique de Mlles Florence Lebel, Thérèse Gagnon, Clothilde Hupé et Mme Edouard Rouleau.

revue missionnaire.

La semaine du 28 novembre au 3 décembre raviva davantage notre esprit missionnaire. Chaque jour, nous avons embrassé un continent. Affiches sur les statistiques religieuses, inscriptions dynamiques au tableau, prières et sacrifices, tout fut offert dans le but d'agrandir le royaume du Christ. On recueillit des grains de chapelot et des timbres oblitérés. Michelle Roberge, de 9e année, en apporta, à elle seule, 814.

Après la lecture de la vie du Père Charles de Foucauld, un membre du Service fut frappé par cette prière qu'il aimait réciter: "Mon Dieu, faites que tous les humains aillent au ciel." Immédiatement, elle fut communiquée aux compagnes. On l'écrivit sur les tableaux et toutes l'adoptèrent comme invocation missionnaire.

Vendredi, 2 décembre, les 54 élèves du cours secondaire, se réunirent avec leurs maîtresses pour clôturer cette semaine d'activités missionnaires.

Voici le programme de cette rencontre:

1. Chant de l'Union missionnaire.
2. Dialogue: Qu'est-ce que signifie: "Aimer les missions" et "Prier pour les missions", par les élèves de 10e année.
3. Le chapelot missionnaire expliqué par Gisèle Paquet: façon de le réciter, origine, efficacité.
4. "Les désirs de l'Eglise au sujet du devoir missionnaire", exposés par les élèves de 9e année.
5. Cantique à sainte Thérèse, patronne des missions.
6. "Les missions catholiques à travers le monde", par les élèves de 8e année.

A l'issue de la réunion, la directrice locale du S.M.J. nous exposa brièvement la vie de saint François-Xavier dont c'était la fête le lendemain. En terminant, elle nous invita à venir nombreuses à la messe prier le grand apôtre des Indes et du Japon de nous accorder la grâce de bien vivre notre Pater, condition indispensable pour travailler efficacement dans le S.M.J.

Raymond Tardif, Nazareth. Le 20 décembre 1960.



La page de Vie

par Gaston Brisson, p.l.r.

LA BIBLE, symbolisée par la Sibylle delphique, de Michel-Ange

Les enfants devant la télévision

La télévision est entrée dans nos vies; il est bien difficile de s'en désintéresser. L'écran est là, invitant, hospitalier, à deux pas du fauteuil. Il suffit de tourner un bouton pour que l'image magique envahisse le champ de notre imagination et de nos consciences.

Il ne s'agit pas de boudier la télévision, mais il faut se rendre compte qu'elle peut être, surtout pour les jeunes, une arme à deux tranchants. Elle a donné à la gent étudiante des connaissances que celle-ci n'aurait eues que très difficilement autrement; qu'on pense aux domaines des sciences, de la géographie humaine et de la musique. Le livre est froid, abstrait; l'image est concrète, vivante.

Mais la télévision, par la passivité qu'elle suppose, la suggestion de ses images, le prestige des vedettes, ouvre la porte à l'imitation ou à l'invitation. Les enfants sont obsédés par certains spectacles; ils les revivent en rêve ou dans la réalité. Voilà ce qui est tragique. Des fillettes de huitième année n'ont-elles pas enseigné l'art du baiser à des garçons de leur âge à la suite de téléthéâtres passionnels?

Il y a des programmes très bien faits pour les écoliers; ceux-ci auront tout avantage à les regarder. D'autres télé-spectacles sont réservés aux adultes: pourquoi ne pas en exclure fermement nos enfants? Il faudrait également que nous apprenions à nos jeunes à critiquer sainement les images qu'ils voient; elles deviendront alors moins nocives et perdront de leur vertu obsédante. Quelques écoles ont inauguré des télé-clubs pour permettre aux étudiants d'apprécier la valeur technique, artistique et morale de certains programmes télévisés. C'est une initiative fort louable qui mériterait de se répandre dans nos milieux.

La télévision fait maintenant partie de nos techniques d'éducation; si nous n'y prenons garde, elle paralysera une bonne partie de l'influence que nous avons sur nos jeunes. Si elle est utilisée à bon escient, elle pourra apporter à nos enfants un supplément d'information et de culture qui les préparera davantage à la vie de demain.

Quinze Lacordaire de St-Ulric sont décorés

M. le curé Herménégilde Roy présidait, récemment, un ralliement Lacordaire avec le président local M. Bertrand Caron, qui présenta le conférencier le R. F. Marie-Clément, s.s.c., de l'Ecole Victor-Côté à Matane.

Le Frère Marie-Clément traita d'éducation, parlant des enfants, de leurs défauts, de leurs qualités, et de l'importance pour les parents de suivre certaines directives envers leurs enfants pour prévenir certains dangers. En remerciant le conférencier, M. le curé Roy déclara que les bons conseils ne portent pas toujours fruit immédiatement mais c'est une semence que le temps féconde. Ce qu'il faut, dit-il, c'est la patience, la prière, l'exemple, force de toute conviction.

Durant cette soirée, quinze Lacordaire et Jeanne d'Arc reçurent le certificat de longue observance pour quinze ans. Ce sont M. et Mme Jos. Langlois, M. et Mme Robert St-Pierre, M. et Mme Lucien Ouellet, Mme Philippe Gendron, Mme Hormidas Beaulieu, Mme François Bernier, Mme Etienne Soucy, M. Thomas Gagné, MM. Pierre-Paul et Marius Gaudreau, M. et Mme Sylvain Talbot.

Il y eut également quelques décorations de dix ans et cérémonie d'initiation de nouveaux membres.

Des chants de circonstance furent rendus par Mlles Anne-Marie Michaud, Jacqueline Gagné et M. Fernand Ouellet.

Service MISSIONNAIRE DES JEUNES

Sous cette rubrique nous publierons chaque semaine les rapports qui nous parviendront du Service Missionnaire des Jeunes.

On voudra bien adresser la correspondance à:

Propagation de la Foi,
Grand Séminaire,
Rimouski, Qué.

Service Missionnaire des Jeunes de Nazareth

C'est au début d'octobre que s'organisa, dans notre école de l'Annonciation, le Service Missionnaire des Jeunes. Voici comment il est constitué. En 10e année, comité missionnaire: Raymonde Tardif, animatrice, Marguerite Albert, informatrice, Louise St-Laurent, assistante et Christiane Briand, trésorière. En 9e année, Micheline Garneau, animatrice, Germaine Roy, assistante. En 8e année, Monique Garneau, animatrice, Diane Poirier, assistante.

Les responsables se mirent à l'oeuvre immédiatement, voulant

préparer par une semaine fervente le dimanche des Missions, 23 octobre. L'étude de "Connaitre" intéressa bon nombre d'élèves. L'article "Tous sauvés, pas tous rassemblés" servit amplement la muse des élèves de 10e année. Elles composèrent et jouèrent un sketch intitulé: "Ma part dans le rassemblement". A l'occasion de l'heure culturelle, le vendredi de la même semaine, Micheline Dubé, élève de 8e année, nous fit connaître un message de Sa Sainteté Jean XXIII sur la coopération missionnaire et posa à l'auditoire diverses questions sur son exposé.

On répondit généreusement aux invitations lancées par les responsables pour la messe quotidienne et l'assistance au mois du Rosaire. Que le dimanche des Missions soit un succès par tout le monde, telle était la grande intention.

En novembre, "Missi" retint notre attention et nous aida grandement à étudier la situation intellectuelle et religieuse du Japon. On organisa le concours "Missi": une série de questions et de recherches fut préparée et affichée au tableau de la grande salle; les élèves du secondaire furent invités à y répondre, ce qui contribua à augmenter le nombre des lecteurs de la plus intéressante

L'ACTUALITE

COMMENTEE PAR ANDREE GAUTHIER

DUCHESSA DU
BAS ST-LAURENT

Mlle Lise St-Pierre, t.d., de Ste-Odile, a subi avec grand succès les dernières épreuves de personnalité avec treize autres jeunes filles de divers centres de la province de Québec qui aspirent au titre de Reine de l'Industrie Laitière. De ce fait, Mlle St-Pierre est la Duchesse du Bas St-Laurent et participera aux diverses manifestations du Salon National de l'Agriculture qui se tiendra à Montréal du 17 au 25 février. Avec huit jeunes filles de la province, qui ont subi brillamment les dernières épreuves du concours, Mlle St-Pierre est éligible au titre de Reine. Toutes les duchesses porteront durant la semaine du Salon de l'Agriculture un costume distinctif et seront l'objet de réceptions. La Reine des Produits Laitiers du Québec sera proclamée souveraine au soir de clôture du Salon de l'Agriculture, le 25 février. C'est l'Association des Techniciens en Industrie Laitière de St-Hyacinthe qui patronne le concours de popularité à travers toute la province en vue du choix d'une Reine. A

titre d'officière de l'exécutif provincial de la Confédération de l'U.C.F.R., Mlle St-Pierre fera également partie du personnel qui accueillera les visiteurs aux kiosques de cette association féminine au Salon National de l'Agriculture.

SEMAINE DE L'HOSPITALITE

C'est une Gaspésienne, Mlle Alice Perry, native de Cap-des-Rosiers, élue Mlle Hospitalité 1961, qui présidera les diverses manifestations qui se dérouleront dans la métropole à l'occasion de la Semaine de l'Hospitalité du 30 janvier au 4 février prochain, semaine proclamée par le Ministère de l'Industrie et du Commerce l'honorable André Rousseau.

La coutume qui veut une Semaine de l'Hospitalité fournit, encore cette année, l'occasion de se rendre compte de la nécessité de promouvoir l'art du bon accueil, sous tous ses aspects.

Durant cette Semaine de l'Hospitalité, le Grand Salon Culinaire, organisé par le Conseil de l'Hôtellerie et de la Restauration, contribuera, pour sa part, à illustrer les délices et la finesse de la cuisine française. Par ailleurs, l'Association des fournisseurs d'hôtels et de restaurants qui, en même temps que le Grand Salon Culinaire, célèbre le 25e anniversaire de sa fondation, tiendra une importante exposition rehaussée par la présence de Mlle Hospitalité 1961, Mlle Perry, une Canadienne-Française authentique.

Mlle Perry, qui succède à Mlle Gaétane Beaulieu, du Témiscouata, a reçu une bourse de \$1000 et de nombreux cadeaux.

ELU PREMIER MAGISTRAT DE SAYABEC

M. Réginald Bélanger, maire, ayant quitté l'arène municipale, les contribuables de Sayabec ont élu un nouveau premier magistrat. Ils allèrent aux urnes lundi dernier. Deux candidats se disputaient le siège de maire: MM. Charles-Eugène Desjardins et Léonard Lefrançois. M. Desjardins fut élu par 62 voix de majorité.

M. Jean-Marie Desrosiers fut élu par acclamation conseiller pour occuper le siège laissé vacant par M. Desjardins. M. Léonard Marcoux a défait par 49 voix M. Albert Côté, conseiller sortant de charge au siège No 2. Quant à M. Arsène Côté, conseiller au siège No 3, il fut réélu par 7 voix contre son adversaire M. Elisée Dumais.

TRIPLE CEREMONIE RELIGIEUSE

Trois religieuses du Bas du Fleuve appartenant à la communauté des Petites-Soeurs de la Ste-Famille étaient au nombre de celles qui ont fait profession lors de la cérémonie présidée, le 10 janvier, au Mont Ste-Marie (Sherbrooke). Mlle Micheline Turcotte, d'Amqui, revêtit le saint habit en même temps que onze novices. D'autre part, la R. S. Ste-Juliette (Gabrielle Canuel, de Notre-Dame du Sacré-Coeur) a émis des vœux temporaires tandis que la R. S. St-Lazare de Béthanie (Simone Castonguay, de Rivière-Bleue), prononça ses vœux perpétuels.

HOPITAL GASPESIEEN ACCREDITE

L'Hôpital de Ste-Anne des Monts, que dirigent les Révérendes Soeurs St-Paul de Chartres, depuis 1930, s'est vu décerner le certificat confirmant son statut d'hôpital accrédité pour trois ans.

Le bureau médical, sous la présidence du Dr J. Miville, compte neuf médecins et chirurgiens. Le Dr J.-E. Rioux, pionnier de cet hôpital, fut le premier président du bureau médical.

DISPARITION DE L'AGRONOME DELANEY

L'agronome qui dirigea le premier bureau d'agronomes, à Rimouski, en 1918, vient de mourir à Hull. Il s'agit de M. J.-Wilfrid Delaney, à qui le Ministère de l'Agriculture avait confié la direction du bureau agronomique rimouskois, à son ouverture en notre ville. M. Delaney, qui avait épousé une Rimouskoise (Marguerite Rousseau), visitait la région fréquemment. Lui survivent un fils et deux filles. Il était le beau-frère de Mmes Maria Rousseau et Martienne Rousseau, d'Ottawa.

MATANE FAIT CONSTRUIRE UN TRAVERSIER

Les chantiers maritimes G. Brown, de Greenock, sur la Clyde, en Ecosse, construiront le traversier N/A COMEAU, de 188 pieds, qui reliera Matane à la Côte Nord dès le printemps 1962. Les négociations se sont terminées à Matane, ces jours derniers, par la signature du contrat entre les officiers de la Compagnie de la Traversée Matane-Godbout, Ltée, et ceux de la Cie Brown. Le navire, très moderne, aura une vitesse de 15 milles à l'heure et pourra accueillir 100 passagers à son bord.

LE 53e CERCLE UCFR A ST-OCTAVE

L'Association Diocésaine des Dames Rurales compte un cinquantetroisième cercle avec la fondation du Cercle de St-Octave de Métis, dont la présidence a été confiée à Mme Adrien Fortin. Mme Adélaïde Lepage sera la secrétaire du cercle qui, avec ses quinze membres actifs, porte les effectifs de la fédération diocésaine de Rimouski à 1910 membres.

PREMIER ANNIVERSAIRE A STE-ODILE

La chorale liturgique de Ste-Odile a souligné son premier anniversaire d'existence, dimanche soir, par une soirée-impromptu ralliant au delà d'une centaine de sympathisants. Cette réunion-anniversaire, rehaussée par la présence de M. le curé François Rioux, liturgiste réputé, et M. l'abbé Lucien D'Auteuil, aumônier diocésain de la J.A.C. de la présidente Mme Louis Lepage, fut agrémentée de chants, sketches, musique, "paysages paroissiaux" par diapositives en couleurs. Elle se termina par un savoureux goûter préparé en collaboration par les chanteuses de la Chorale. Le président, M. Simon Bélanger souhaita la bienvenue. Mlle Rachel St-Pierre, secrétaire, fit état, dans son rapport, des multiples activités de la chorale liturgique depuis son fondation officielle: chants aux grand-messes, services funèbres, mariages, grandes fêtes religieuses de l'année, ce qui constitue un apport considérable à la vie communautaire religieuse de la paroisse, en si peu de temps. L'assemblée fut appelée à se diviser en cinq équipes pour recueillir, durant un quart d'heure, les témoignages divers sur le renouveau du chant liturgique préconisé par l'Action Musicale Liturgique et les réactions du peuple sur les récentes réalisations à cet égard. Dans une ambiance de fraternelle amitié, les opinions des participants aux comités s'exprimèrent sans ambages par la voix des secrétaires. L'assistance avait spontanément émis son point de vue. La chorale doit poursuivre son travail de perfectionnement et accepter d'autres membres dans ses rangs. L'éducation liturgique des fidèles est une nécessité qui doit être maintenue à Ste-Odile.

VILLES HONOREES PAR LA SECURITE ROUTIERE

Quatre-vingt-neuf cités et villes de Québec, qui n'ont subi aucun accident mortel de la circulation en 1960, recevront des décorations de la Ligue de Sécurité de la province de Québec lors de la 38e assemblée générale annuelle qui se tiendra à l'Hôtel Sheraton Mont-Roy, le 16 février prochain.

Au nombre des localités, avec une population de moins de 10.000 âmes, qui recevront ce certificat d'honneur, nommons Mont-Joli, Matane, Montmagny, Port-Cartier, Trois-Pistoles. D'autre part, Causapscal, Forestville, Gaspé, Murdochville, Notre-Dame du Lac, localités de moins de 5.000 âmes, recevront également un certificat de la Ligue de Sécurité Routière, au même titre que les villes.

LA 7e FEDERATION DES CED EST NEE

La Fédération provinciale des Cercles d'Economie Domestique s'est enrichie d'une unité avec la fondation, ces jours derniers, de la Fédération de Montréal. C'est la septième fédération, après celles de Rimouski, de Chicoutimi, Trois-Rivières, Sherbrooke, St-Hyacinthe, St-Jean, portant les effectifs à travers la province à plus de 6.000 membres.

Mme Jos.-M. Leblanc, de Nazareth, conseillère provinciale, représentait le diocèse de Rimouski, lors de la cérémonie de fondation à Montréal-Est, dont les six cents membres ont adhéré au mouvement provincial.

AU FESTIVAL DE MUSIQUE

Le Festival de Musique du Québec prend un essor nouveau, cette année. Il sera tenu à Québec du 17 au 23 avril. Les juges siègeront à Québec, Rimouski, Chicoutimi et Thetford-les-Mines, pour permettre à plus de jeunes de participer à ce concours visant à découvrir des talents. Des épreuves semi-finales seront tenues dans les quatre villes susdites. Les concurrents doivent s'inscrire avant le 11 février pour avoir le droit de passer en audition en avril prochain. Le jury sera formé de Charles Panzera, du Conservatoire national de Paris, Pierre Souvairan et Boris Roubakinet, du Conservatoire royal

de Toronto, Clifford Evens, de Vancouver, Robert Zimmerman (pour les choeurs), de Portland, William D. Revelli, de Michigan (fanfares). Les nouveaux règlements stipulent qu'un concurrent n'est éligible pour les bourses que s'il a atteint un minimum de 83 points.

Décès

— A Port-Cartier, le 10 janvier, à l'âge de 52 ans, M. Doré Roy, époux de Dame Albertine Thibault, de St-Narcisse, où les funérailles ont eu lieu, samedi.

— A l'Hôtel-Dieu de Campbellton, le 13 janvier, à l'âge de 65 ans, M. Irénée Thériault, époux de Dame Marguerite Roy, de St-Quentin, où les funérailles ont eu lieu, lundi.

— A Québec, le 29 décembre, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme L. Ferland (Marie-Anne Richard). La défunte était la mère du R. P. L.-P. Ferland, eudiste, curé de Pointe-au-Père.

— Au Bic, le 23 janvier, est décédé, à l'âge de 88 ans, M. Joseph Labrie, époux en premières noces de Marie-Louise Michaud et en secondes noces de Marie Dastous.

Mlle Berthe Larouche

MAITRE-COIFFEUR

vous invite au



Salon Berthe

PAROISSE ST-PIE X

Tél. RA 3-6589

144 de la Cathédrale
RIMOUSKI

LA

BANQUE DE MONTRÉAL

ANNONCE

Des conditions spéciales*

POUR

Ses prêts aux petites entreprises

EMPRUNTEURS:

Propriétaires de fabriques, de magasins de gros ou de détail et d'entreprises de service, dont le revenu brut ne dépasse pas \$250,000 par année.

BUT:

Achat ou amélioration de matériel ou amélioration de locaux.

MONTANT:

Maximum des prêts: \$25,000.

DURÉE:

Période maximum de remboursement: 10 ans.

ENDROIT:

N'importe quelle succursale de la B de M.

* Aux termes des dispositions de la loi sur les prêts aux petites entreprises.



BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

SUCCURSALES à votre service dans les ENVIRONS
Succursale de Rimouski: LEONARD GREGOIRE, gérant
Succursale de Matane: CONRAD VANASSE, gérant
Succursale de Mont-Joli: MAURICE FIFET, gérant
Succursale d'Amqui: HENRI PLOUFFE, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817
BP 5087

UNE
FIN DE SEMAINE
de SKI au

MANOIR
St. Castin
LAC BEAUPORT, P.Q.

"Une hôtellerie de
grande classe"

\$19.50

Magnifique chambre avec
bain, deux jours, (2 par
chambre) trois repas et les
remonte-pentes (T-Bar)

SEMAINE DE SKI

\$75.00

A partir de \$75.00,
magnifique chambre
avec bain.

6 nuits — 7 jours incluant
remonte-pentes (T-Bar)
Leçons de ski —
les repas d'un chef français
réputé et tous les avantages
et le confort d'une hôtellerie
de luxe.

Pour informations, dépliants,
etc. ... écrivez ou
téléphonez: Québec
VI 9-4461

MANOIR ST-CASTIN
LAC BEAUPORT, P.Q.

10 milles de Québec



(Photo Gérard Canuel)
Le nouveau président du Chapitre des Techniciens Professionnels de Rimouski, M. Moïse Gosselin, entouré des membres de l'exécutif pour l'année en cours: MM. Patrice D'Astous, Ghislain Marchette, Léopold Giguère, Georges-Henri Lebel, Michel Tremblay et de M. Charles Cantin, président ex-officio.



(Photo C.-A. Boucher)
Cette crèche extérieure, réalisée par M. Gabriel Bélanger, avec des personnages grandeur nature, a été érigée dans le parterre de M. J.-Omer Bélanger, de St-Fabien. Elle s'est méritée le premier prix du concours d'illumination et de décoration des Fêtes organisé par le Comité de Décorations de la Chambre de Commerce de St-Fabien. Treize autres prix furent adjugés par le jury formé de MM. Jean Gagnon, maire, Eugène Bernier et Elie Belzile. Le Comité de Décoration était présidé par M. Roland Roy, qui avait pour adjoints, MM. Gabriel Bélanger, Pierre-Paul Gagnon, Raoul Lavoie, Adélard Morin, Paul Théberge et Denis Vaillancourt.

Ste-Jeanne d'Arc

Statistiques — Il y eut, au cours de l'année 1960, dans notre paroisse, 29 baptêmes, 3 mariages et 4 sépultures. La paroisse compte 996 âmes réparties en 148 familles.

Marguillier — M. Pierre Pelletier fut nommé marguillier en remplacement de M. Ovila Deschênes. Le banc se compose de MM. Nazaire Desrosiers, Gérard Côté et Pierre Pelletier.

Va-et-vient — M. et Mme Ludger Harvey, leur fils Jean-Pierre, de Beauharnois, ont passé quel-

que temps chez M. et Mme Antoine Harvey.

Mme Xavier Drapeau, de Ste-Flavie, en visite chez sa mère Mme Jean Viens.

Après les vacances de Noël, les étudiants et étudiantes sont retournés poursuivre leurs études.

M. et Mme Guy Beaulieu, de Port Cartier, Mme Georges Dugas et sa fillette France, de Mont-Joli, passent quelque temps chez M. Wilfrid Rioux.

Mme Ludger Dubé et Mlle Colombe Viens sont actuellement hospitalisées à Rimouski.



C'EST LÀ QU'ON PUISAIT L'HUILE?

L'homme et la baleine seraient dans un joli pétrin si celle-ci était demeurée la principale source d'huile. Heureusement pour la baleine, l'homme a su tirer des profondeurs du sol de quoi faire le plein d'essence de la voiture familiale!

Au Canada, où on compte presque une voiture par

famille, on doit pouvoir se procurer en tout temps la gasoline de la qualité voulue à un prix raisonnable. Depuis dix ans, l'Imperial Oil a dépensé \$70,000,000 en installations pour améliorer la qualité des gazolines—pendant que diminuait sa marge de bénéfices sur chaque gallon de gasoline.



IMPERIAL OIL LIMITED

Depuis 80 ans, l'un des plus grands fournisseurs d'énergie au Canada

CINÉMA AUDITORIUM RIMOUSKI

Tél. RA3-3646 — Ave Michaud — Rés. RA 3-5172

Représentation dimanche en matinée à 1 heure

Tous les soirs à 7 heures et répétition du 1er film.

Sujet à changement sans avis

Samedi à vendredi — 28 jan. au 3 fév.

LES CHEMINS DE LA HAUTE VILLE

avec

Simone Signoret
Laurence Harvey
Heather Sears

"Academy Award"
meilleur film de la
production mondiale

AUSSI

COMMANDO EN CORÉE

Film de guerre avec

Ronald LEWIS
Stephen BOYD
Victor MADERN

HORAIRE: A 7 h. et 10 h. 35, "Commando en Corée"
A 8 h. 45, "Les Chemins de la Haute Ville"

THÉÂTRE CARTIER RIMOUSKI

THÉÂTRE ROYAL MONT-JOLI

SAMEDI A VENDREDI — DU 28 JANVIER AU 3 FEVRIER
DANS LES DEUX THEATRE EN MEME TEMPS

LA SUITE DE LA TOUCHANTE HISTOIRE
DE LA FAMILLE TRAPP QUI, GRÂCE
À SON COURAGE, TRIOMPHE DE
L'ADVERSITÉ

Un film plein de gaieté
d'humour et de vie

RUTH LEUWERIK
HANS HOLT



La
FAMILLE TRAPP
en Amérique

EN SUPERBES COULEURS

Deuxième film au programme

LES AMANTS DE DEMAIN

Un film aussi cruel que la vie
avec

Edith PIAFF — Michel AUCLAIR

D'une Eve à une autre

Un objet utile: le catadioptré

En ce temps de carnaval, et pour nous amuser un peu, je vous propose une petite énigme.

Demandez au prochain cycliste que vous rencontrerez — il en circule encore, malgré l'hiver! — au conducteur du traîneau à traction animale ou même au fermier qui, d'aventure, conduirait son tracteur devant vous, le soir: "Avez-vous un catadioptré?"

Je vous promets un beau succès de rire, sinon un effet de surprise certain: on vous regardera les yeux ronds et la bouche bée. Et pourtant, nulle question ne saurait être plus normale et plus justifiée. Et tout agent de la circulation se doit de la poser, la nuit, aux conducteurs imprudents. "Pourquoi n'avez-vous pas de catadioptré?" C'est-à-dire, pourquoi n'avez-vous pas muni votre véhicule "de ce petit réflecteur de signalisation qui renvoie les rayons lumineux quelle que soit leur incidence"?

Il existe même un synonyme de catadioptré et c'est le mot: "cataphote" d'après la marque déposée. Pas mal non plus, n'est-ce pas? Pourtant, si vous voulez parler français, pour les fins d'une enquête ou pour la commodité, c'est ainsi que vous devrez vous adresser au cycliste ou au propriétaire du tracteur de ferme.

C'est ainsi, en tout cas, que parlait à Darry Cowl "tripporteur", sur la Nationale No 7, l'agent français de la circulation dans un film récent. Pour vous consoler, je vous dirai que le pauvre comique à lunettes n'a pas compris. Et que l'incident était fait pour réjouir tout le monde. A moi, il aura permis de rouvrir le Larousse... et de "tenir" le sujet de ma chronique.

"Avez-vous un catadioptré"?

Chantal-Marie

VOTRE UNITÉ SANITAIRE

par M.-A. Dion, E. H.

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION:

RIMOUSKI (US): vendredi 3 février de 2 à 4 heures.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE:

RIMOUSKI (US): mardi 31 janvier de 1 h. 30 à 3 h. 30.

Pourquoi les tolérer?

Des épidémies qui ne se voient plus au Canada frappent encore de nombreux pays. Mais la statistique démontre qu'il existe encore chez nous de la diphtérie, de la coqueluche et de la poliomyélite. Nous pourrions avoir la variole si le vaccin contre cette maladie n'était pas si répandu. Les bébés ne meurent pas tous de la coqueluche, mais un grand nombre de ceux qui en reviennent souffrent d'une ouïe affaiblie, de maladies de cœur et même de lésions au cerveau. Toutes ces maladies destructives devraient être choses du passé; elle pourraient l'être si chaque enfant du Canada était protégé par l'immunisation, méthode simple pour éloigner ces maladies contagieuses souvent fatales.

Que faire lorsque vous devenez **SOURD**?

Ecrivez à Service Auditif MAICO, Inc., et vous recevrez gratuitement le petit livre "7 pas vers un meilleur entendement".

Succ. Mme Gérard Dancause, 154 Notre-Dame, Rimouski

SERVICE AUDITIF MAICO, INC.

895, Côte d'Abraham, Centre Médico-Dentaire, Québec.

S.V.P. envoyez moi gratuitement votre livre sur la surdité.

NOM

ADRESSE

VILLE

"ZUT!" remède économique!

TORONTO — Un médecin britannique suggère que l'art de jurer devrait être remis à la mode comme remède contre les petites irritations de la vie quotidienne. Il est bon de se souvenir toutefois qu'un bon juron qui soulage le cœur n'est point nécessairement blasphématoire. Bien des gens, après s'être écriés un orteil, peuvent se trouver totalement soulagés par un "flûte!" simple et explosif.

Par contre, déclare le Dr F.R.C. Casson, la mauvaise humeur chronique n'est point si facile à guérir.

"Elle a ordinairement des causes profondes comme par exemple un sentiment permanent d'infériorité et elle ne représente qu'un symptôme parmi tant d'autres d'un manque chronique d'adaptation à l'entourage chez l'infortuné qui en est affligé."

Le Dr Casson exprime ses vœux sur ce sujet dans un article publié récemment par la revue "Family Doctor" reçu à la Ligue Canadienne de Santé.

Il explique que ce manque d'adaptation peut être dû à un grand nombre de facteurs car "nous naissons avec un instinct qui nous pousse à affirmer notre personnalité et si cet instinct est frustré nous sommes en proie à un sentiment de panique, sans défense entre les mains de forces supérieures."

"La panique nous pousse à frapper aveuglément, dans une rage furieuse pour nous libérer."

Parmi les individus atteints de mauvaise humeur chronique, déclare le Dr Casson, un grand nombre viennent de foyers malheureux et désunis ou ont été séparés de leur mère durant leur jeune âge.

Certains enfants abandonnés, envoyés d'orphelinat en orphelinat, deviennent des adultes grincheux.

Les gens qui comprennent la cause de leur mauvaise humeur peuvent la surmonter, dit le Dr Casson mais pour ceux d'entre nous qui ratent le dernier autobus, un "Zut!" bien senti devrait suffire.

Ste-Rose-du-Dégel

Statistiques — Au cours de l'année 1960, il y eut, dans la paroisse, 101 naissances, le même nombre que l'année précédente, 30 décès, 21 mariages. La population s'élève à 3.368 âmes.

Baptêmes — Le 11 décembre, Joseph-Albert, fils de M. et Mme Bertin Boutot (Paulette Morin).

Le 25 décembre, Marie-Joy, fille de M. et Mme Normand Boutot (Bertha Dubé).

Le 26 décembre, Joseph-Ghislain-Normand, fils de M. et Mme Aurèle Dupuis (Marguerite Morneau).

Le 7 janvier, Joseph-Yvon-Gilles, fils de M. et Mme Philippe Michaud (Jacqueline Soucy).

Le 8 janvier, Gaston-Marcel, fils de M. et Mme Raymond Morneau (Gisèle Gagnon).

Mariage — Le 31 décembre, eut lieu, en l'église paroissiale, le mariage de Mlle Jacqueline Griffin, fille de Mme Lawrence Griffin, et M. Yvon Michaud, fils de M. et Mme Adélar Michaud.

Marguillier — M. Adélar Michaud a été nommé marguillier en remplacement de M. Ferdinand Blanchet, sortant de charge. Les autres marguilliers du banc d'œuvre sont MM. Charles-Eugène Moré, marguillier en charge, Georges-O. Landry.



MOITIÉS DE PAMPLEMOUSSE EN ZIG-ZAG — Avec un couteau tranchant, couper le pamplemousse en deux en zigzaguant, ayant soin d'aller jusqu'au centre du fruit. Séparer les deux moitiés en tirant. Dégager les sections du zeste et les médianes en passant un petit couteau tranchant entre le zeste et la pulpe. Couper et enlever le cœur. Enlever les graines. Sucre si on le désire. Garnir de fruits frais en saison.



LE FICHER-TÉLÉVISION

DE LOUISE LAVALLÉE

ROULES DE VEAU

2 livres de veau dans la ronde	1 cu. à thé de thym
2 cu. à tb. de persil haché	1 oeuf
1 tasse de chapelure	Farine
2 cu. à tb. de céleri haché	Bras de bacon
4 échalottes	1 carotte
3 tranches de bacon, cuit	1 petit oignon en rondelles
1/2 cu. à thé de sel	1 branche de céleri
1 pincée de poivre	2 tasses de bouillon de poulet
1 cu. à thé de marjolaine	

Couper le veau en tranches minces. Marteler la viande jusqu'à ce qu'elle soit très mince. Mélanger le persil, le céleri, les échalottes et le bacon cuit et couper en morceaux. Brasser, ajouter le sel, le poivre, la marjolaine, le thym et la chapelure. Ajouter l'oeuf et bien mélanger à la fourchette. Mettre une cuillerée de cette farce sur les tranches de veau. Rouler et ficeler ou fixer avec un attache. Passer ces rouleaux dans la farine. Chauffer le gras de bacon et faire dorer les rouleaux de tous les côtés. Placer dans un plat allant au four. Parsemer de carottes, oignon et céleri. Verser le bouillon et cuire environ une heure à four 375F.

TARTE AU SUCRE A LA CREME

2 tasses de sucre brun	2 cu. à tb. de beurre
1/2 tasse de crème	2 cu. à tb. de farine
1/2 tasse de lait	

Dans une casserole, mélanger la cassonade et la farine, ajouter la crème et le lait puis le beurre. Bouillir quelques minutes. Verser dans une abaisse de pâte brisée. Recouvrir d'une autre abaisse et cuire 10 minutes à four 450F. et 30 minutes à four 350F.

ROSBIF

Un morceau de boeuf de 5 à 6 livres dans la pointe	1 cu. à thé de moutarde sèche
2 à 3 cu. à tb. de gras	1 cu. à thé de sel
1 cu. à thé de sucre	Suif
1 cu. à tb. de farine	Oignon en rondelles

Parer la viande. S'il y en a, enlever le suif et le conserver. Préparer la pommade avec le gras, le sucre, la farine, la moutarde et le sel. Étendre sur les surfaces saignantes de la viande. Fondre un peu de beurre dans une casserole y faire saisir la viande. Placer sur une casserole avec treillis. Recouvrir la viande de morceaux de suif et de tranches d'oignon. Cuire à four 325F. 10 à 12 minutes par livre pour un rosbif saignant, 15 à 20 minutes pour un médium et 25 à 25 minutes pour un bien cuit.

TARTE DES ANGES

4 1/2 cu. à tb. de fécule de maïs	3 cu. à tb. de sucre
3/4 tasse de sucre	1/2 cu. à thé de vanille
1 1/2 tasse d'eau bouillante	Au goût 2 cu. à thé d'essence de rhum
3 blancs d'oeufs	1 abaisse de pâte brisée
1 pincée de sel	

Dans une casserole mélanger la fécule et le sucre, ajouter l'eau bouillante et cuire sur le feu en brassant jusqu'à épaississement. Retirer du feu et tiédir. Monter les blancs d'oeufs en neige avec le sel, ajouter les 3 cu. à tb. de sucre. Verser le mélange à la fécule et incorporer délicatement. Ajouter l'essence et verser dans l'abaisse de pâte brisée cuite et refroidie. Refroidir et décorer de cerises.

GATEAU RENVERSE AUX ORANGES ET AUX ANANAS

1/2 tasse de cassonade	1/2 cu. à thé de sel
4 tranches d'oranges	1/3 tasse de graisse
4 tranches d'ananas	1/2 tasse de lait
1 3/4 tasse de farine	1 cu. à thé de vanille
3/4 tasse de sucre	1 oeuf
2 cu. à thé de poudre à pâte	

Saupoudrer la cassonade dans un moule de 8" x 8" graissé. Placer les tranches d'oranges et les tranches d'ananas. Décorer de cerises. D'autre part, tamiser la farine, le sucre, la poudre à pâte et le sel dans un plat, ajouter la graisse et la couper dans les ingrédients secs. Ajouter le lait et battre au mousoir électrique. Ajouter l'oeuf et la vanille. Battre quelques minutes. Verser cette pâte sur les fruits et bien étendre. Cuire environ 35 minutes à four 375F. Servir chaud ou froid.



Allons donc,
nous aussi, prendre
"un p'tit coup
d'coeur"



Traits saillants de la collection des couturiers canadiens

Robe du soir d'Angelina laissant entrevoir le cou-de-pied, faite de poul-de-soie d'Antron vert et accompagnée d'un manteau à empiècement recourbé... LOLA.

Robe plissée de fin d'après-midi de Marie Antoinette, en shantung de soie imprimé de fleurs vertes et dorées, avec des bandes de volants plissés appliqués au corsage... MAI.

Robe de bal d'été en quatre couleurs de Louis Berai, en coton épais avec un agencement artistique de pièces découpées et d'appliqués... APACHE TEARS.

Ravissante robe-fourreau du soir, création D'Anjou, en taffetas abricot et blanc de viscose et soie, avec manteau apparié... JOLIE D'APRICOT.

Ensemble plissé robe-et-manteau de France Davies... manteau blanc en broadcloth plissé de Terylene et coton, robe bleue plissée en tricot de crêpe d'Arnel et nylon... tous deux accentués de noeuds... QUIRINALLE.

Robe de bal à long corsage de Raoul-Jean Fouré et Jacques de Montjoye, en poul-de-soie blanc d'Antron avec d'étroits appliqués en diagonale faits de ruban de velours rouge et bleu... MARGUERITE.

Robe de danse bouffante de Jacques Michel en voile de coton noir et blanc avec sous-jupe en imprimé rose de coton satiné... JACQUOT.

Robe de bal de Mario Di Nardo à corsage à volants, en baptiste de Terylene jaune pâle, avec bord recourbé et avec de petits noeuds réprimant l'ampleur de l'empèchement... GIRASOLE.

Robe de fin d'après-midi d'Olivia à manche-cape et ample jupe, en organza de nylon rose pâle... PINKS.

Robe du soir en fourreau allongé à Rudolphe, faite de sharkskin d'Arnel imprimé de roses rouges, avec demi-manteau... BEVERLEY HILLS.

Ensemble robe-et-jaquette d'Ursula Redwood, à forme dégagée, en lainage moucheté lilas et blanc... AMETHYST.

Robe du soir recouverte d'une tunique, création de Frances Stewart, en shantung de soie imprimé vert et or, avec jupe taillée en biais... PERIBONCA.



AMETHYSTE... création Ursula Redwood, de Victoria. La silhouette dégagée de la robe se dessine sous une veste semi-ajustée, faite du même lainage moucheté lilas et blanc d'une filature canadienne. Thème particulier du couturier: formes dégagées.



LA BLOUSE A FRISONS, en un tissu qui ressemble à la popeline de coton lustrée, mais qui conserve en permanence les plis délicats, sera très en vogue au printemps. Un tisserand canadien a mis au point un mélange homogène, 65 pour-cent "Terylene" et 35 pour-cent de coton, qui rend d'entretien aussi facile qu'un chemisier cette blouse à jabot, créée par Kay Silver. Elle reste fraîche toute la journée et peut être lavée et relavée, portée et reportée, sans presque de repassage.



UNE ECHARPE drapée accompagne cette robe d'été en popeline "Terylene" et coton brodée et perlée, une création Angelina pour la collection printemps-été de l'Association des Couturiers canadiens, présentée récemment à Montréal. Cet usage ingénieux d'un nouveau tissu canadien est caractéristique de cette collection d'une indéniable féminité.

Mariages à St-Rédempteur de Matane

M. Louis-Philippe Lévesque, fils de M. et Mme Xavier Lévesque, a épousé Mlle Ghislaine Lévesque, fille de feu Elphège Lévesque.

M. Joseph-André-Albert Gauthier, fils de M. et Mme Joseph Gauthier, a épousé Mlle Marie-Lorraine Lapierre, fille de M. et Mme Ernest Lapierre.

M. Louis-Georges Truchon, fils de M. et Mme Georges Truchon, a épousé Mlle Marie-Charline Michaud, fille de M. et Mme Arthur Michaud.

M. Benoît Migneault, de St-Nil, fils de Joseph, a épousé Mlle Marie-Thérèse Girard, fille de M. et Mme Eusèbe Girard.

M. Louis-Philippe Lefrançois, de St-René-Goupil, fils Hector, a épousé Mlle Ghislaine Létourneau, fille de M. et Mme Antonio Létourneau.

Naissances

Ginette et Laurent Cormier annoncent la naissance d'une soeur survenue le 27 décembre 1960, à l'Hôpital St-Joseph et baptisée à la Cathédrale, dimanche, le Premier de l'An, sous les prénoms de Marie-Marthe-Diane. Elle est l'enfant de M. et Mme Fernand Cormier (Claire St-Pierre). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Heppell, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Johnny Cormier, grand-mère de l'enfant.

M. et Mme Lorenzo Slater (Thérèse Dick) font part à leurs parents et amis de la naissance de leur 12e enfant, Francis, qui fut baptisé en l'église de Nazareth, le 15 janvier. Parrain et marraine, M. Roger Slater et Mlle Louise Martel. Porteuse, Mme Roméo Duchêne, tante de l'enfant.

La meilleure recette de TARTE AUX POMMES

CONCOURS

organisé par

LE SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE ET LES MEUNIERES DE LA FARINE

"PRÉ-TAMISÉE" **Robin Hood**



TENTEZ VOTRE CHANCE!

La tarte aux pommes est depuis toujours un dessert fort populaire au Québec. Envoyez-nous votre recette: elle peut vous valoir l'un ou l'autre de ces superbes prix.

1er GRAND PRIX

Un ensemble d'appareils électriques signés General Electric d'une valeur de \$1500.00, comprenant un réfrigérateur de 13 pi. cu.; un poêle de 30 po.; une sècheuse; un malaxeur; une bouilloire; un grille-pain; un ouvre-boîtes; un percolateur; une rôtissoire, un séchoir à cheveux; un fer à vapeur, une polisseuse; un aspirateur; un ventilateur.

PRIX AUX CINQ AUTRES FINALISTES

Un poêle General Electric de 30 po. de \$300.00

BONI DE \$100.00

Au cercle ou à l'association dont font partie les gagnantes, s'il y a lieu.

Les six finalistes seront invitées, toutes dépenses payées, au Salon National de l'Agriculture tenu à Montréal, au Palais du Commerce le mardi 21 février 1961.

FORMULE DE PARTICIPATION

Concours: "Qui a la meilleure recette de tarte aux pommes"

Case postale 247, Succursale Youville

Montréal 11 (Qué.)

Vous trouverez ci-inclus une recette de tarte aux pommes, de même qu'un certificat de garantie de la Farine Robin Hood.

Nom

Adresse

Cercle ou Association

s'il y a lieu

Ville ou village

Prov.

Bernard Goulet: un expert en science radiophonique



brigué les suffrages pour le parti progressiste-conservateur.

Bernard Goulet, membre de la "Société des Auteurs" et de l'Union des Artistes, est aussi un amateur de théâtre. Il fut le fondateur du Cercle Molière de Winnipeg. Il a aussi dirigé le "Montreal Repertory Theatre". En 1945, il fut le seul vainqueur au Canada du "Canadian Drama Award".

Un important hebdomadaire de Montréal écrivait ceci au sujet de M. Goulet: "La nomination de cet expert en science radiophonique réjouit tous les artistes, les hommes d'affaires avertis et surtout les spécialistes de nos ondes, car cet homme compétent se dévoue depuis une génération au public du Québec et même de tout le Canada. Il jouit d'une excellente réputation au public du Québec et même de tout le Canada. Il jouit d'une excellente réputation dans tous les milieux".

Le gouvernement conservateur mérite d'être félicité pour cette nomination de M. Goulet, qui est âgé de 52 ans. Il est marié à Evelyn Boivin. Ils sont les heureux parents de Patricia, Roxane et Richard.

Plan approuvé des producteurs de bois Rimouski-Témiscouata

Les officiers des Producteurs de bois de Rimouski-Témiscouata assistaient, ces jours derniers, à l'Office des marchés agricoles du Québec, au dépouillement du scrutin relativement à la mise en application ou au rejet du plan conjoint des producteurs de bois Rimouski-Témiscouata.

Ce sont MM. Léonard Otis, de St-Damase, André Fecteau, de Rimouski, Chs-Eugène Belzile, de St-Clément, Roland Aubut, de St-Hubert.

Des 2.152 producteurs inscrits sur les listes, 1.710 votèrent, dont 48 contre le plan, laissant 1.654 votes pour la mise en application du plan conjoint, soit 76.8%. Huit bulletins furent annulés.

Bientôt, les officiers provisoires de l'Office se réuniront pour préparer un projet de convention en vue d'entamer les négociations avec les acheteurs. Ce nouveau plan conjoint totalisant 2.150 producteurs s'ajoutera aux quelque 4.000 producteurs faisant déjà partie des plans conjoints Rimouski-Matane et Rimouski-Matapédia.

Il ne reste plus qu'un secteur non organisé, celui de Rimouski-Rivière-du-Loup.

St-Charles Garnier

Statistiques — Il y eut, l'an dernier, 42 naissances, dont sept survinrent à l'extérieur de la paroisse, 10 mariages et 8 sépultures, donc cinq d'adultes.

Marguillier — M. André Barriault a été élu marguillier en remplacement de M. Xavier Larivée, sortant de charge. M. Antoine Béland devient marguillier en charge et M. Fabien Soucy, deuxième.

Note sociale — M. Jos.-André Proulx est retourné travailler au Lac Janine après avoir passé les Fêtes dans sa famille.

A la Commission d'Urbanisme

M. Benoit Sylvaïn présidait la récente séance de la Commission Municipale d'Urbanisme qui a siégé à l'hôtel-de-ville. Y assistaient MM. Isidore Duchêne, André Hébert, Léo Lachance, Roland Lévesque, Edgar Gagné, Ls-Ernest St-Pierre et Roger Lebel, inspecteur des bâtiments.

Quatre projets de subdivisions de lots, soumis par M. Louis-Léo Doyon, a.g., ont été approuvés.

Des permis pour l'installation d'enseignes lumineuses commerciales furent accordés à: 1. La Cie Legaré, Ltée, la Chinc Hardware Co., M. Bertrand Ross, 296, St-Germain, et M. Henry Wong, 334, St-Germain.

M. Roland Gagné, 35, rue Lachance, fut autorisé à se faire construire une maison unifamiliale sur la 14e rue au coût de \$10.000.

Service anniversaire

Le service anniversaire de M. Lionel Lagacé sera chanté en l'église de St-Robert-Bellarmin, le samedi 4 février 1961, à 9 heures. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Nouveau maire de Notre-Dame du Lac

Les contribuables de Notre-Dame du Lac sont allés aux urnes, lundi, pour le choix d'un maire et de trois conseillers.

M. Alphonse Marquis a été choisi premier magistrat de cette coquette localité du Témiscouata, triomphant du maire sortant de charge M. Antoine Bélanger.

Les conseillers élus sont MM. Rostand Bergeron, qui a recueilli 215 votes, Maurice Lebrun, 186 votes, Josaphat Roy, réélu. Ils ont défait MM. Léo Dubé, Roméo Papineau et Paul Bouchard. Ils siègeront avec les conseillers MM. Dominique Côté, René Malenfant et Jos. Viel.

St-Anaclet

Chez les abstinents — M. Roger Roy a été choisi président du cercle Lacordaire lors de l'assemblée générale et M. Adélar Proulx, vice-président. M. Jean-Louis Lepage agira comme secrétaire. La présidente des Jeanne d'Arc, Mme Jean-Marie Lavoie sera secondée par Mme Emile Lévesque, vice-présidente, et Mlle Blanche Brisson, secrétaire.

Une personnalité bien connue dans nos milieux radiophoniques vient d'être nommée membre du Bureau des gouverneurs de Radio-Canada, à Ottawa. L'hon. Georges Nowlan, ministre du Revenu national dans le cabinet John Diefenbaker a eu la main heureuse en confiant ce poste à M. Bernard Goulet, de Montréal. Cette nomination comble une vacance causée par le départ de M. Roger Duhamel, devenu imprimeur de la Reine.

Après avoir commencé sa carrière à C.H.L.P., en 1938, M. Goulet, originaire de St-Boniface, au Manitoba, passa au service de C.K.A.C., où il demeura pendant dix ans avant d'ouvrir son propre bureau de production. Il a acquis une expérience considérable dans tous les domaines de la radio-diffusion. Par ailleurs, il a occupé des postes importants dans plusieurs sociétés littéraires, patriotiques et politiques. Il a



M. Georges-H. Voisard, surveillant adjoint du service du personnel, division de l'embauchage, de la région de l'Atlantique du C.N. a été promu au poste de surveillant. Natif de Montréal, M. Voisard est entré au chemin de fer en 1950. Il a fréquenté l'Université d'Ottawa où il a obtenu son baccalauréat ès arts. Depuis son transfert à Moncton en 1959, il prend une part active aux oeuvres paroissiales de l'église Notre-Dame-de-Grâce.

Samedi à 7.30 p.m.

Absorbine Jr

présente CINE-FEUILLETON

TUILE
PRELART
SPECIAL
11¢ PIECE

TUILES
vinyl et de
caoutchouc
PRELART
à la verge
VENTE et POSE

LES ENTREPRISES G. ROY LTEE

TERRAZZO — TUILES — PRELARTS
POSEURS D'EXPERIENCE — ESTIMES GRATUITS

65-A, DE L'EVECHE — RIMOUSKI — TEL. RA 3-4858

MARBRE
TERRAZZO
CIMENT FINI
MOSAÏQUE
TUILE
CERAMIQUE
et PLASTIQUE



Detergent



\$25.00 \$50.00
\$100.00 ?

à 9 h. 45 a.m.

du lundi au vendredi

A CJBR

Jean Brisson vous dit:

SUCCES

VOUS APPELLE

GAGNEZ

\$25.00

Elegant

CHAQUE SEMAINE

A L'EMISSION

"HISTOIRE A SUIVRE"

MARDI SOIR 6.45 HRS

CJBR-TV

RIMOUSKI

CJBR-TV

PRESENTE

LA METEEO

SELON DORVAL

Rothmans
KING SIZE

lundi — mercredi — vendredi

à 7 h. 15 p.m.

St-Fabien

Baptêmes — Le 9 décembre, Aurèle, fils de M. et Mme Adrien Gagnon (Thérèse Bélanger).

Le 15 décembre, Lucie, fille de M. et Mme Jacques Théberge (Germaine Bélanger).

Le 18 décembre, Diane-Linda, fille de M. et Mme Raymond Gaudreau (Lucie Lévesque).

Le Comité d'Agriculture demande... au Ministère de l'Agriculture que le beurre moulu, en pain d'une livre, soit classifié par un officier du provincial.

Le Comité d'Agriculture de la Chambre de Commerce, que préside M. Joseph Théberge, a réitéré sa demande à l'Office des Marchés Agricoles et au Ministère de l'Agriculture de la province pour obtenir la classification obligatoire des fruits et légumes. On se souvient que la Chambre de Commerce de St-Fabien avait préparé, en avril 1958, un mémoire sur cette question, qui reçut l'approbation des Chambres de Commerce de la région et qui fut cité dans le bulletin de l'Association des grossistes en fruits et légumes du Québec. Ce mémoire fut également accepté au congrès annuel de la Chambre Régionale du Bas St-Laurent et fut défendue par la suite au congrès annuel de la Chambre de Commerce de la Province où M. Arthur Belzile, de St-Fabien, était délégué à Sherbrooke, lieu des assises.

Sayabec

Baptêmes — Le 13 décembre, Marie-Lucie, enfant de M. et Mme Antonio Geneau (Gisèle Tremblay). Parrain et marraine, M. Gilles Marcoux et Mlle Eugénie Marcoux.

Le 13 décembre, René, fils de M. et Mme Ghislain Thériault (Gertrude Desrosiers). Parrain et marraine, M. et Mme Paul Lévesque.

Le 17 décembre, Denis, fils de M. et Mme Sylvio Sirois (Rosanne Gauthier). Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Gauthier.

Le 18 décembre, Jocelyn, enfant de M. et Mme Henri Vaillancourt (Mirelda Bouillon). Parrain et marraine, M. et Mme Lorenzo Audit.

Le 18 décembre, René-Normand, fils de M. et Mme Albert Dompierre (Ida Lévesque). Parrain et marraine, M. Adéodat Lévesque et Mlle Monique Lévesque.

Le 22 décembre, Jean-Claude, enfant de M. et Mme Bertrand Dumais (Lucette Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Roger Dumais.

Le 26 décembre, Marie-Carole, enfant de M. et Mme Jean-Paul Caron (Germaine Côté). Parrain et marraine, M. et Mme Charles Bouchard.

Le 30 décembre, Joseph-Serge, enfant de M. et Mme Clovis Bérubé (Gertrude Dubé). Parrain et marraine, M. et Mme Réal Bérubé.

Aqueduc — Les travaux d'aqueduc, effectués par la Cie d'Équipement et Construction de Rimouski, reprendront avec les beaux jours. Le gouvernement provincial a accordé un octroi de \$50.000 pour favoriser les emplois d'hiver.

Hockey — Plusieurs jeunes gens dynamiques se sont formés en club de hockey pour appartenir à la Ligue du Mont St-Pierre. Les élèves du collège se sont aussi formés en club sous le Nom de E.S.S.M., qui donne de belles exhibitions.

On sait que M. Réginald Côté s'est vu confier la direction de l'aréna par la Société St-Jean-Baptiste.

Projets paroissiaux — Dans le bulletin paroissial, M. le curé Alphonse Beaulieu préconise à ses ouailles, un programme pour l'année en cours: création d'un ouvroir pour aider les familles pauvres; réorganisation de la chorale liturgique; installation d'un parc face à l'église; agrandissement du cimetière; confection de nouvelles rues pour favoriser l'habitation familiale; l'ouverture de nouvelles classes au couvent et au collège en vue de la centralisation des écoles.

Revue collégiale — L'Ecole Secondaire Ste-Marie, que dirigent les Frères de l'Instruction Chrétienne, vient de présenter un numéro spécial de son journal col-

légal: le Clairon. Belle tenue, présentation soignée des articles et des informations sur les activités intellectuelles et sportives de nos jeunes. Une amélioration dont il faut féliciter les responsables, éducateurs, enseignants et étudiants.

Statistiques — La population étudiante de la paroisse s'élève à 864 qui fréquentent les 21 classes, dont 14 au couvent, 9 au collège et 8 en milieu rural.

Caisse Populaire — M. Camille Dumais, secrétaire-gérant de la Caisse Populaire, révélait, lors de l'assemblée générale des sociétaires, que cet organisme bancaire coopératif a un actif de \$306.765,26.

Industrie — La machinerie et l'outillage requis pour la manufacture de tuyaux et de blocs de ciment qui ouvrira bientôt, propriété de M. Benoit Caron viennent d'arriver. Deux équipes d'une douzaine d'hommes y travailleraient jour et nuit.

Ste-Françoise

Décès — Mardi dernier, en présence de nombreux parents et fidèles, eurent lieu les funérailles de Jean-Baptiste Morin, époux de Dame Eva Rioux, décédé, après quelques mois de maladie, à l'âge de 57 ans. M. le curé Hector Lepage, officiait au service funéraire, assisté des abbés Beaulieu et Desjardins, comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par les enfants, beaux-fils et belles-filles du défunt: M. et Mme Alphonse Dumont (Rosalie), M. Ferdinand Morin, de Chicoutimi, M. et Mme Joseph Morin, de St-Médard, M. et Mme Victor Morin, M. et Mme Joseph Bérubé (Mathilde), M. et Mme Amédée Beaulieu (Estelle), de St-Médard, M. et Mme Pierre Dumont (Anne-Marie), de Lac-des-Aigles, M. et Mme Jean-Marie Santerre (Lucille), M. et Mme Chs-Eugène Bérubé (Gabrielle), M. Roger Morin, de Montréal, M. et Mme Charles Morin, M. et Mme Pierre Morin, de Montréal. Le cercueil était porté par MM. Léon Dumont, Léo Dumont, de Ste-Françoise, Pierre Dumont, de Trois-Pistoles, Fernand Dumont, de Lac-des-Aigles, Bertrand Morin, de La Tuque, Robert Morin, de Montréal, tous petits-fils du défunt. Le drapeau du Sacré-Coeur était porté par M. Donat Lavoie.

St-Simon

Fiançailles — Mlle Rosaline Thibault, i.d., fille de M. et Mme Adéodat Thibault, de St-Simon, s'est fiancée à Noël, à M. Ovide Levesque (Dédé), fils de M. Georges Levesque, de Trois-Pistoles.

Au réveillon de Noël, ont eut lieu les fiançailles de Mlle Nicole Gendreau, i.d., fille de M. Roméo Caron, de St-Simon, et M. Maurice Ouellet, professeur, fils de M. et Mme Alphonse Ouellet, de St-Simon.

Mlle Rolande Hudon, i.d., fille de M. et Mme Léopold Hudon, de St-Simon, fiancée à Noël à M. Marcel Chamberland, fils de Mme Nicolas Chamberland, de St-Simon.

Va-et-vient — A l'occasion du congé des fêtes, M. et Mme Jos. Caron ont reçu la visite de leurs enfants: M. et Mme Gérard Lamarre et leurs enfants, de Ste-Félicité, M. et Mme Rénald Caron et leurs enfants, de Rivière-du-Loup, Mlle Jacqueline Caron, de Montréal.

Mlle Solange Bérubé, de St-Simon, est présentement à Montréal.

M. et Mme Adrien Bérubé, de Montréal, ont visité leurs parents et amis de St-Simon.

M. Gérard Lafrance, de Québec, a visité ses parents M. et Mme Cyrice Lafrance, à l'occasion du Premier de l'An.

Mlles Rita Lamarre et Pauline Lamarre, de Montréal, M. Gratien Lamarre, de Rivière-du-Loup, ont passé leurs vacances des fêtes chez leurs parents M. et Mme Jos. Lamarre.

M. et Mme Auguste Rioux sont présentement en voyage à Montréal chez leurs enfants.

M. et Mme Léopold Hudon ont reçu, à l'occasion des fêtes, la visite de leurs enfants, René et Richard, de Montréal, Romain, de Rimouski.

Mlle Madeleine Ouellet, de

Montréal, a rendu visite à sa belle-soeur Mme V. Armand Ouellet.

M. Normand Roussel, du M/V Matane, s'est rendu chez ses parents à l'occasion des fêtes.

Un grand nombre d'étudiants et étudiantes, sont retournés à leurs études après avoir passé leurs vacances dans leurs familles.

Mlle Estelle Gaudreau a reçu la visite de ses sœurs Olivine et Obéline, de Rimouski, Yvette, de Québec.

Statistiques — Durant l'année 1960, il y a eu à St-Simon, 6 mariages, 18 baptêmes, 11 sépultures, dont 7 d'adultes et 4 d'enfants.

Marguillier — M. Louis Mercier a remplacé M. Georges Rioux, sortant de charge. Le banc se compose maintenant de MM. Charles Bélanger, Thomas Lavoie et Louis Mercier.

St-Yves

Marguillier — M. Adolphe Monrain a été élu marguillier en remplacement de M. James Harney, sortant de charge. Les autres marguilliers du banc d'oeuvre sont MM. Hervé Lavoie, premier marguillier, et Paul-Henri Gaudreault.

Baptême — Le 4 janvier, Marie-Danny, fille de M. et Mme Gilbert Routhier (Germaine Jean). Parrain et marraine, M. et Mme Anselme Routhier, grands-parents.

Statistiques — On a enregistré,

en 1960, 58 baptêmes, 9 mariages et 5 sépultures. La paroisse compte 303 familles totalisant 1500 âmes.

Noces d'argent — M. et Mme Joseph Ross ont été l'objet d'une réception, à Noël, pour souligner leurs noces d'argent conjugales. Ils étaient entourés de leurs enfants Jean-Pierre, Huguette, Lorraine, Gilles, Guy, Jacques, Gérald et Mireille; leurs beaux-frères et belles-soeurs M. et Mme André St-Laurent, M. et Mme Joseph St-Laurent, Mme Gratien Morneau (Yvette St-Laurent). Les vœux furent présentés par Jean-Pierre, dans une adresse. Il y eut offrande d'une gerbe de roses à Mme Ross par sa fille Mireille tandis que Gérald offrit une bourse bien garnie à son père, le jubilaire, au nom de tous.

N.-D. du Sacré-Coeur

Baptême — Joseph-Ghislain, enfant de M. et Mme Raymond Morneau (Marguerite Labbé). Parrain et marraine, M. et Mme Gilles Marceau, oncle et tante. Porteuse, Mme Wilfrid Ouellet, de St-Valérien.

Marguillier — M. Roméo Pineault a été élu marguillier, tandis que M. Charles Parent devient premier marguillier. M. Clément Chassé agira comme second marguillier.

Notes sociales — M. Edmond Pineault est revenu d'un voyage à Franquelin et Baie-Comeau où

il a visité ses enfants.

M. et Mme Chs-Auguste Lauzier, M. Marc-Aurèle Lauzier, de Hauterive, sont les invités de M. et Mme Louis Lauzier.

St-Valérien

Baptêmes — Né le 9 janvier, Joseph-Francis, enfant de M. et Mme Octave Carrier (Gisèle Bérubé). Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Bérubé, oncle et tante, de St-Eugène de Ladrière.

Baptisée le 11 janvier, Claudette, fille de M. et Mme Napoléon Chassé (M. A. Michaud). Parrain et marraine, M. et Mme François Lavoie, oncle et tante, de St-Valérien.

Baptisé le 12 janvier, Joseph-Sylvain, enfant de M. et Mme Emmanuel Desjardins (Gilberte Cyr). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Landry, (oncle et tante, de St-Valérien).

Baptisée le 19 janvier, Joseph-Bertrand, enfant de M. et Mme Bernard Beaulieu (Carmen Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Roy, grands-parents, de St-Fabien.

Partie de cartes — Dimanche soir, le 8 janvier, eut lieu une partie de cartes dans le sous-sol de l'église paroissiale. Un grand nombre de cadeaux furent distribués aux joueurs. Une partie des profits de cette soirée servira pour organiser l'ambulance St-Jean dans la paroisse. Grand merci à tous les participants.

OFFRE SPECIALE

REMBOURRAGE

COMPRENANT :

- ★ Tissus acetate et viscose nouvelle mode
- ★ Remplacement des ressorts et des sangles
- ★ Fixation du cadre avec vis et colle forte.

Ensemble de salon
3 morceaux \$119.00

VOYEZ



LES REMBOURREURS-DECORATEURS

Bertin

& FILS LTEE.

383, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-6555
91, rue Lafontaine — RIVIERE-DU-LOUP — Tél. UN 2-3595
EDMUNDSTON, N.B. — Tél. RE 5-7535

Ils vous conseilleront judicieusement sur le choix du tissu,
des couleurs et des nouvelles lignes modernes
à donner à vos meubles.



HOROSCOPE

(semaine du 27 janvier au 2 février)

21 janvier au 19 février (Verseau) — Quelqu'un s'amène sans invitation — L'après-midi sera bonne — On vous annonce une très bonne nouvelle — Recevez les gens comme ils le méritent — La fin de semaine sera jalonnée de soucis — On vous offre une légère compensation en soirée — Lettres et messages urgents.

20 février au 20 mars (Poissons) — Ces erreurs trop fréquentes inquiètent vos employeurs — Vous ne sauriez courir de risques inutiles — Quelqu'un brigue votre poste — Questions troublantes — L'entourage est sympathique — On vous épie malgré tout.

21 mars au 20 avril (Bélier) — Chacun vous fait grief de ces dépenses inconsidérées — Le feu et l'eau ne font jamais bon ménage — Répondez aux demandes — Rien ne sert de courir, il faut partir à temps — L'avenir seul décidera de votre transaction — On vous aime mais personne ne vous met au courant — Lettres.

21 avril au 20 mai (Taureau) — Une soirée délicieuse succède à une journée maussade — Ne vous laissez pas aller au pessimisme — Une ruse est à craindre dans l'entourage — Une de vos initiatives finit par s'avérer un succès — Dans le domaine du cœur, journée très favorisée — Attirez sur vous ces soucis pour en dégager votre famille.

21 mai au 21 juin (Gémeaux) — La semaine commence par une série de projets — Pas de jalousie à entretenir — Acceptez les conseils qu'on vous prodigue — On vous veut du bien — Vous finirez par triompher de ces obstacles — Les reproches amers n'ont jamais rien arrangé — Montrez-vous plutôt conciliant(e) — Lettre.

22 juin au 22 juillet (Cancer) — Vous vous épuisez en courses frivoles — Ne vous lancez pas sans l'avis de vos proches — C'est le bon moment de foncer! — Quelqu'un vous avait prévenu(e); mais vous n'en faites jamais qu'à votre tête — Ces démarches ont enfin un résultat — La fin de semaine sera charmante et brillante — Message.

23 juillet au 23 août (Lion) — Vous accordez trop d'importance aux détails — Un charme nouveau et imprévu se dégage de cette affaire — Faites-vous pardonner toutes vos négligences — Répondez aux messages d'amitié — A la longue, vous perdrez à ce jeu tous vos amis — On a répandu de mauvais bruits à votre sujet.

24 août au 22 septembre (Vierge) — On prévoit de grands changements dans votre entourage — Nouvelle longuement attendue qui finit par arriver — Cette personne sympathique vous fait une offre alléchante — Sachez accueillir d'un même cœur les visages sympathiques et les visages antipathiques — On vous propose une affaire en or!

23 septembre au 22 octobre (Balance) — Vous soignez votre tenue mais évitez l'excentricité — On vous conseille la modération en tout — Sachez retenir cette parole ironique et malheureuse — La question est de savoir si tout finira par s'arranger — Prenez vos dispositions en conséquence — La prudence est à conseiller — Ecrivez!

23 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Pour vous ce mot est sans importance, mais l'est-il pour les autres? — Vos proches s'inquiètent de votre santé — Rassurez tout le monde en prenant rendez-vous chez le médecin — On vous a fait de charmantes invitations — Qui sait? l'avenir dépend peut-être de cette rencontre — N'agissez pas à la légère — Ne négligez aucun détail, fût-il insignifiant.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Vous perdez un temps infini à rallumer de vieilles querelles — Craignez les vieilles questions: elles sont les plus redoutables — On vous propose une fin de mois plus facile — Les sentiments tendres sont à entretenir — On s'intéresse de trop près à vos problèmes financiers — Ecrivez aux amis — On vous répondra de même.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Les activités sociales grugent tous vos loisirs — On épie la moindre de vos paroles — Faites en sorte que tout s'arrange entre vous — Un tiers tente de s'immiscer dans vos affaires de cœur — Il y jettera la confusion — Soyez bien averti(e) et tout ira mieux demain — Lettres à écrire — Téléphone.

Bic

Au tableau d'honneur du couvent — 1ère année, Sonia Bélanger. 2e année A, Marguerite Dubé. 2e année B, Johanne Doucet. 3e année, Carmelle Caron. 4e année, Diane Blais. 5e année, Armande Charest. 6e année A, Louise Gagné. 6e année, Denise Cassista. 7e année, Cécile Bérubé. 8e année, Marielle Côté. 9e année, Jocelyne Gagnon. 10e année, Ginette Parent. 11e année, Berthille Chénard.

Nazareth

Baptêmes — Le 11 décembre, Lise, enfant de M. et Mme Roger Tremblay (Jeanne d'Arc Larouche). Parrain et marraine, M. et Mme Henri Larouche.

Le 11 décembre, Lise-Martine, enfant de M. et Mme Gaston Lepege (Colette Proulx). Parrain et marraine, M. Jean-Marc Proulx et Mme Bernadette Albert-Proulx.

Le 14 décembre, Carol, enfant de M. et Mme Léopold Roy (Priscilla Lagacé). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph-Hesley Lagacé, grands-parents.

Le 25 décembre, Claude-Pierre, enfants de M. et Mme Louis Bélanger (Corinne Sauvageau). Parrain et marraine, Claude Sauvageau et Nicole-Douville.

Le 25 décembre, Yvan-Emmanuel, enfants de M. et Mme Gaston Gagné (Colette Perreault). Parrain et marraine, M. et Mme Emmanuel Lauzier, oncle et tante.

Bic

Baptêmes — Le 18 décembre, Gérald-Jasmin, né à l'Hôpital de Rimouski, fils de M. et Mme Pierre Parent (Gabrielle Guérette). Parrain, Wilfrid Beaupré; marraine, Marie-Jeanne Parent, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 25 décembre, Joseph-Yvon-André, fils de M. et Mme Victor Blais (Annette Blais). Parrain, Hervé Gauthier; marraine, Marie-Ange Blais, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 2 janvier, Marie-Thérèse-Danielle, enfant de M. et Mme Raymond Bérubé (Claire Vaillancourt). Parrain, Emile Ouellet; marraine, Thérèse Bérubé, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 6 janvier, Marie-Noëline, née à l'Hôpital de Rimouski, fille de M. et Mme Adélaïde Bélanger (Adrienne Hallé). Parrain, Cyprien Lechasseur; marraine, Alice Bélanger, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Le 9 janvier, Joseph-Denis, fils de M. et Mme Roger Voyer (Emilie Bérubé). Parrain, Henri Bérubé; marraine, Lina Dufour, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

Statistiques — Il y a eu, au cours de l'année 1960, 65 baptêmes, 13 mariages, 17 sépultures d'adultes et 4 d'enfants.

Marguilliers — M. André D'Astous a été élu marguillier en remplacement de M. Aubert Gagné, sortant de charge. Le banc d'œuvre se composera de MM. André D'Astous, Lionel Rioux et Louis-Jacques Chénard.

C.E.D. du Bic — A l'issue de la réunion du C.E.D. de décembre, les dames et demoiselles avaient le plaisir d'admirer la table préparée pour un dîner de Noël, dans la salle d'enseignement ménager du couvent.

Des cours sur la préparation de ce repas avaient été donnés les jours précédents à toutes les dames et jeunes filles du Bic, par la technicienne Mlle Micheline Bérubé. Chacune y trouva les suggestions appropriées variant le menu au dîner de Noël.

St-Médard

Décès — Le 21 décembre, avaient lieu les obsèques de Mme Aimé Rioux (Rose-Anna Tremblay), décédée à l'Hôpital St-Joseph de Rivière-du-Loup après une semaine de maladie. Elle était âgée de 62 ans et 11 mois. M. le curé Paul-Emile Ouellet officiait au service funèbre, assisté de diacre et sous-diacre.

Mme Rioux laisse, dans le deuil, outre son époux, ses fils et filles: Florent, de Lac-des-Aigles, Adrien, de St-Jean de Dieu, Jean-Paul, Robert et Gervais, de St-Médard.

Fernand, Mme Gérard Rioux (Thérèse), Mme Jean Pazusis (Gisèle), Mme Alphonse Lefebvre (Georgette), Mlle Lorraine Rioux, Mme Cyr April (Fernande), Mme Réal Bérubé (Mariette), tous de Montréal. Lui survivent également ses frères et soeurs MM. Louis Tremblay, de St-Cyprien, Alphonse Tremblay, de St-Clément, Hortense, de St-Hubert, Euphémie, de Beauharnois, Léontine, de St-Jean de Dieu; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. Paul Belzile, Philippe Pelletier, Pierre Sirois, Mme Ernest Rioux (Florence), Mme Elias Rioux (Marielle), ainsi que 25 petits-enfants.

Nos sincères condoléances.

St-Mathieu

Baptêmes — Jean-René, fils de M. et Mme Mathieu Rousseau (Lucie Rioux). Parrain et marraine, Amédée et Marie Rioux, oncle et tante.

Marie-Edith, enfant de M. et Mme Mathieu Fournier (Thérèse Ouellet). Parrain et marraine, Romuald et Rose Ouellet, oncle et tante.

Marguillier — M. Magloire d'Anjou a été élu marguillier en remplacement de M. Edouard Ouellet. Les deux autres marguilliers sont MM. Paul-Emile Beaulieu et Edmond Dionne.

Statistiques — On a enregistré, dans les registres, l'an dernier, 36 baptêmes, 4 mariages, 5 sépultures d'adultes et deux d'enfants. La paroisse est formée de 1171 personnes, dont 951 communicants.

Mariage — Le 7 janvier, M. Emile Paradis épousait Mme Aimée Ouellet-Bérubé.

Note sociale — M. et Mme Désiré Dionne, et leurs fils, M. et Mme Bertrand Dionne sont présentement en voyage en Floride.

RENSEIGNEZ-VOUS MAINTENANT

SUR

UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES MAISONS

accordés par l'entremise de votre banque en vertu de la Loi nationale sur l'habitation, aux fins suivantes:

Réfection ou réparation à l'extérieur ou à l'intérieur d'une maison, y compris l'addition d'une ou de plusieurs pièces, d'étages, ou de logements familiaux; construction ou réfection de garage ou de dépendances ou rajouts à ces bâtiments; et démolition ou déplacement de bâtiments.

Achat, installation, réparation ou amélioration de systèmes de chauffage, de systèmes d'éclairage et d'énergie, de systèmes de plomberie, d'appareils de cuisson à même, de réfrigération domestique et de destruction des déchets, de fosses d'épuration et les raccordements à l'égout public, de contre-portes, de contre-châssis, de portes-moustiquaires, de châssis-moustiquaires et d'auvents.

Le pointage, le collage du papier tenture et la décoration générale, y compris les parements de planchers faits; le forage, ou l'amélioration de puits et de tous les genres de systèmes d'approvisionnement d'eau domestique et les autres améliorations de maison.

LES MAISONS DE LOCATION SONT MAINTENANT ADMISSIBLES:

\$4,000 pour un logement unifamilial, ou \$4,000 pour le premier logement d'une habitation multifamiliale, ou un immeuble appartement, plus \$1,500 pour chaque logement additionnel.

Remboursement: Les prêts sont remboursables en versements mensuels, y compris l'intérêt, échelonnés sur une période d'au plus dix ans.

Pour plus amples détails — Veuillez vous adresser à votre banque. Et surtout, faites exécuter le travail cet hiver alors que main-d'œuvre et matériaux sont disponibles.

CULTIVATEURS — Renseignez-vous sur les prêts pour l'amélioration des fermes, garantis par le gouvernement et offerts par l'entremise de votre banque, jusqu'à concurrence de \$7,500 et remboursables en une période allant jusqu'à dix ans.



Pourquoi attendre au printemps — faites-le dès maintenant!

Autorisé par le Ministre du Travail, l'hon. Michael Starr

St-Jérôme de Matane

Va-et-vient — M. Gilles Dufour, de Québec a passé quelques jours de congé chez M. et Mme Louis Gagné.

M. Jean-Yves Tremblay, professeur à Montréal, M. Jacques Tremblay, de l'Ontario, chez M. et Mme Auguste Tremblay.

M. Jacques Tremblay est allé à Port Cartier, lors du mariage de sa sœur Jacqueline, institutrice, à M. Jean-Paul Labrie, autrefois de Godbout.

Après un court séjour au Sana de Mont-Joli, le jeune Bernard Gagné, est hospitalisé à Matane, où il doit subir une autre opération à son bras accidenté du 24 octobre dernier. Ses deux jeunes sœurs, Graziella et Bertrande ont dû subir aussi l'opération d'appendicite dans un intervalle de 15 jours.

Mariage — Le 14 janvier, M. Jean-Marc Chouinard, fils de M. et Mme Louis Chouinard, épousait Mlle Dolorès Roy, fille de M. et Mme Adélaïde Roy.

Décès — M. Jean-Pierre Durette, époux de Mme Anne-Marie Dugal. Son service a eu lieu lundi, le 16 janvier.

St-Eugène de Ladrière

Baptêmes — Le 18 novembre, Joseph-Samuel-Emilio, enfant de M. et Mme Joseph Dumais (Alberta Fortin). Parrain et marraine, M. et Mme Samuel Gagnon, de St-Fabien, cousins. Porteuse, Mme Louis Fortin, tante de l'enfant.

Le 18 novembre, Martine, enfant de M. et Mme Charles Theriault (Germaine Berger). Parrain et marraine, M. et Mme Félix Berger, oncle et tante.

Le 4 décembre, Mariline, enfant de M. et Mme Charles Gagnon, (Françoise Cimon). Parrain et marraine, M. et Mme Ange-Emile Picard, oncle et tante. Porteuse, Mme Edmond Lagacé, tante de l'enfant.

Le 25 décembre, Marina, enfant de M. et Mme Wilfrid Viel (Evelyn Fortin). Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Thérberge, de Trois-Pistoles, oncle et tante. Porteuse, Mlle Pauline Viel, tante de l'enfant.

Le 4 janvier, Maryse-Suzanne, enfant de M. et Mme Romuald Berger (Gabrielle Jean). Parrain et marraine, M. et Mme L.-Philippe Berger, de St-Fabien, oncle et tante. Porteuse, Mme Robert Berger, tante de l'enfant.

Le 4 janvier, Marie-Lison, enfant de M. et Mme Charles Dastous (Béatrice Berger). Parrain et marraine, M. et Mme Marc Berger, de St-Fabien, oncle et tante. Porteuse, Mlle Armande Berger, tante de l'enfant.

Le 24 décembre, Noëline, enfant de M. et Mme Raymond Plourde (Alice Berger). Parrain et marraine, M. et Mme Emile Raiche, de Bic, oncle et tante.

Causapsal

Nouveau comptable agréé — Un fils de Causapsal, M. Jean-Yves Bernatchez vient de réussir l'examen final de l'Institut des Comptables Agréés. M. Bernatchez, depuis le 1er janvier, fait partie du bureau de comptables agréés Tremblay, Bernatchez et Cie de Hauterive.

M. Bernatchez fit ses études classiques au Séminaire de Rimouski où il obtint son baccalauréat ès-arts en 1954. Il graduait aux Hautes Études Commerciales de Montréal en 1958. Après un stage d'un an chez Charbonneau et Murray, C.A., il se joignait au personnel de Jean Tremblay, C.A., de Hauterive.

Chez les Dames de Ste-Anne — Mme Fernand Couturier a été réélue présidente des Dames de Ste-Anne lors de l'assemblée générale. Mme Charles Veilleux sera vice-présidente, Mme Alexandre Levesque, secrétaire, Mme Gustave Saucier, trésorière. Plusieurs directrices furent aussi nommées, dont Mmes J.-Aimé Dufour, Chs Viel, Xavier Niquet, Adonia Gagné, A. Tremblay, Albert Levesque, Mme Emile Levesque.

Marguilliers — M. Ferdinand Didier senior, industriel, a été choisi marguillier en remplacement de M. Oscar Bouchard. Il siégera avec MM. Albert St-Laurent, maire de St-Jacques le Major, et M. Eugène Frenette.

Isle-Verte

Baptêmes — Lucie-Brigitte, enfant de M. et Mme Alfred Pelletier (Jeanne-d'Arc Simard). Parrain et marraine, M. et Mme Lazare Pelletier, oncle et tante. Porteuse, Mlle Jocelyne Pelletier, sœur de l'enfant.

Marie-Madeleine, enfant de M. et Mme Gérald Dumont (Aurore Côté). Parrain, M. Raymond Dumont; marraine, Mlle Claudette Côté, tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Monique Côté, également tante de l'enfant.

Marguillier — M. Pierre Beaulieu a été élu marguillier en remplaçant M. Alcide Côté. Outre M. Beaulieu, le banc se compose de MM. Jean-Marie Bertrand et Ludger Dubé.

Elections municipales — M. André Gagnon a été élu maire remportant une majorité de 110 voix sur son adversaire M. Omer Fillion. Les conseillers élus sont M. Gérard Marquis qui a défait son adversaire, M. Antoine Grand-Maison, par une majorité de 90 voix. M. Jean-Paul Sirois a obtenu une majorité de 133 voix. Il luttait contre M. Jean Dubé et M. J.-N. Omer Dionne a recueilli 275 voix alors que son rival, M. Eugène Dubé, en a obtenu 150. Les autres conseillers sont MM. Lazare Pelletier, Jos. M. Marquis et Rosaire Boucher.

Trinité-des-Monts

Statistiques — On a enregistré, dans les registres paroissiaux, pour 1960, 36 naissances, 8 mariages, 2 sépultures dont une d'adulte. La paroisse est formée de 1226 personnes réparties dans 172 familles.

Baptêmes — M. et Mme Adéodat Gagnon (Antoinette Morneau) annoncent la naissance d'une fille. Elle fut baptisée le 6 janvier à la Trinité-des-Monts sous les prénoms de Marie-Sylvie. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Morneau, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Armand Malenfant (Huguette Malenfant) annoncent la naissance d'un fils, qui fut baptisé à l'église paroissiale le 3, sous les prénoms de Joseph-René. Parrain et marraine, Charles Malenfant et Micheline Malenfant, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Raymonde Malenfant, tante de l'enfant.

Marie-Aline-Claire, baptisée le 8 janvier, enfant de M. et Mme Roland Gagné (Magella Skilling). Parrain et marraine, M. et Mme Emile Skilling, grands-parents de l'enfant.

Joseph-Alain, baptisé le 15 janvier, enfant de M. et Mme Hervé Proulx (Monique Gobeil). Parrain et marraine, M. et Mme Emilio Soucy (Lucienne Proulx), oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Claire Gobeil, tante de l'enfant.

Ste-Irène

Baptêmes — Le 21 décembre, Chantal, fille de M. et Mme Julien Lavoie. Parrain et marraine, Jacques et Marie-Paule Lavoie, frère et sœur de l'enfant.

Le 6 janvier, Joseph-Ghislain-Jacques, né la veille, enfant de M. et Mme Roland Bélisle. Parrain et marraine, Victorien Lauzière et Claudette Potvin.

Le 8 janvier, Joseph-Clarence-Bermont, fils de M. et Mme Ernest Fournier. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Bélanger, oncle et tante.

Statistiques — Au cours de l'année 1960, il y eut, dans la paroisse, 22 baptêmes, 3 sépultures d'enfants, deux d'adultes et 3 mariages. On compte 123 familles totalisant 975 âmes.

Marguillier — A l'issue de la grand-messe paroissiale, le 8 janvier, M. Omer Fournier a été élu marguillier pour succéder à M. Philippe Bélanger, sortant de charge.

Départ pour la France — La R. M. Colette de Jésus, directrice du couvent Ste-Famille depuis plus de deux ans, a quitté Ste-Irène, le 22 décembre, pour aller dans sa famille avant de quitter le Canada pour la France où elle fera à la maison-mère de Bordeaux son grand noviciat de six mois avant ses vœux perpétuels le 15 août prochain.

Ste-Flavie

Baptêmes — Le 10 décembre, Johanne, enfant de M. et Mme Alphonse Emond (Rose-Emma Fournier). Parrain et marraine, M. et Mme Fortunat Emond, grands-parents. Porteuse, Mme Raoul Cantin, de Mont-Joli, tante.

Le 1 décembre, Gervais, enfant de M. et Mme Jean-Charles Smith (Béatrice Michaud). Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Beaulieu, oncle et tante. Porteuse, Mlle Denise Smith, aussi tante.

Le 14 janvier, Marie-Paule-Lise-Christine, fille de M. et Mme Georges Pelletier (Mona Martin). Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Martel. Porteuse, Mlle Marielle Banville, de Ste-Flavie.

NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE

Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture
160 de l'Évêché — Tél. RA 3-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE

Bureau à 144 rue de l'Évêché (Edifice Gilbert)
RIMOUSKI
Bureau à Luceville, tous les soirs, du lundi au samedi à sa résidence
Tél. 241

Tél. RA 3-2678

Rés. RA 3-6138

Le-Georges Rousseau
ENTREPRENEUR-SCULPTEUR

Agent de carrières
SPECIALITE :
Monuments en marbre et en granit
Aucun intermédiaire
directement du manufacturier
Atelier : 400 St-Germain
RIMOUSKI

COMPTABLES AGRÉÉS

Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés
E. H. Knight & Co.

COMPTABLES AGRÉÉS

MONTRÉAL

RIMOUSKI

QUÉBEC

54 Ave Cathédrale

Georges Masson, L.S.C.

COMPTABLE AGREE

149, rue St-Germain

RIMOUSKI

Philippe Michaud, L.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES

119, rue de l'Évêché

RIMOUSKI — Tél. RA 3-2492

McDonald, Currie & Co.

COMPTABLES AGREES

Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St-John, N.B., Charlottetown, Halifax, Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.

5, rue St-Jean — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4808

RIMOUSKI, Casier Postal 56, G. Lachapelle, C.A., associé résident.

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE

Dr LÉVIS SANTERRE O.D.

OPTOMETRISTE

148 St-Germain

RIMOUSKI

Tél. RA 3-6766

Edifice Woolworth-Dominion

POUR VOS ACHATS DE :

Meubles, radio, TV, accessoires électriques, tentures, rideaux, prélatris, tuiles, tapis, décoration intérieure,
VISITEZ LE MAGASIN

CÔTÉ & D'AMOURS INC.

C. P. 165

104 St-Germain

RIMOUSKI

Tél. RA 3-6523

ARPENTEURS

Louis-Léo Doyon

ARPENTEUR-GEOMETRE

Ingénieur-Forestier Conseil

Edifice Lepage — Tél. RA 3-4324
209 St-Germain — RIMOUSKI

Guy Leblanc

ARPENTEUR-GEOMETRE

INGENIEUR-FORESTIER

160 rue de l'Évêché — C.P. 383
Tél. Bureau RA 3-3836
Tél. Rés. RA 3-4905

INGENIEURS

Leroux et Marquis

INGENIEURS-CONSEIL

Structures d'acier et béton armé

Aqueducs et égouts

Travaux maritimes

8 St-Edmond — Tél. RA 3-5027

RIMOUSKI

Ménard & Marsan

INGENIEURS CONSEILS

Travaux maritimes et municipaux

Structures, Expertises, Surveillance

76 Cathédrale — RA 3-6644

RIMOUSKI

ASSURANCES

Au service du public depuis 1912

COMPTOIR D'ASSURANCES

S. Z. Côté, Enr.

Lucien MORIN, Prop.-Gérant

20 rue St-André — Rimouski

près Ave Rouleau - face à l'Hôpital

C.P. 459 — Tél. Bur. RA 3-2433

Rés. RA 3-2434

Maurice de Champlain

Edifice La Caisse Populaire

RIMOUSKI

Tél. RA 3-4841 — Rés. RA 3-4842

Case postale 429

ASSURANCE : Automobile - Feu

Vie - Accident et Maladie

J.-Adéodat Drapeau

Courtier d'assurances générales

Vie, Feu, Automobiles, Accidents

et Maladie, etc.

Bureau : 6 Ave Lepage

Tél. RA 3-3775 — RIMOUSKI

Roland Heppell

C.D.A.A.

Courtier d'assurances générales

Bureau : 54 de la Cathédrale

Tél. RA 3-3570

Tél. Rés. RA 3-6134

C.P. 246 — RIMOUSKI

ASSURANCE : Automobile - Feu

Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau RA 3-2344

Tél. Rés. RA 3-3456

Henri-A. Martin

Comptable public enregistré

152-A de l'Évêché — RIMOUSKI

Société des Artisans Mutuelle

d'Assurances-Vie et Accident

Fernand Desrosiers

PROPAGANDISTE

54, Ste-Marie — RIMOUSKI

Tél. RA 3-4470

CHIROPATICIENS

Jean-M. Guay, D.C.

CHIROPATICIEN

N.C.M., Chiro-Maitre rayons X

14 Cathédrale — Tél. RA 3-3655

RIMOUSKI



COMITE D'ORGANISATION DU CARNAVAL — De gauche à droite: René Arsenault, Gilles Bouchard, Eddy Caron, Marc Bouchard, J. H. Roy, Jacques Chrétien, Luc St-Amand, Guy Bouchard, Jean Gagnon, Guy Fournier, Raymond Madore. Ne paraissent pas sur cette photo: MM. Guy Beaulieu, Raymond Lavallée et Rosaire Bouffard.



SIGNATURE DES DUCHESSES AU LIVRE D'OR — De gauche à droite: MM. J. H. Roy, W. Fiola, E. St-Onge, Lambert, Roch Beaudet et les duchesses Gemma Paradis présentée par People's Store, Madeleine Lapointe (assise) présentée par la Légion Canadienne, Lise St-Onge présentée par Pelletier Electrique et Aline Gagnon présentée par le Salon de barbier Herman.

A Mont-Joli "EN AVANT CARNAVAL"

"Carnaval": c'est le mot que tous ont sur les lèvres et une vague très mouvementée d'activités se fait sentir dans tout Mont-Joli en vue de cet événement toujours si attendu.

Partout il y a de la vie: le Comité d'organisation, sous la responsabilité de M. J.-H. Roy, va bon train et inutile de dire que ça bouge dans ce Comité. Déjà, les duchesses ont accompli une grosse somme de travail; nous les félicitons et nous les encourageons, elles et leurs supporteurs à faire encore mieux afin qu'au terme de cette lutte amicale requérant du courage et un effort soutenu, l'une d'elles soit couronnée pour toute une année entière: "Reine du Carnaval 1961 de Mont-Joli". A chacune d'entre elles, nous souhaitons la meilleure chance possible.

Pour faire de ce carnaval une vraie période de carnaval, il faut que tous y participent activement. Durant ce temps de gaieté notre sujet de conversation ne sera que le Carnaval de Mont-Joli. Et

pour nous faire rappeler que c'est le carnaval, portons fièrement notre bonhomme carnaval que des charmantes jeunes filles nous offrent sur le chemin. C'est la période du Carnaval, il faut que cela paraisse et qu'il y ait de la vie dans toute notre ville. C'est l'occasion par excellence pour se changer les idées et avoir du plaisir en s'amusant sainement et en participant à toutes les activités qui auront lieu depuis le début jusqu'au dernier jour de ce carnaval. Grâce à la population, nous avons un carnaval; il est de mise que ce soit cette même population qui en bénéficie. A toute la population, nous disons: "Merci" et nous l'invitons à vivre son carnaval.

Mot d'ordre: "Soyons gais et joyeux, continuons à encourager nos charmantes duchesses et n'ou-

blions pas de porter notre Bonhomme Carnaval."

Acquisition d'un terrain à Ste-Agnès par la Commission Scolaire

Grâce à l'intervention de M. Albert Dionne, député de Rimouski à l'Assemblée Législative, auprès du Ministre des Pêcheries, la Commission Scolaire de la Ville de Rimouski pourra faire l'acquisition, à prix raisonnable, d'un terrain d'une superficie de 15.000 p.c., nécessité par la construction d'écoles dans cette paroisse.

Cette vente sera faite, franc et quitte de toutes hypothèques, pour le prix de \$1500.00.

plus considérable de travail au bureau qu'occasionnerait la perception des taxes en deux périodes.

Il y aurait amélioration, ajoutent les commissaires, si la taxe scolaire était imposée en septembre au lieu d'octobre, mais il faut attendre le rôle d'évaluation de la ville, rôle qui sert de base au rôle de perception à la Commission Scolaire.

SUGGESTIONS DE L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES

A sa dernière assemblée, l'Association des Propriétaires de Rimouski, a suggéré que la Commission Scolaire fasse les démarches nécessaires pour l'obtention d'un droit de taxation de 2% sur la vente des boissons alcooliques, dans ses limites. Cette suggestion est à l'étude.

Les Propriétaires ont également suggéré que la perception des taxes se fasse désormais en deux versements, pour en faciliter le paiement aux propriétaires qui doivent, à des intervalles assez rapprochés, payer taxes municipales, d'eau et scolaires.

A cette suggestion, la Commission Scolaire a répondu que la perception des taxes scolaires, en deux versements, n'améliorerait pas la situation, car le deuxième versement échoirait à la période des taxes foncières municipales. D'autant plus que le délai de six mois accordé pour la perception de la deuxième partie de la taxe entraînerait des déboursés supplémentaires en intérêt sur des emprunts qu'il faudrait faire en attendant cette perception. Il faudrait aussi considérer le sur-

AVIS DE TAXES

Des avis de taxes, par lettres enregistrées, aux contribuables qui n'ont pas encore payé leurs cotisations scolaires.

COMPTES PAYES

Les comptes suivants ont été approuvés pour paiement: Construction J.R.L. Enr., estimé No 5, construction de l'école de Ste-Agnès, \$43.630; listes de paye No 35 et No 36, \$279.60 et 207.39; M. Napoléon Harton, vidanges, un an, \$15; M. Jhilippe Duchêne, rente terrain, \$750; Yvon Desjardins, Enr., installation éventails système de chauffage Ecole St-Jean-Baptiste d'après soumissions, \$1755; ligue Midget, M. J.-Louis Vézina, installation électrique patinoire école du Sacré-Coeur, \$66.73; Rimouski Dissension School, \$308.08; Fabrique de Ste-Agnès, achat terrain, \$1, Ministère de la Chasse et des Pêcheries, achat terrain paroisse de Ste-Agnès, \$1500.

Pierre PERRAULT, fort connu à la radio, par ses admirables "Chants du Monde", et à la TV par ses films de la Côte Nord, va publier chez Beauchemin une série de Poèmes.

La Manufacturers Life enregistre l'année la plus prospère

Les nouvelles assurances de la Manufacturers Life au cours de 1960 se sont élevées à \$562 millions, ce qui représente un chiffre jamais encore atteint et une augmentation de 20 pour cent sur les affaires de 1959. A la fin de l'année le montant des assurances en vigueur de la Compagnie se chiffrait à \$3,544 millions.

Le total des paiements faits en 1960 aux assurés et bénéficiaires a également atteint pour la Manufacturers Life un chiffre record de \$61 millions qui représentent des règlements de réclamations par suite de décès, de dotations arrivées à échéance, de rentes viagères et d'autres bénéfices prévus par les polices, y compris \$8.5 millions versés à titre de dividendes aux détenteurs de police. Le total des bénéfices payés depuis 1887, date de la constitution de la Compagnie en corporation, dépasse maintenant \$840 millions.

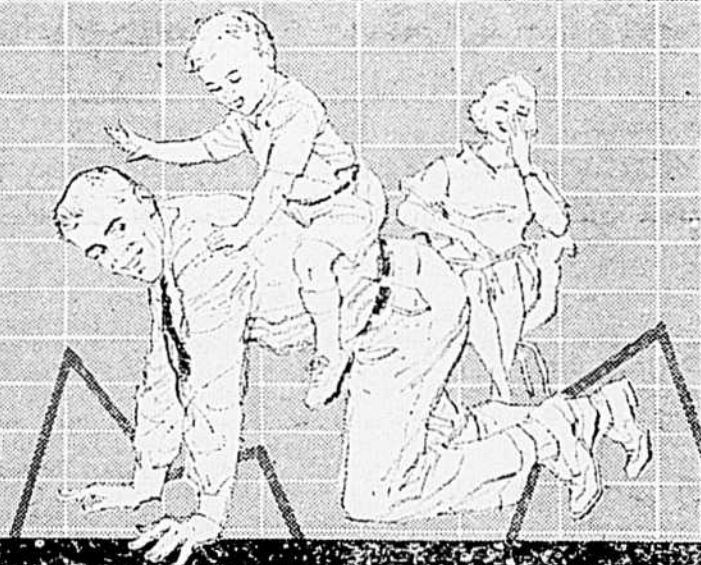
L'actif détenu en fiducie pour le versement des bénéfices futurs payables en vertu des polices s'élève actuellement à \$964 millions. Les obligations des Gouvernements et d'autres corps publics constituaient 20 pour cent de l'actif, tandis que les autres obligations d'entreprises de service public et des sociétés à fonds social

en représentaient les 32 pour cent; les hypothèques et les propriétés immobilières gardées comme placement formaient 33 pour cent de l'actif; les actions privilégiées et ordinaires en comptaient les 5 pour cent; l'avoir en espèces et autres valeurs se montaient à 10 pour cent. Le taux net de l'intérêt réalisé s'est élevé à 5.41 pour cent.

En parlant du rôle important joué par les actionnaires de l'extérieur dans l'expansion de notre pays depuis la guerre et de la grande participation étrangère aux industries du Canada, le Président George L. Holmes remarque: "Je voudrais que ce problème puisse être résolu par l'esprit entrepreneurial et l'initiative des Canadiens, plutôt que par l'imposition de restrictions déraisonnables aux actionnaires d'autres pays, vu qu'il est important pour le développement des ressources et des relations commerciales canadiennes de maintenir une situation solide pour les placements étrangers."

Monsieur Holmes prédit que 1961 sera favorable à la Manufacturers Life et qu'au cours de cette année la Compagnie pourra prendre sa place au rang des corporations d'un milliard de dollars.

Assurez
l'avenir
de votre
famille
grâce au



seul placement qui soit GARANTI

Une famille peut avoir des hauts et des bas, des jours heureux et, parfois, des temps difficiles. On ne sait jamais ce que la vie nous réserve. Mais la sécurité financière de la famille ne connaîtra jamais de telles vicissitudes si elle repose sur un programme bien étudié. Il est en effet possible de garantir la sécurité de sa famille grâce à l'assurance-vie. Beaucoup d'hommes se sont déjà rendu compte qu'aucun placement n'est mieux indiqué que l'assurance-vie pour protéger le bien-être de leurs familles et préparer pour eux-mêmes une retraite exempte de soucis financiers.

En 1960, la Manufacturers Life a versé plus de \$61,000,000 à des familles qui s'étaient prévaluées de ce placement sûr. Et, ce qui est plus important, ces versements ont

été faits au moment où l'on en avait le plus besoin; le revenu de la famille ayant cessé par suite du décès ou de la mise à la retraite de son gagne-pain.

Chaque année, un nombre croissant d'hommes et de femmes confient leur sécurité financière à la Manufacturers Life. Si vous désirez vous aussi que votre sécurité financière et celle de votre famille soient garanties, pourquoi ne pas consulter aujourd'hui même le représentant de la Manufacturers?

VOICI QUELQUES AUTRES FAITS SAILLANTS DE L'ANNÉE

Nouvelles assurances placées en 1960	\$ 562,656,421
Assurance-vie en vigueur	3,544,563,216
Total de l'actif	964,262,759

THE
MANUFACTURERS
INSURANCE **LIFE** COMPANY

SIÈGE SOCIAL (Fondée en 1887) TORONTO, CANADA